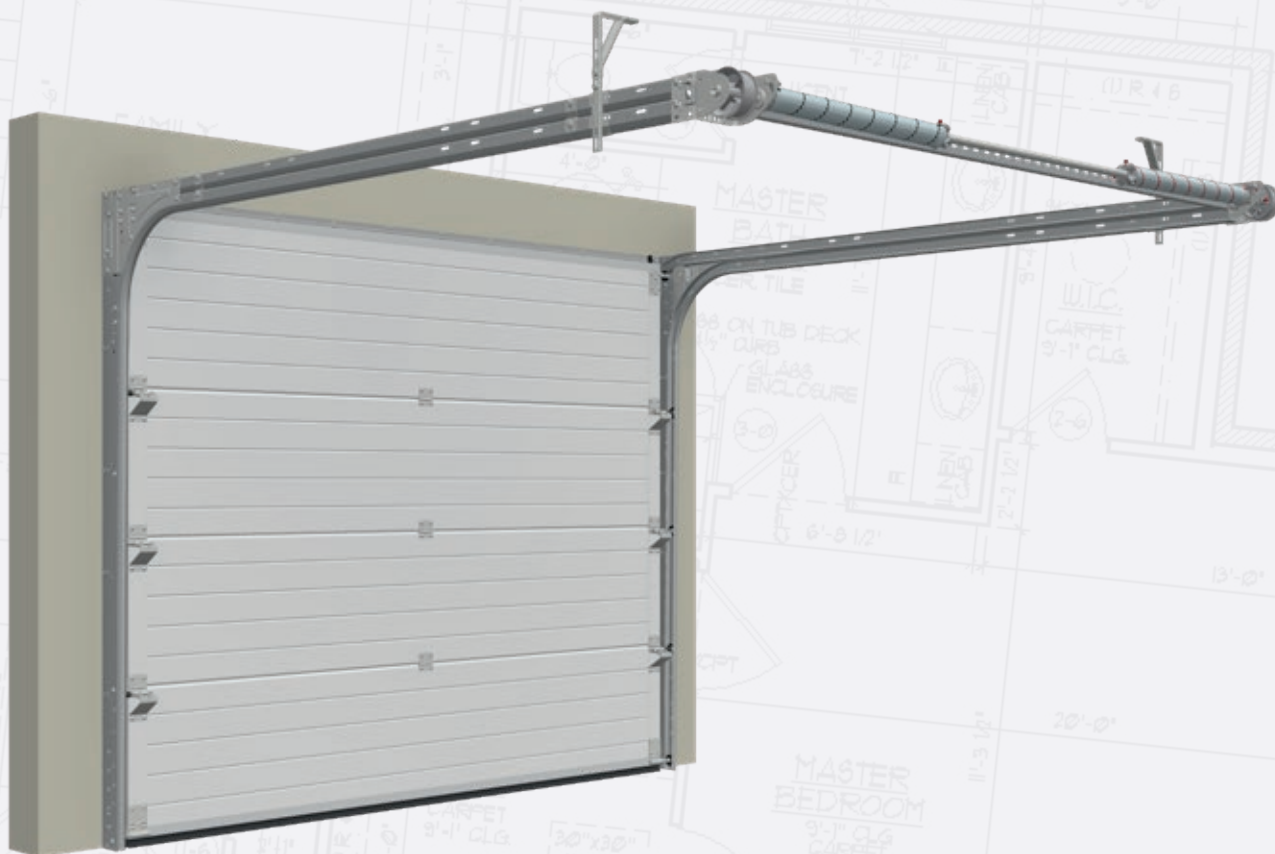


AMPEL s.r.o.

www.a-garazovavrata.cz



GARÁŽOVÁ VRATA

IDEAL GV03

Montážní návod | Technická specifikace

HOME – R

Obsah

1. Všeobecné obchodní podmínky	02
2. Symboly	02
3. Obecná varování	02
4. Bezpečnostní předpoklady	02
5. Oblast aplikace	03
6. Pokyny	03
7. Materiál pro upevnění k budově	03
8. Předání	03
9. První použití	03
10. Elektrický pohon (volitelný)	03
11. Nastavení pohonu	04
12. Demontáž	04
13. Likvidace	04
14. Údržba	04
15. Výměna dílů	04
16. Přehled systému	05
17. Předmontovaných setů	07
18. Tabulka pružin a lanek	08
19. Hřídele a Lankové bubny	09
20. Spojovací materiál a nástroje	10
21. Pokyny pro montáž	11

1. Všeobecné obchodní podmínky

Na veškeré naše nabídky, smlouvy či jejich následující změny se uplatní naše všeobecné podmínky dodání a úhrady. Kopie našich všeobecných obchodních podmínek je k dispozici na požádání nebo je lze stáhnout z našich webových stránek: www.a-garazovavrata.cz

Změny vyhrazeny

2. Symboly



Nebezpečí / Pozor



Pohled / kontrola



Další návody

1

Povinný krok

1

Volitelný krok



Manuální ovládání



Ovládání elektrickým pohonem



Kolmý

ALT.

Alternativní krok

3. Obecná varování

Tento návod byl vypracován pro použití kvalifikovaným personálem, a tedy nikoliv učni nebo kutily. Osoby, které mají provádět montáž, demontáž, údržbu nebo uvádění systému vrat do provozu, jsou povinny si tento návod pečlivě přečíst, pochopit a dodržovat. V případě pochybností se vždy obraťte na AMPEL s.r.o. Aby se zabránilo závažnému osobnímu poranění, pečlivě si přečtěte a dodržujte veškeré pokyny a výstrahy uvedené v tomto návodu.

- Tento návod popisuje montáž, demontáž a údržbu vašeho Systému garážových vrat HOME.
- Tento může být doplněn o další návody, například návod pro montáž panelů a návod k použití (v příslušných případech).
- Systém garážových vrat HOME byl navržen v souladu s nejnovějšími evropskými normami; nicméně sami musíte zkontrolovat, zda taková norma odpovídá vašim místním národním normám.
- Není-li uvedeno jinak, veškeré rozměry jsou vyjádřeny v milimetrech.
- Po instalaci zajistěte, aby byl vyplněn a umístěn štítek označení CE.
- Tento návod uchovávejte na bezpečném místě v blízkosti garážových vrat.
- Podléhá technickým změnám bez písemného oznámení.

4. Bezpečnostní předpoklady

- Tento systém garážových vrat HOME smí montovat, zapojovat nebo uvádět do provozu pouze kvalifikovaný personál.
- Pokud provádíte zásahy do elektrického zařízení, zkontrolujte, zda je vypínač vypnutý a zajistěte, aby vypnutý zůstal!
- Bezpečnostní prvky nikdy neobcházejte!
- Přidávání nebo demontáž dílů může mít negativní vliv na provoz vrat a tím i bezpečnost

systému garážových vrat HOME. Takový postup zásadně nedoporučujeme!

- Některé díly mohou mít ostré hrany: používejte ochranné rukavice.
- Není-li uvedeno jinak, veškeré odkazy na manipulaci s vraty/komponenty jsou popisovány z pohledu zevnitř ven.
- Systém garážových vrat HOME nepoužívejte v případě vizuálního poškození, zejména pak lanek, pružin a veškerých bezpečnostních zařízení.
- Při montáži/údržbě vždy používejte alespoň ochranné rukavice a bezpečnostní obuv a během vrtání/řezání také ochranné brýle!
- Zajistěte, abyste práci mohli vždy vykonávat ve stabilním prostředí.
- Prostor pro montáž/údržbu zajistěte bezpečnostní páskou, aby do prostoru nevstupovaly další osoby.
- Údržbu smí provádět pouze kvalifikovaná společnost a/nebo kvalifikovaný personál.
- Zajistěte dostatečné osvětlení.
- Používejte pouze vhodné nástroje.

5. Oblast aplikace

Tento výrobek byl vyvinut pro instalaci v garážích v soukromém sektoru.

Maximální šířka

5500 mm

Maximální výška

3000 mm

Maximální hmotnost vratového křídla

165 kg

Maximální škála venkovních teplot*

-20 °C / +50 °C

Relativní vlhkost

20 - 90%

Životnost

> 15.000 cyklů

Odolnost vůči vodě, tepelné a vzduchové propustnosti (CE štítek)

25.000 cyklů

* Velké teplotní rozdíly mezi vnitřkem a vnějškem mohou způsobit prohnutí křídel panelu (efekt dvou kovů). Zejména panely tmavé barvy jsou náchylné k tomuto problému a je třeba se mu vyhnout. Při manuální manipulaci je třeba dávat dobrý pozor, protože existuje velké riziko poškození.

6. Pokyny



AMPEL s.r.o. a DOCO International provedli „Produktový test“ těchto vrat (Testování úvodního typu = ITT) prostřednictvím SP institutu ve Švédsku, známém jako oznamovaný orgán č. 0402. Dokumenty týkající se této certifikace může společnost AMPEL s.r.o. nechat k nahlédnutí firmě, která bude vrata montovat.

7. Materiál pro upevnění k budově

⚠ Nezbytný spojovací materiál pro uchycení systému garážových vrat HOME k budově a/nebo stropu není součástí dodávky! Montážní společnost je povinna zajistit, aby byla stavební konstrukce bezpečná/dostatečně pevná pro upevnění vrat a spojovacího materiálu. Montážní společnost je povinna používat správný spojovací materiál pro příslušný základ (kámen, beton, ocel, dřevo). V části obrázku proto nebudou uváděny žádné specifikace.

8. Předání

Koncovému uživateli je třeba předat následující dokumenty:

- Tento návod (montáže, údržby a demontáže),
- Návod k použití,
- Servisní knížku,
- Prohlášení o výkonu (DoP),
- Prohlášení o shodě (DoC), pouze v případě elektricky ovládaných vrat.

9. První použití

První použití systému garážových vrat HOME musí provést montážník. Poté musí být VŠICHNI uživatelé zaškoleni. Podrobnější informace najdete v Návodu k použití.

10. Elektrický pohon (volitelný)

⚠ Pohon namontujte v souladu s příručkou dodavatele. POZNÁMKA: V případě výpadku elektrické energie by mělo být možné vrata odemknout pomocí nouzového zámku motoru. Pouze v takovém případě lze vratové křídlo ovládat madlem. Pokud neexistuje alternativní vstup do garáže, doporučujeme vybavení externího otevíracího zámku (položka 280004). Na elektricky ovládaná vrata nemontujte tahací lanko, petlice ani zámky. Zajistěte, aby byly horizontální kolejnice dostatečně dlouhé pro elektrický pohon, což je v souladu s táhlem pohonu (viz níže). Pokud jsou kolejnice příliš krátké, je třeba použít sadu delších horizontálních kolejnic.

11. Nastavení pohonu

Nastavení pohonu je třeba provést v souladu s návodem výrobce pohonu. Dovolujeme si upozornit, že naše sety výrobků mají schválení CE pro použití s pohony uvedenými v naší zprávě ITT. Pokud zvolíte jiný pohon, montážník musí provést analýzu špičkového výkonu v souladu s normami EN-12445 a EN-12453.

12. Demontáž

Demontáž smí provádět pouze kvalifikovaná společnost pro montáž garážových vrat/kvalifikovaný montážník. Vrata je třeba demontovat obráceným postupem pro montáž.

13. Likvidace

Veškeré díly tohoto systému garážových vrat HOME lze jednoduše zlikvidovat. V této záležitosti se obraťte na své místní orgány.

14. Údržba

V souladu s normami EU je třeba provádět pravidelnou údržbu a kontrolu systému garážových vrat HOME, počínaje prvním použitím, a to na základě postupu uvedeného montážníkem. Údržbu je třeba písemně zaznamenat. Údržbu by měla provádět pouze kvalifikovaná společnost dodávající garážová vrata/kvalifikovaný montážník

Bezprostředně po instalaci (Montážník):

- Namažte části kolejnic, po kterých se pohybují kolečka (doporučené: PTFE ve spreji)
- Namažte ložiska a hřídele koleček (doporučené: PTFE ve spreji)
- Namažte osičky pantů u středových a bočních pantů (doporučené: PTFE ve spreji)
- Namažte těsnění (doporučené: speciální mazadlo na pryž nebo vazelína)

Po 3 měsících (Montážník):

- Zkontrolujte vyvážení systému / dotáhněte tažné pružiny (uvolňující pružiny)
- Proveďte úplnou vizuální kontrolu

Každých 6 měsíců nebo 750 cyklů dveří (Uživatel):

- Boční těsnění, horní a dolní těsnění zkontrolujte z hlediska poškození nebo opotřebení
- Namažte části kolejnic, po kterých se pohybují kolečka (doporučené: PTFE ve spreji)
- Namažte ložiska a hřídele koleček (doporučené: PTFE ve spreji)
- Namažte osičky pantů u středových a bočních pantů (doporučené: PTFE ve spreji)

- Namažte těsnění (doporučené: speciální mazadlo na pryž nebo vazelína)
- Vyčistěte panely (doporučené: šampon na mytí aut s vodou), nepoužívejte agresivní čisticí prostředky
- Navoskujte panely (doporučené: vosk na vozidla)
- Odstraňte nečistoty ze vrat a okolí

Každých 12 měsíců nebo 1 500 cyklů dveří (Montážník):

- Zkontrolujte lanka a koncové spoje, spodní držáky z hlediska opotřebení či poškození
- Zkontrolujte vyvážení vrat a v případě potřeby je upravte/zkontrolujte manuální ovládání
- Zkontrolujte panty z hlediska opotřebení nebo poškození
- Zkontrolujte kladky z hlediska opotřebení či poškození
- Zkontrolujte kolečka z hlediska opotřebení či poškození
- Zkontrolujte nebo otestujte upevnění tažných pružin
- Zkontrolujte uzavírací síly hlavních zavíracích hran
- Zkontrolujte zavěšení horizontálních kolejnic ke stropu
- Zkontrolujte boční těsnění z hlediska opotřebení či poškození
- Zkontrolujte dolní těsnění z hlediska opotřebení či poškození
- Zkontrolujte těsnění na horním panelu z hlediska opotřebení či poškození
- Zkontrolujte panely z hlediska opotřebení či poškození

15. Výměna dílů

Používejte pouze původní náhradní díly DOCO!
Údržbu by měla provádět pouze kvalifikovaná společnost dodávající garážová vrata/kvalifikovaný montážník

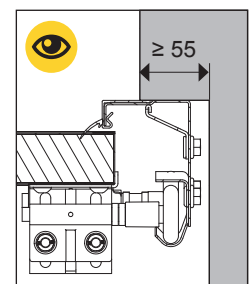
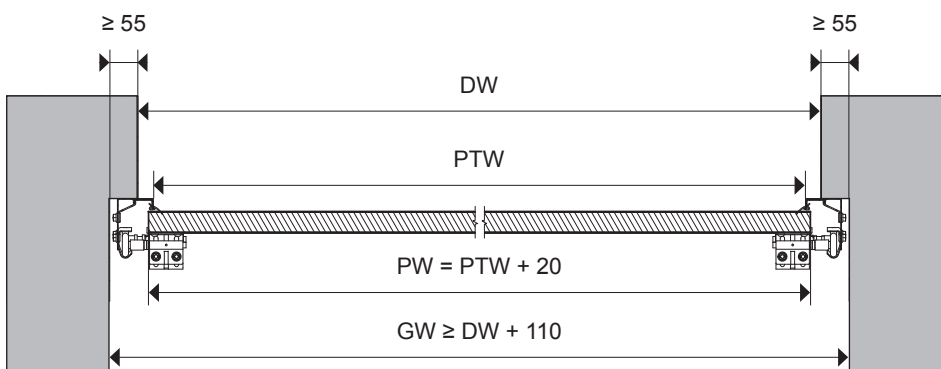
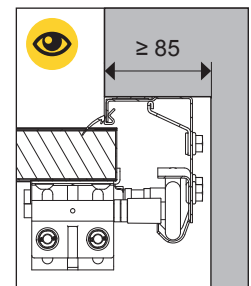
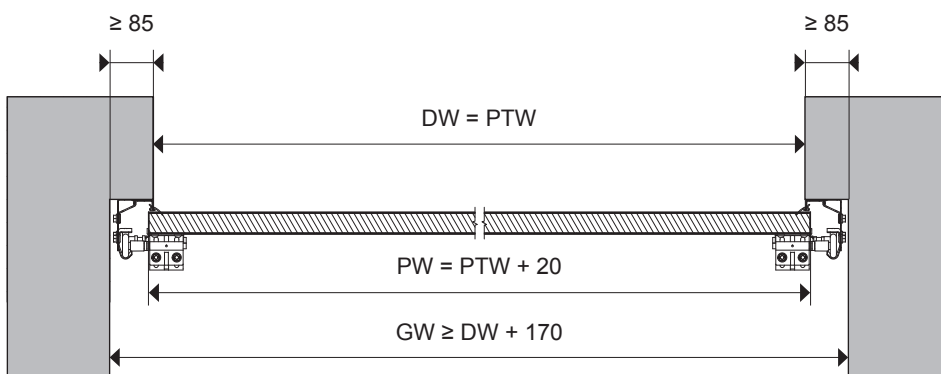
Po prasknutí jedné pružiny:

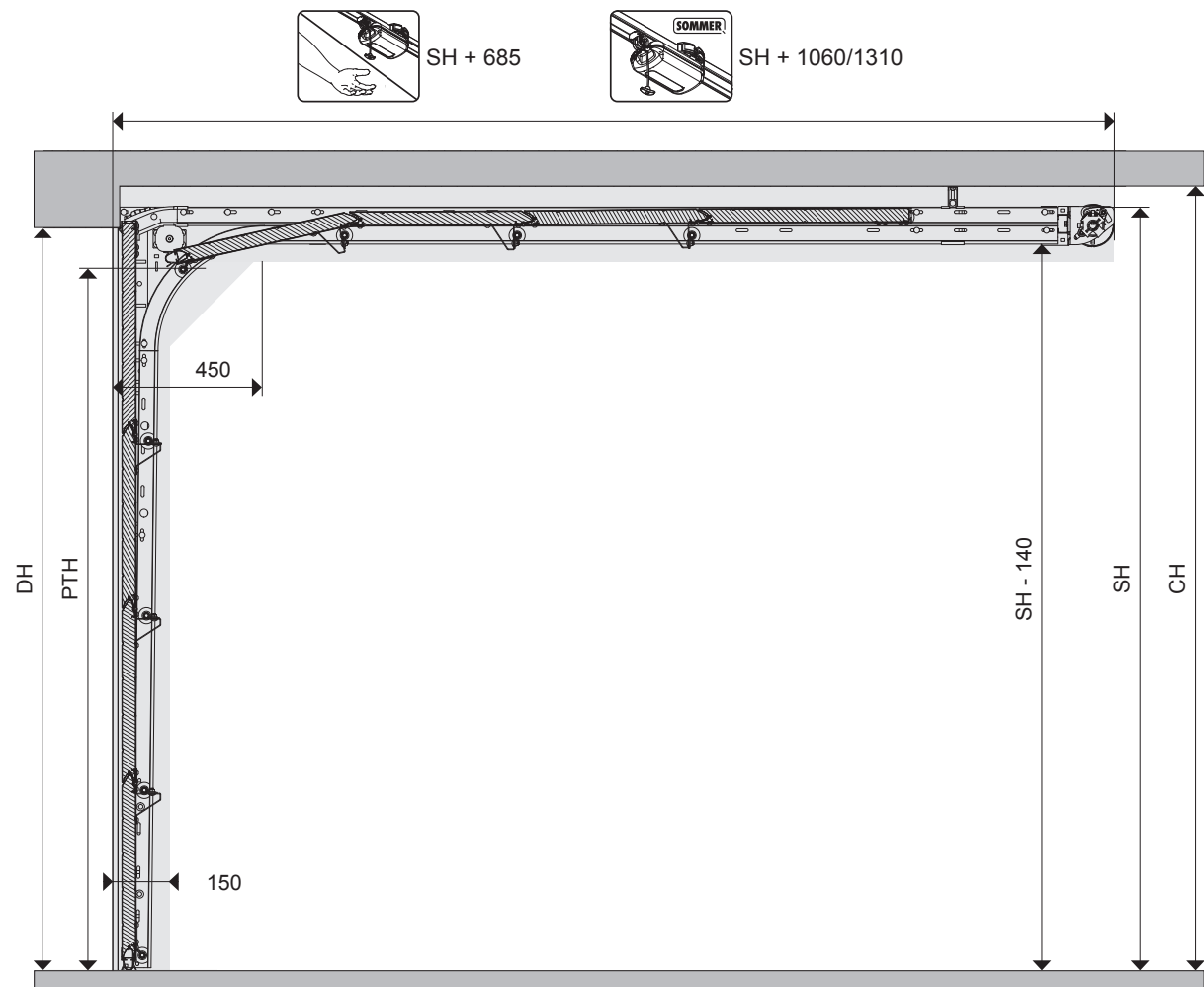
Vyměňte všechny pružiny současně dle návodu k instalaci.

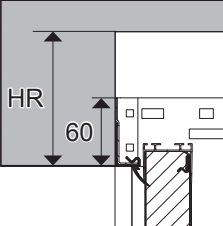
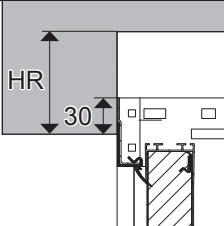
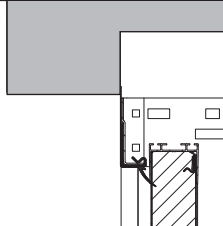
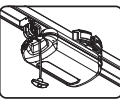
Po prasknutí lana:

Vyměňte všechny sady lanek současně dle návodu k instalaci.

	EN	CS
DH	Daylight height	Světlá výška otvoru
DW	Daylight width	Světlá šíře otvoru
HR	Headroom	Nadpraží
SH	System height	Výška systému
CH	Ceiling height	Výška stropu
GW	Garage width	Šíře garáže
PTH	Pass through height	Průjezdová výška
PTW	Pass through width	Průjezdová šíře
PH	Panel height	Výška panelu
PW	Panel width	Šířka panelu
L	Length	Délka
LH	Left hand	Levá strana
LHW	Left hand winding	Levé vinutí
RH	Right hand	Pravá strana
RHW	Right hand winding	Pravé navíjení
	Black / blue	Černá / modrá
	Red	Červené



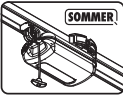
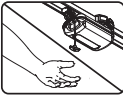
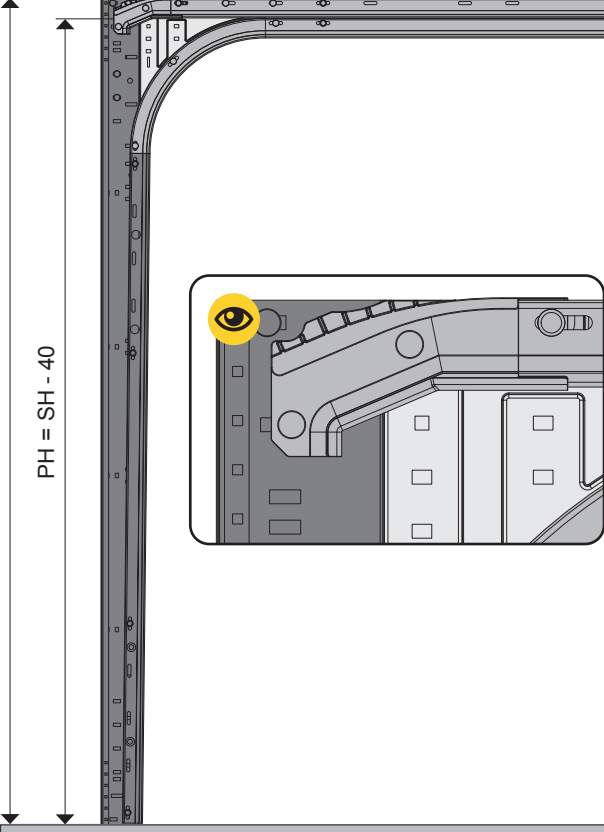


		Standardně	Minimální	 22005X-XXXX
				
	$CH \geq SH + 30$ $PTH = SH - 235^*$	$HR \geq 90$ $SH = DH + 60$	$HR \geq 60$ $SH = DH + 30$	$HR \geq 25$ $SH = DH - 5$
	$CH \geq SH + 60$ $PTH = SH - 70$	$HR \geq 120$ $SH = DH + 60$	$HR \geq 90$ $SH = DH + 30$	$HR \geq 55$ $SH = DH - 5$

* Manuální vratová zarážka (280020): $PTH = SH - 70$

SH

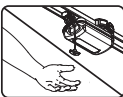
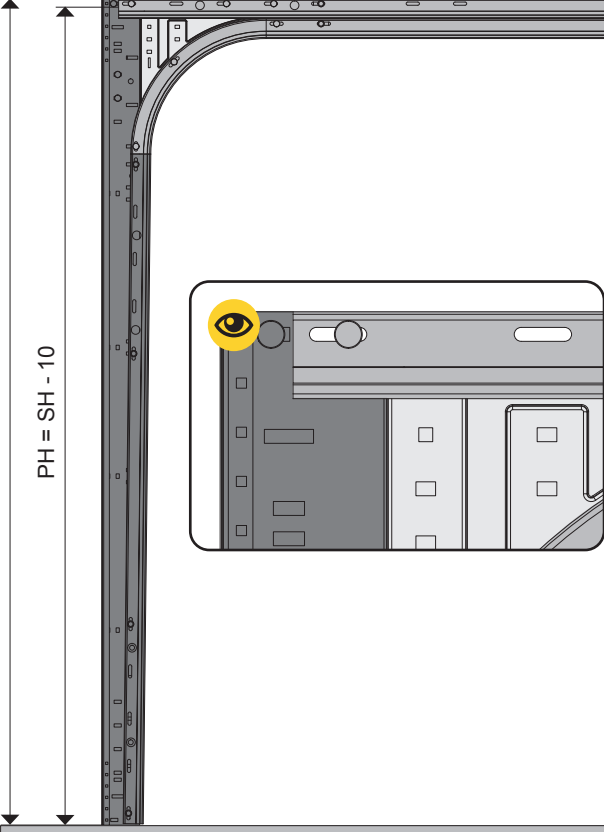
PH = SH - 40



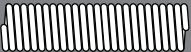
SH			
1875	43006-1875	43007-1875	43007-2250
2000	43006-2000	43007-2000	43007-2375
2125	43006-2125	43007-2125	43007-2500
2250	43006-2250	43007-2250	43007-2750
2375	43006-2375	43007-2375	43007-2750
2500	43006-2500	43007-2500	43007-3000
2750	43006-2750	43007-2750	43007-3500
3000	43006-3000	43007-3000	43007-3500

SH

PH = SH - 10



SH			
1875	43006-1875	43008-1875	43008-2250
2000	43006-2000	43008-2000	43008-2375
2125	43006-2125	43008-2125	43008-2500
2250	43006-2250	43008-2250	43008-2750
2375	43006-2375	43008-2375	43008-2750
2500	43006-2500	43008-2500	43008-3000
2750	43006-2750	43008-2750	43008-3375
3000	43006-3000	43008-3000	43008-3375

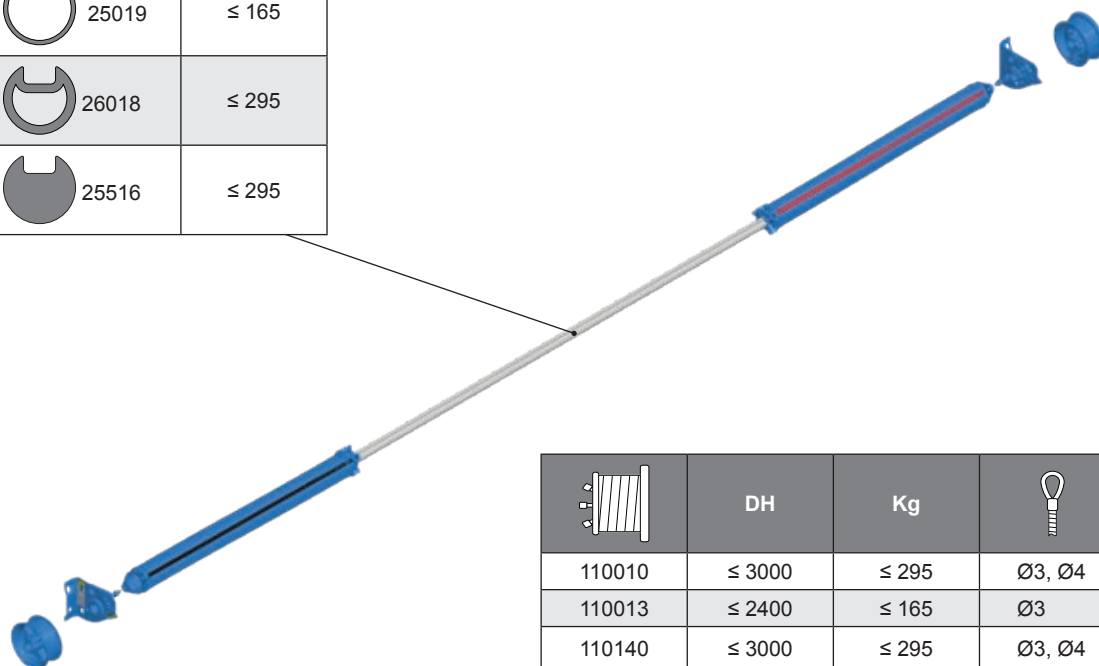
DH	2000	2125	2250	2375	2500	2625	2750	2875	3000
									
3295005752	49 kg	52 kg	55 kg	58 kg	62 kg	65 kg	68 kg	71 kg	-
3295005512	52 kg	55 kg	59 kg	62 kg	65 kg	68 kg	-	-	-
3295005072	55 kg	59 kg	62 kg	66 kg	69 kg	-	-	-	-
3295004632	62 kg	65 kg	69 kg	-	-	-	-	-	-
3295507912	-	-	-	-	-	73 kg	76 kg	80 kg	83 kg
3295507532	-	-	-	-	73 kg	77 kg	80 kg	84 kg	88 kg
3295507202	-	-	-	-	77 kg	81 kg	85 kg	88 kg	92 kg
3295506772	68 kg	72 kg	73 kg	77 kg	81 kg	85 kg	-	-	-
3295506302	72 kg	76 kg	80 kg	85 kg	-	-	-	-	-
3295505882	78 kg	83 kg	88 kg	-	-	-	-	-	-
3296010212	-	-	-	-	-	-	89 kg	93 kg	98 kg
3296009822	-	-	-	-	-	-	93 kg	97 kg	101 kg
3296009242	-	-	-	-	89 kg	94 kg	98 kg	103 kg	107 kg
3296008622	-	-	-	93 kg	98 kg	102 kg	107 kg	112 kg	117 kg
3296008122	85 kg	90 kg	95 kg	100 kg	106 kg	111 kg	-	-	-
3296007602	91 kg	97 kg	102 kg	108 kg	114 kg	-	-	-	-
3296007172	98 kg	104 kg	110 kg	116 kg	-	-	-	-	-
3296006812	104 kg	111 kg	117 kg	-	-	-	-	-	-
3296511822	-	-	-	-	-	-	116 kg	115 kg	129 kg
3296510782	-	-	-	-	-	119 kg	125 kg	131 kg	137 kg
3296510192	-	-	-	-	122 kg	128 kg	134 kg	140 kg	146 kg
3296509712	-	-	-	124 kg	130 kg	137 kg	-	-	-
3296509232	111 kg	117 kg	124 kg	131 kg	138 kg	-	-	-	-
3296508812	117 kg	124 kg	131 kg	139 kg	-	-	-	-	-
3296508422	123 kg	131 kg	138 kg	-	-	-	-	-	-
3397011212	-	-	-	-	-	-	-	141 kg	148 kg
3397010662	-	-	-	-	-	-	143 kg	150 kg	156 kg
3397010072	-	-	-	-	-	145 kg	152 kg	159 kg	165 kg
3397009752	-	-	-	-	146 kg	153 kg	161 kg	168 kg	174 kg
3397009162	-	-	-	146 kg	154 kg	162 kg	170 kg	-	-
3397008862	130 kg	138 kg	146 kg	154 kg	163 kg	-	-	-	-

< 15.000 cycles

> 15.000 cycles

* Vhodné pouze pro vrata ovládaná elektrickými pohony, pro manuálně otevíraná vrata použijte přepoččet pomocí DOCO Kalkulátor pružin

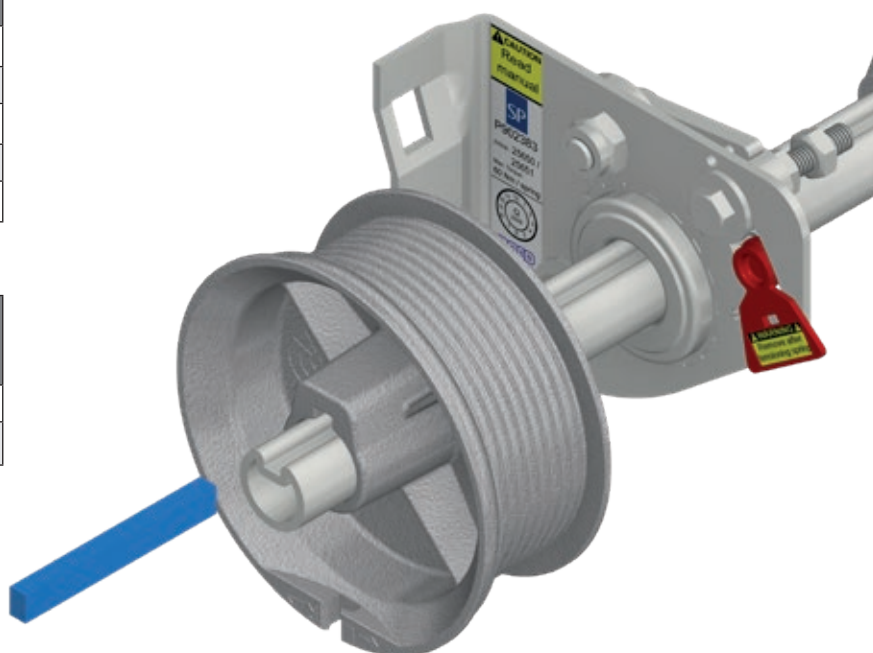
	Kg
 25019	≤ 165
 26018	≤ 295
 25516	≤ 295



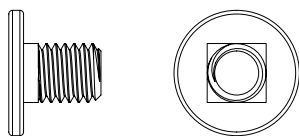
	DH	Kg	
110010	≤ 3000	≤ 295	Ø3, Ø4
110013	≤ 2400	≤ 165	Ø3
110140	≤ 3000	≤ 295	Ø3, Ø4
111180	≤ 2500	≤ 165	Ø3
112001	≤ 3000	≤ 295	Ø3, Ø4

	
110010	✓
110013	-
110140	✓
111180	-
112001	✓

	
25019	25064
26018	26064

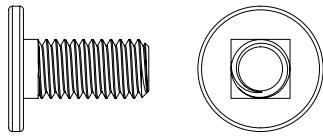


A 14024



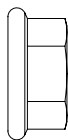
M8 x 10,5 Ø 17 mm

B 14023

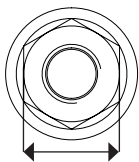


M8 x 17 Ø 17 mm

C 14022



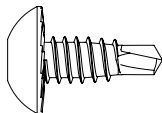
M8



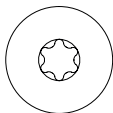
13 mm

10 Nm

D 150113

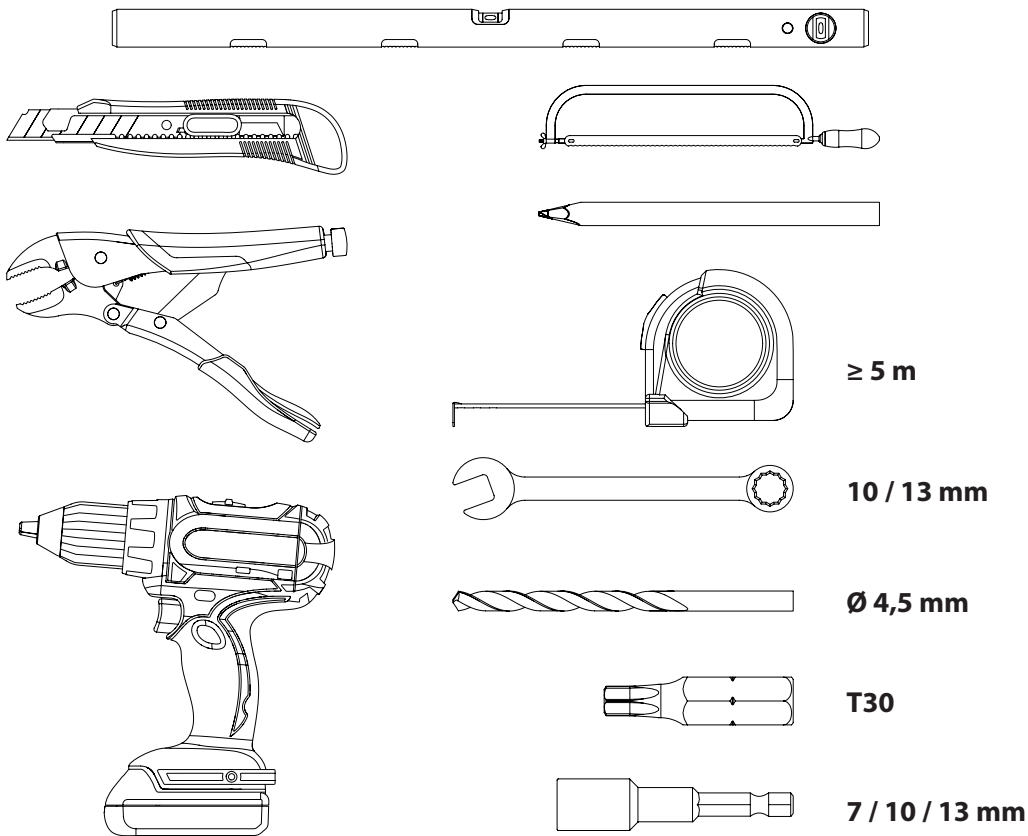


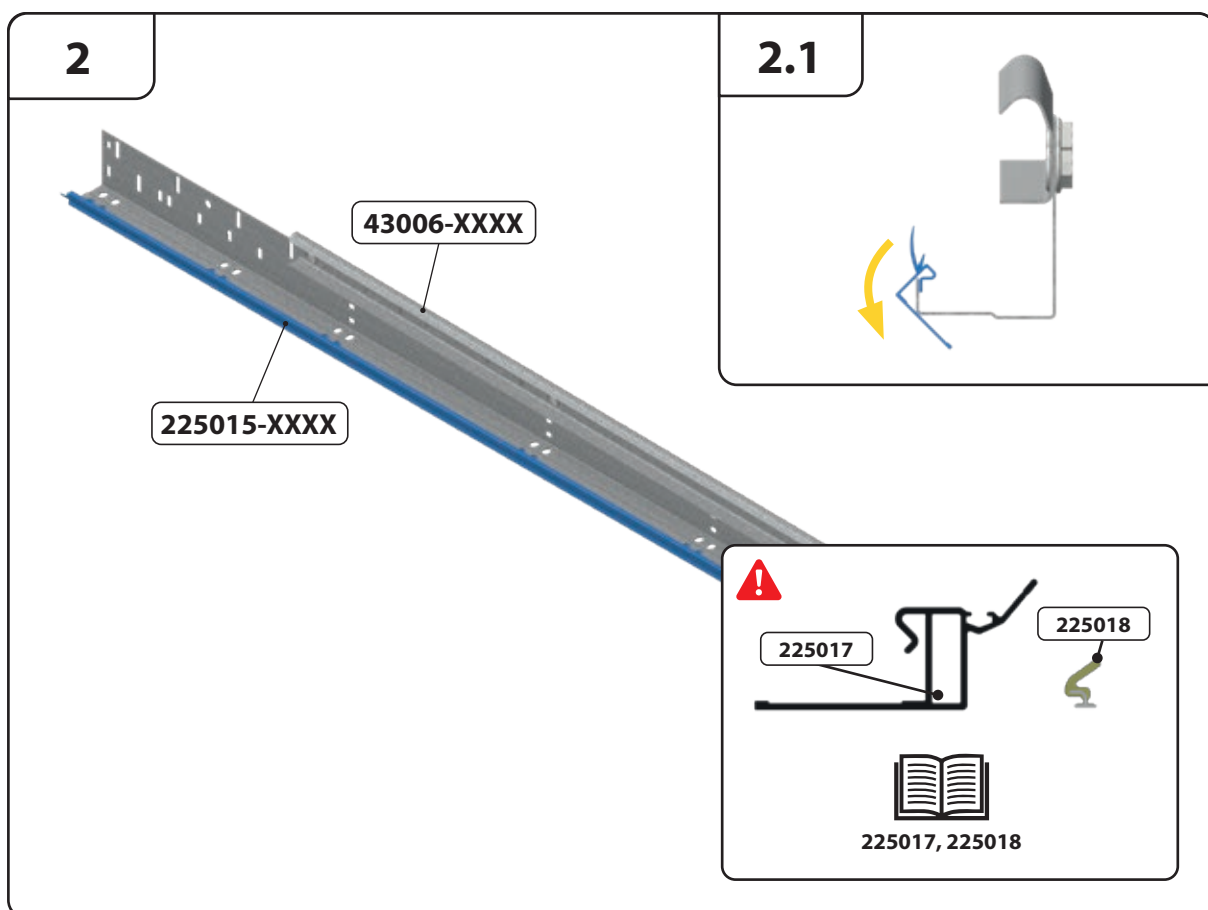
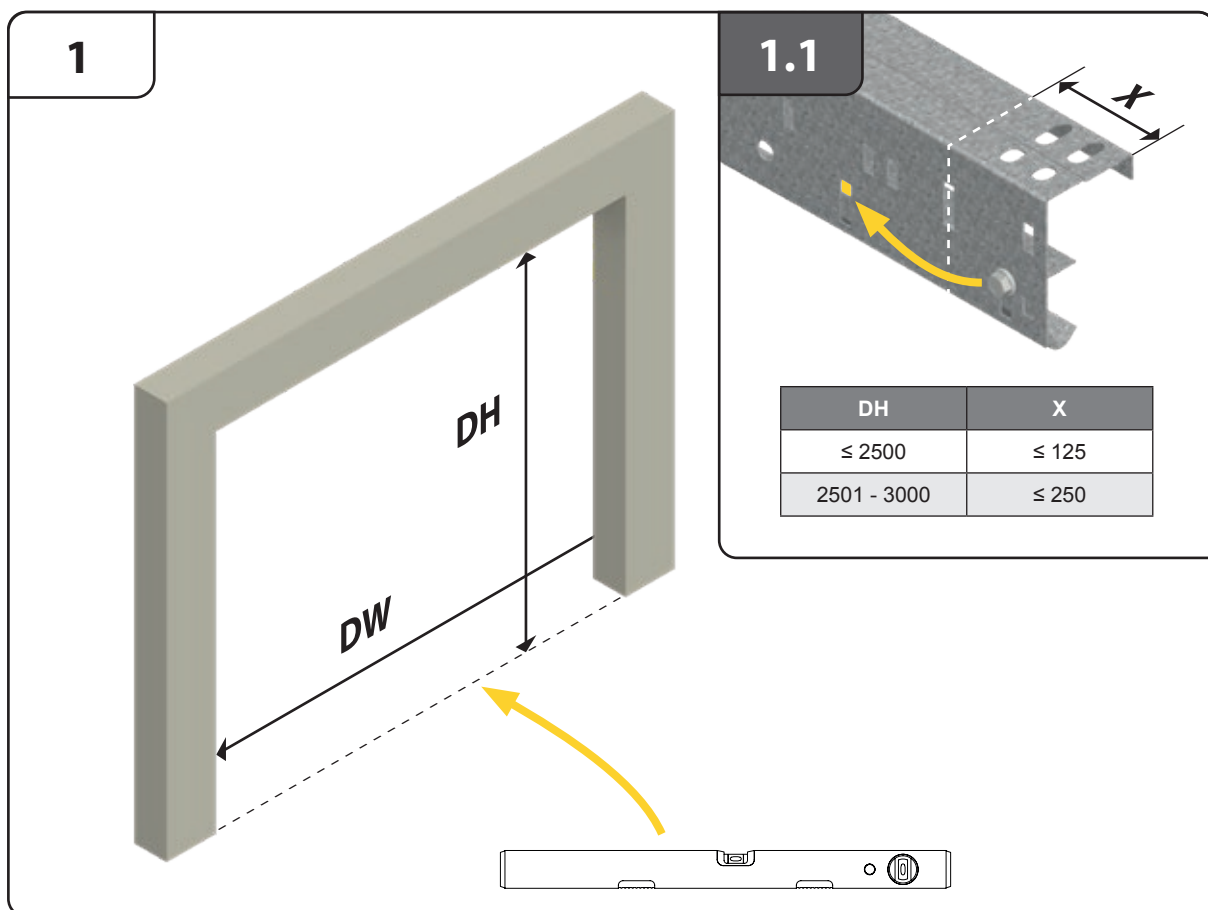
ST6,3 x 16

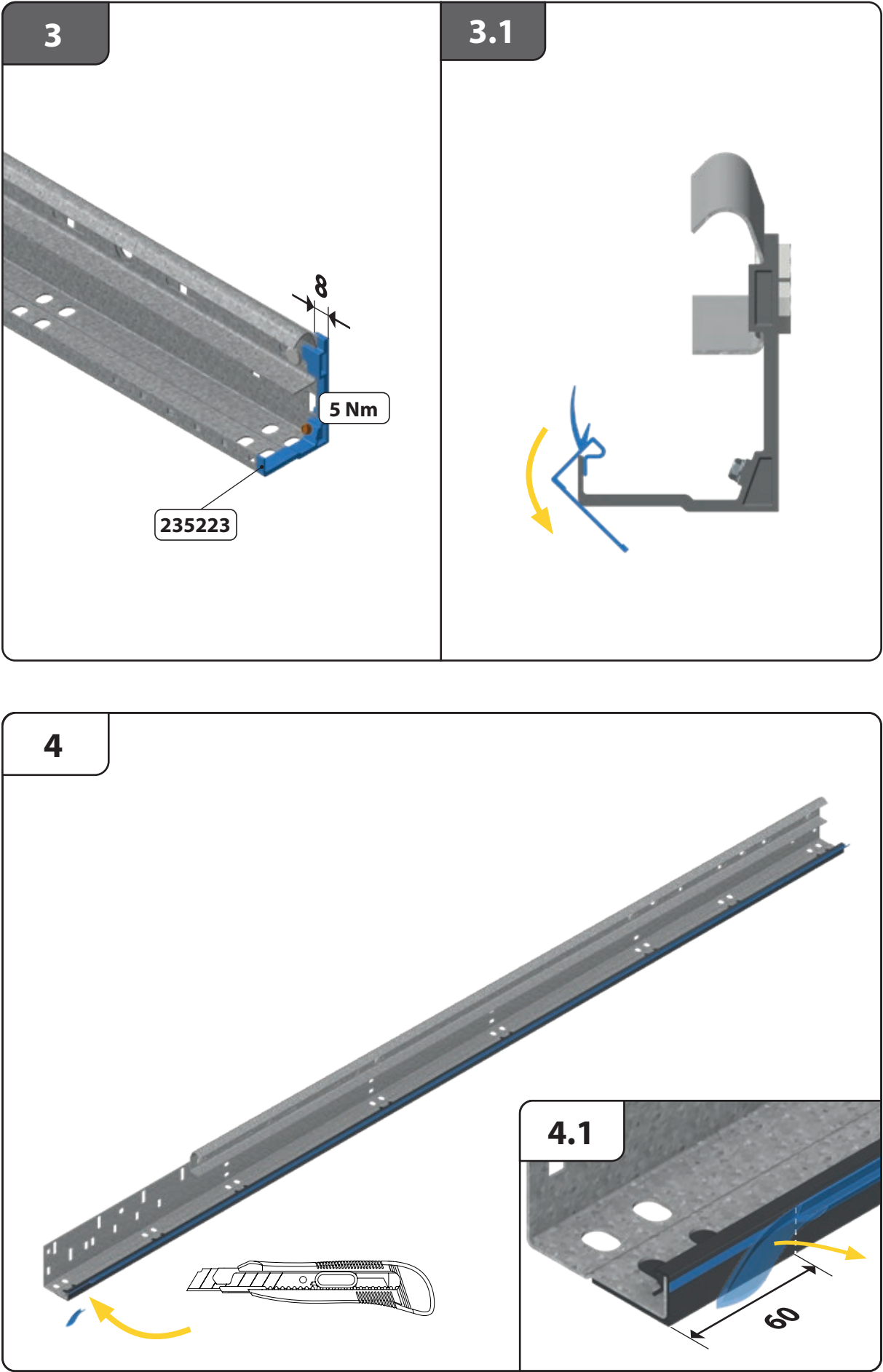


T30
Ø 14 mm

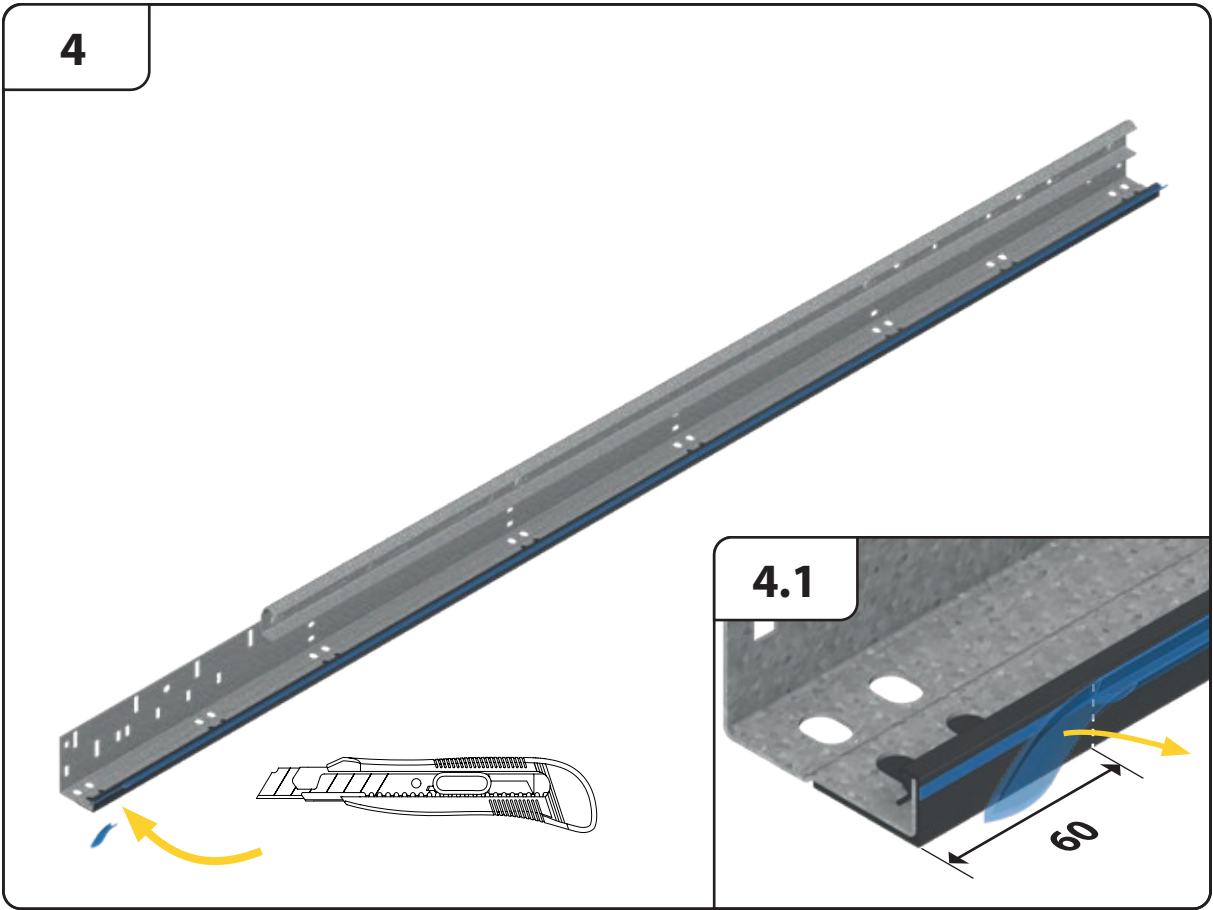
10 Nm





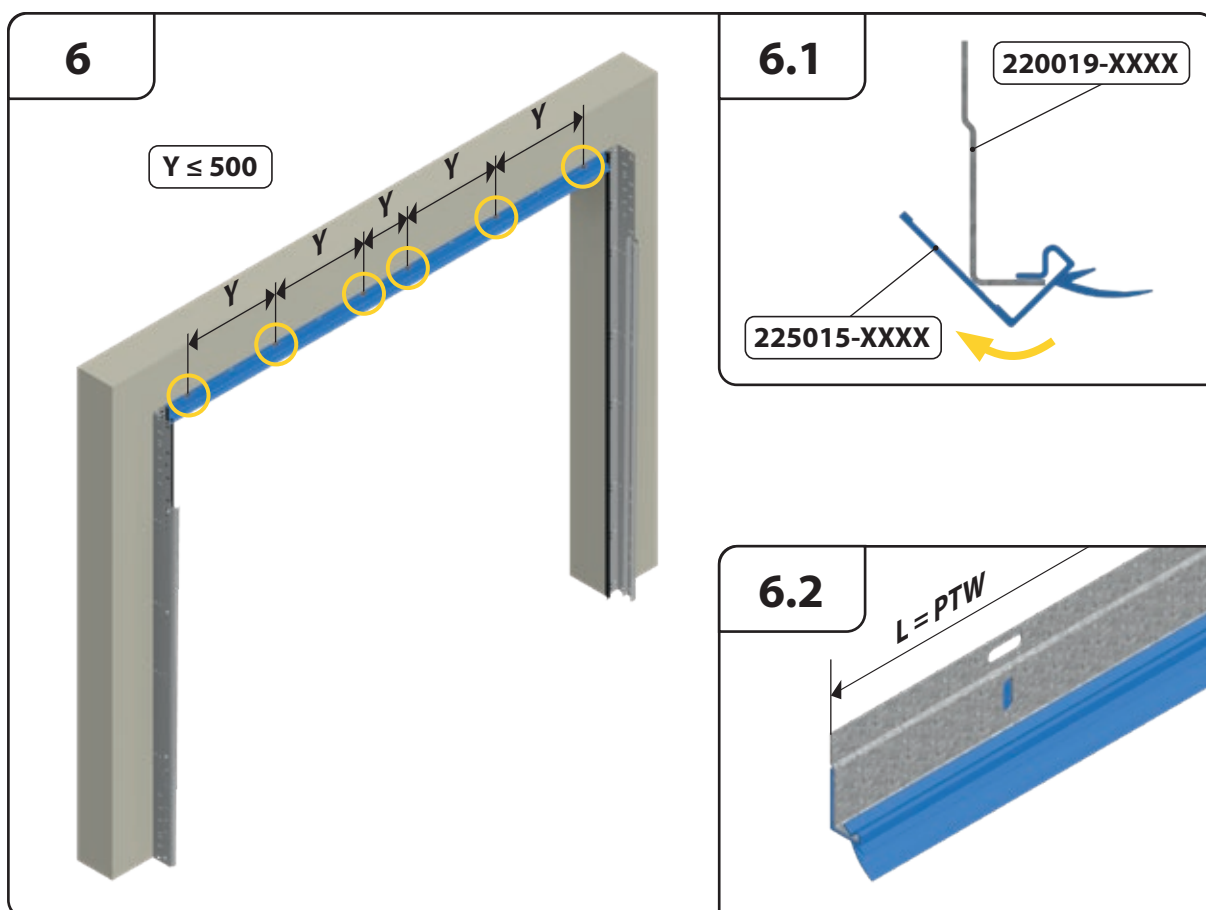
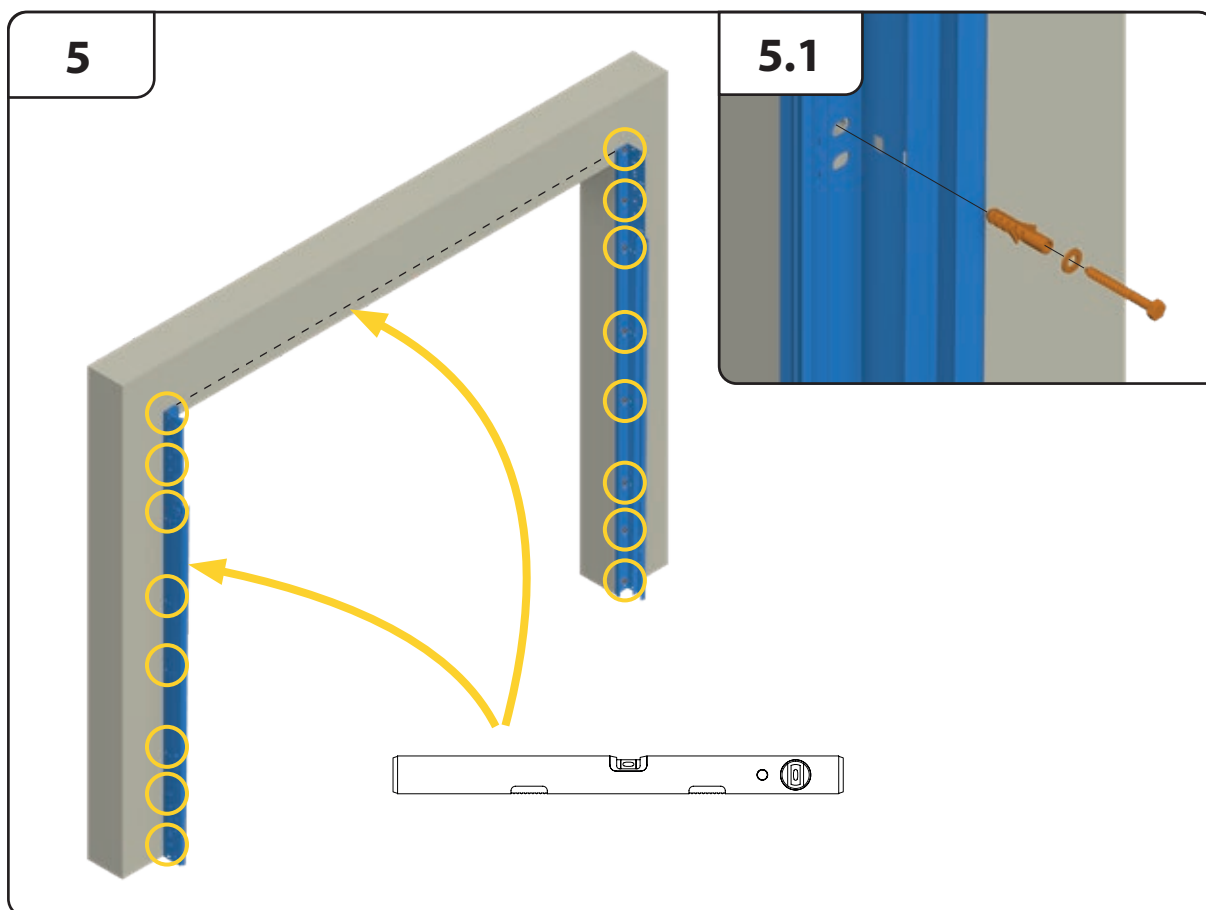


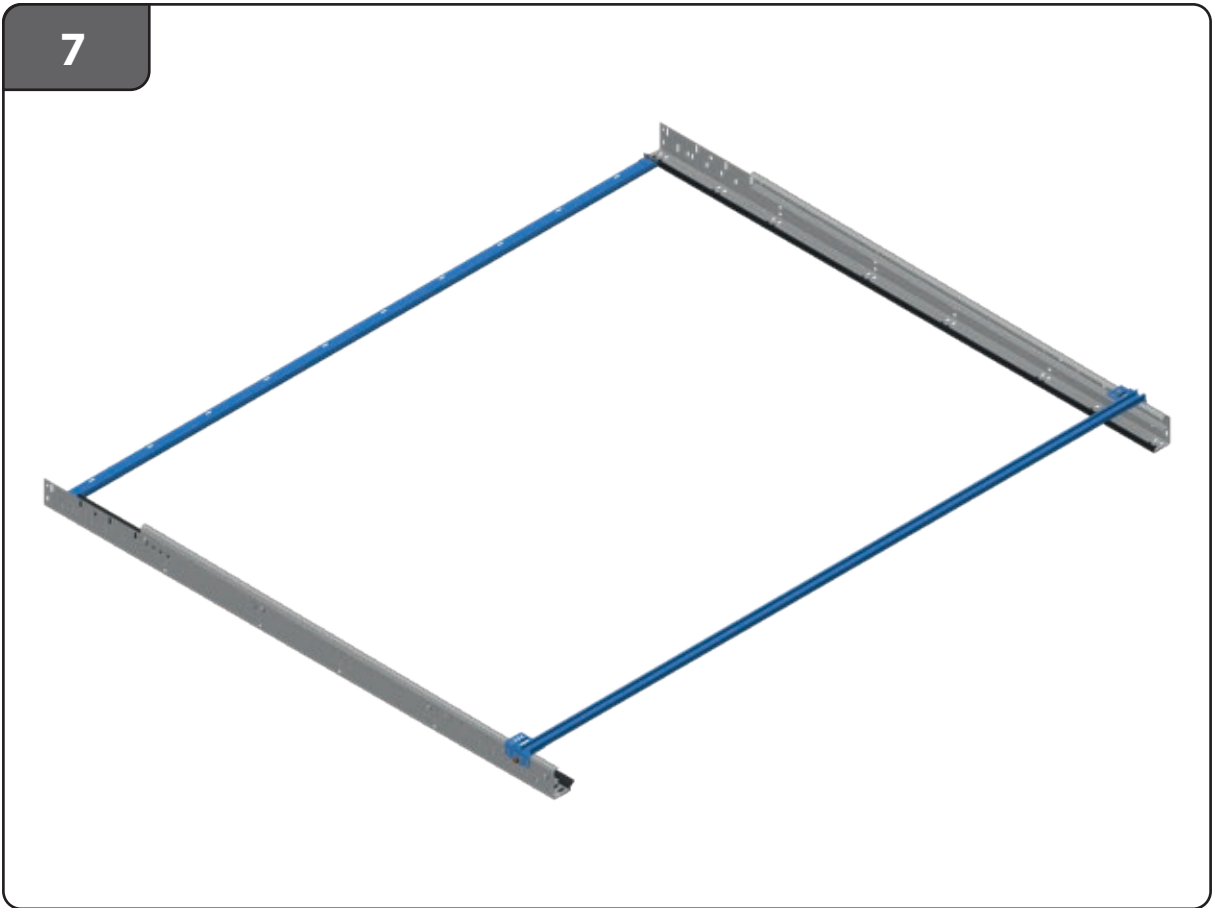
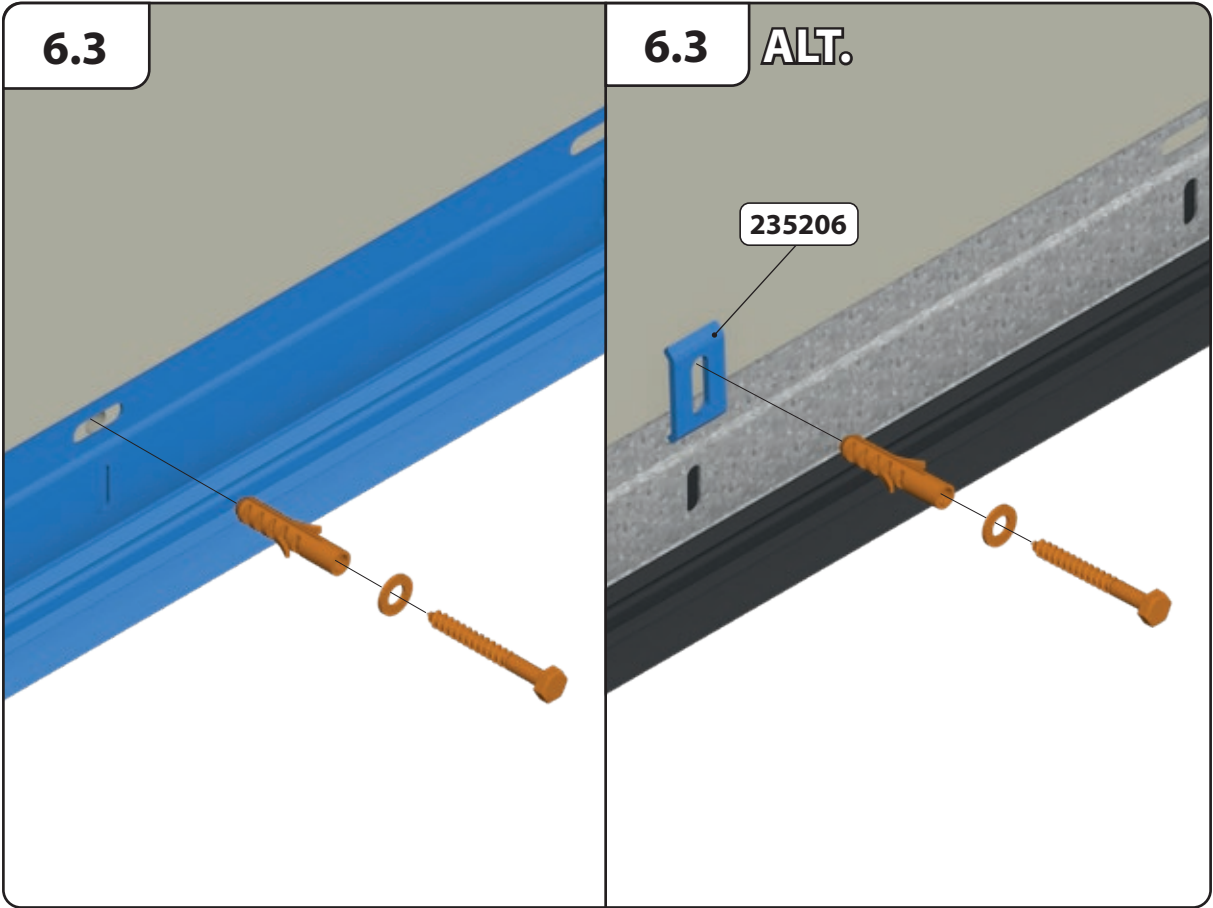
4



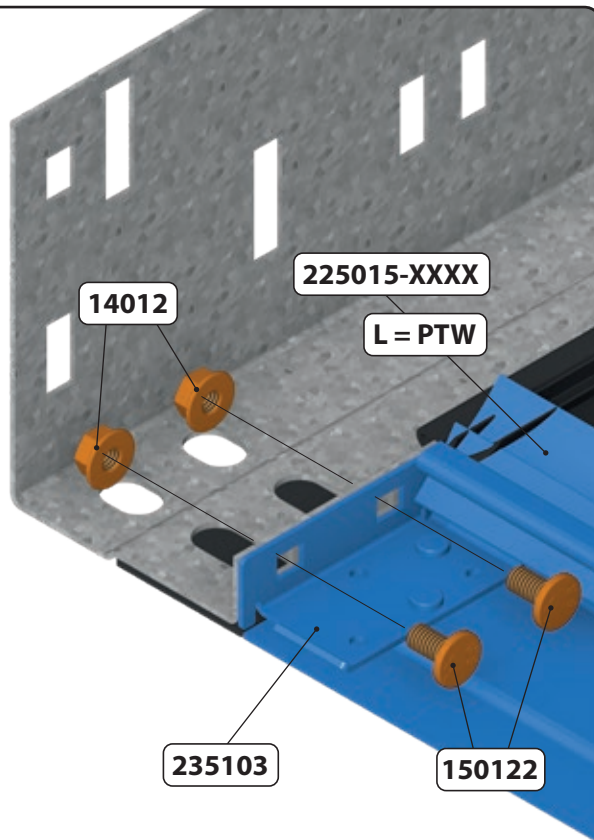
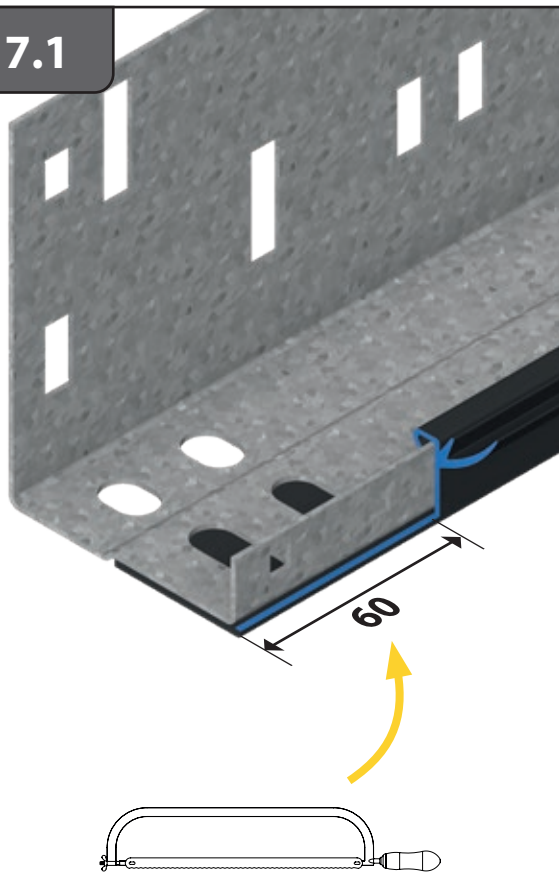
4.1

60

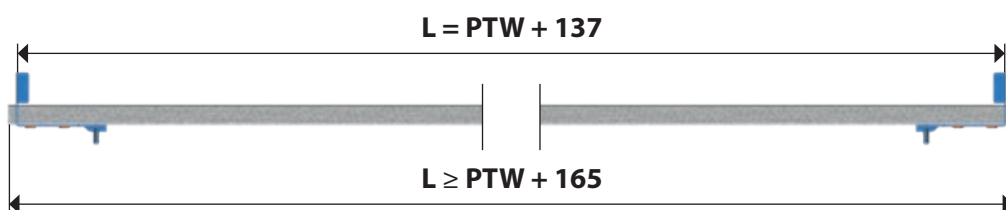
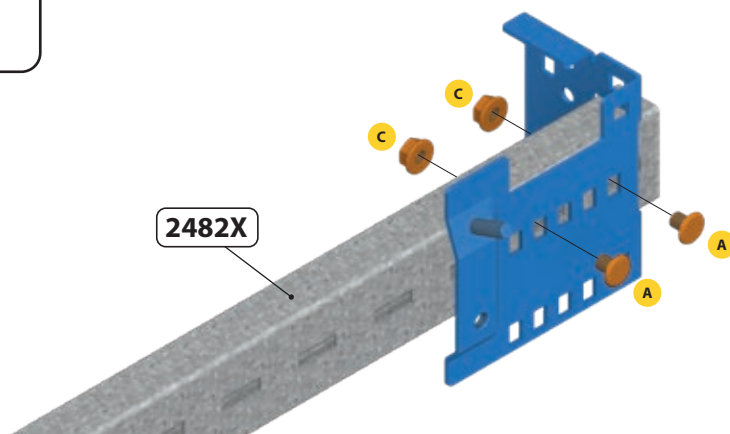




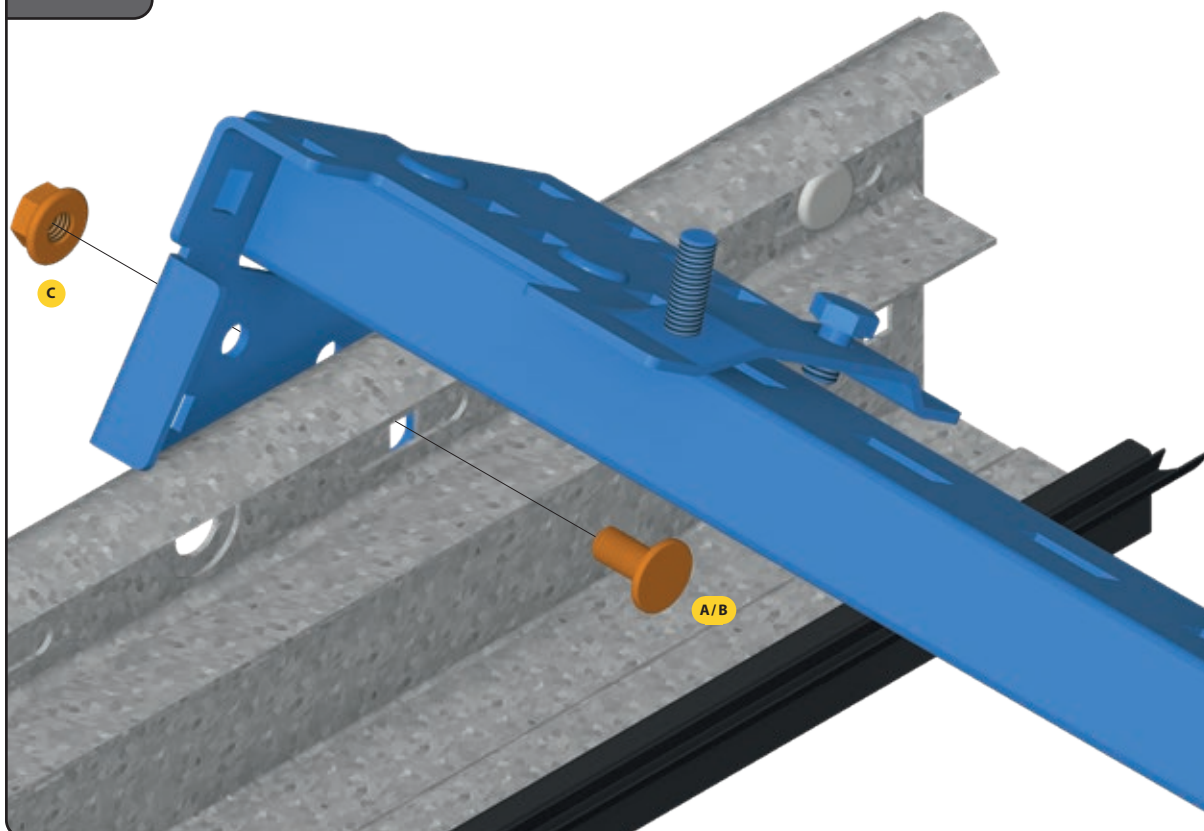
7.1



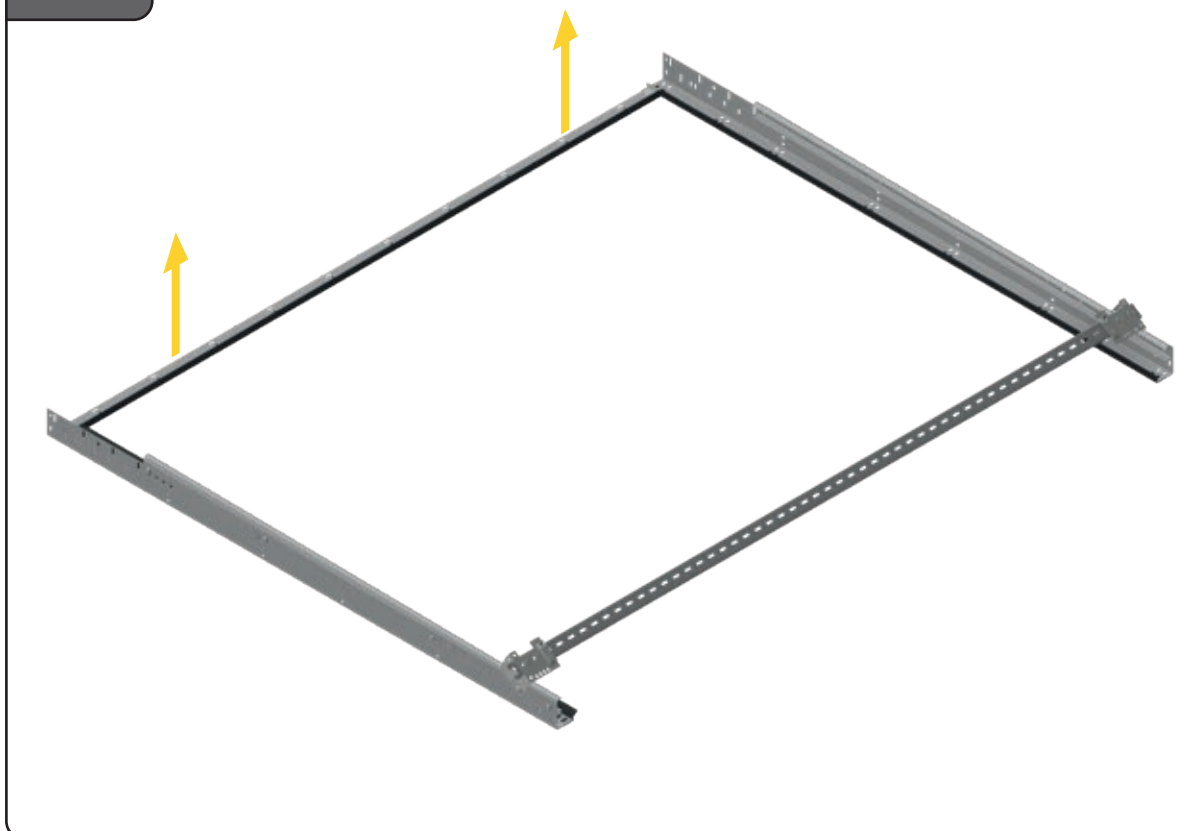
7.2



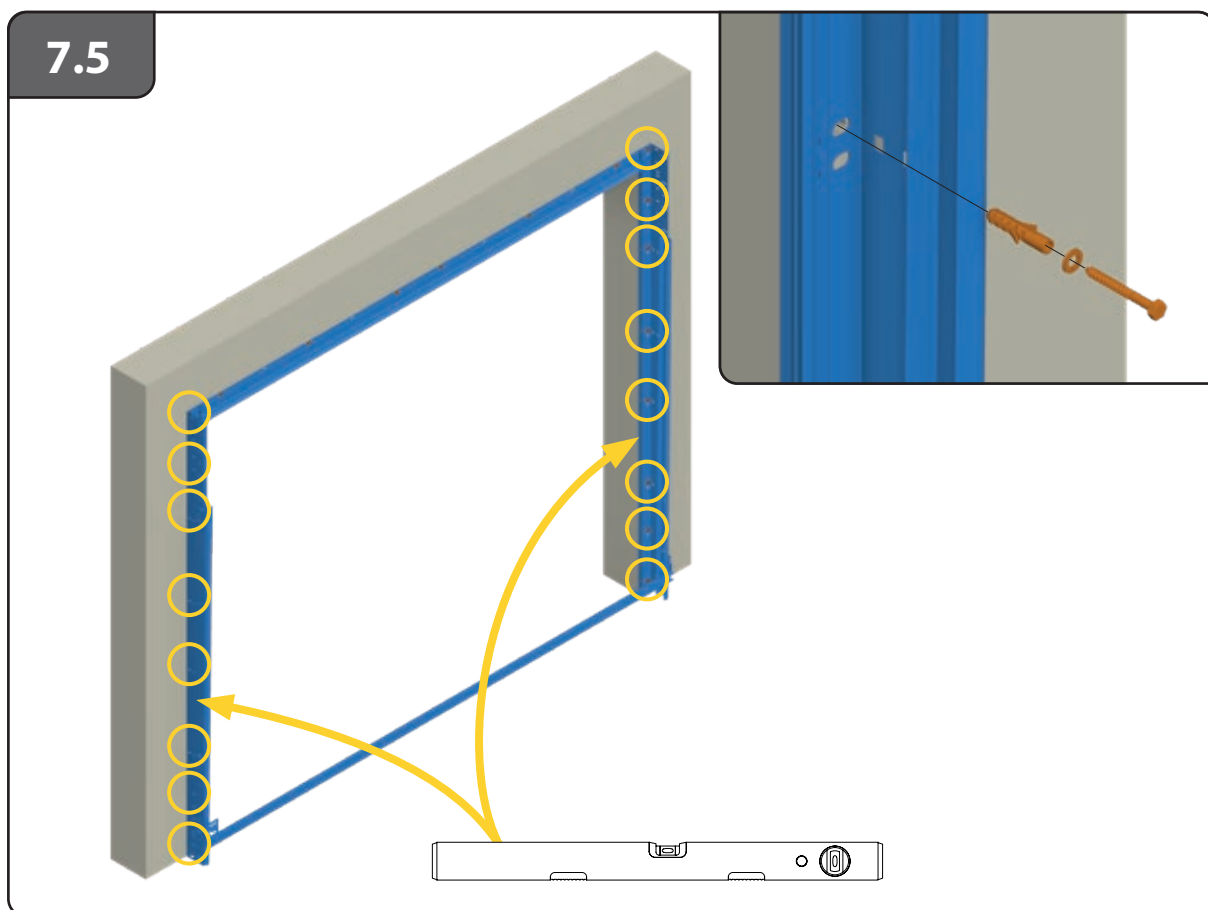
7.3



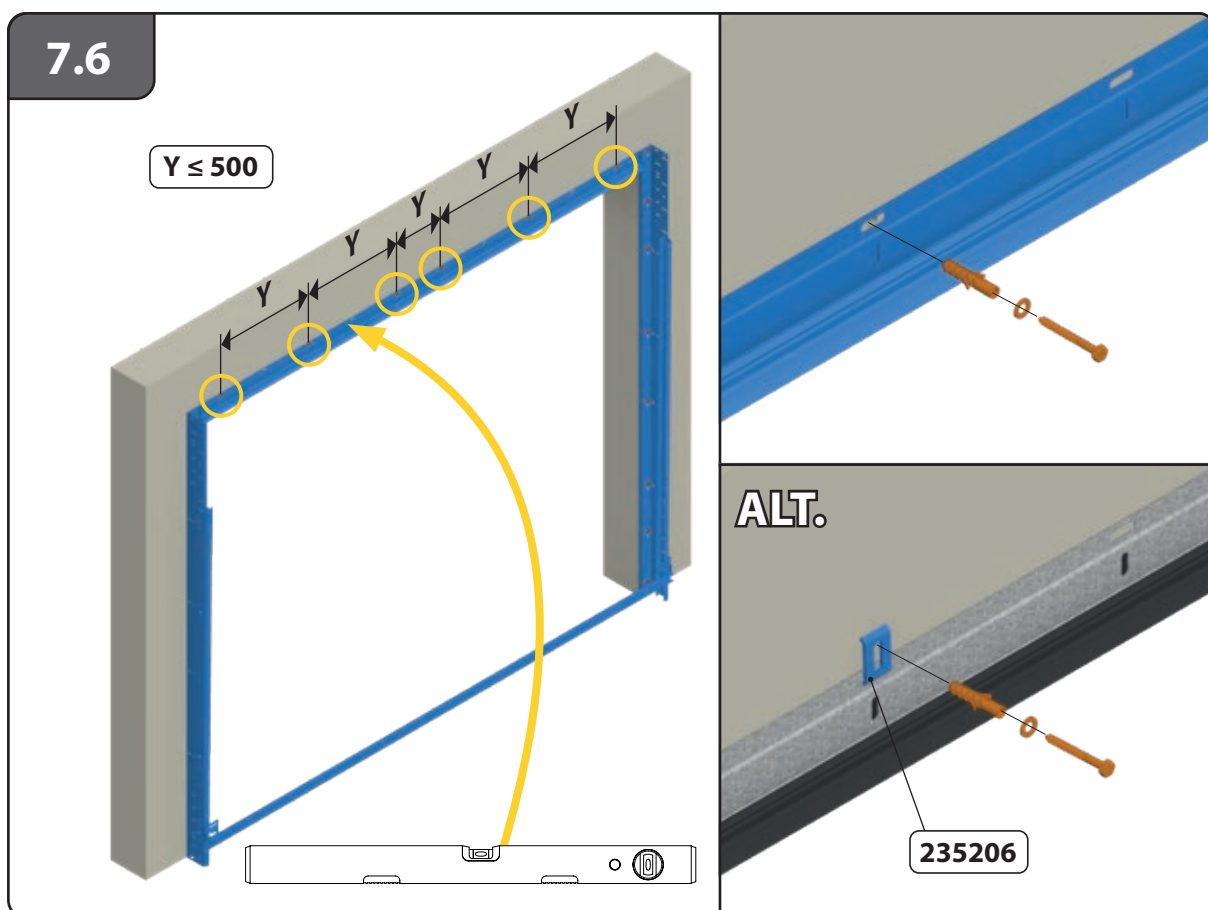
7.4

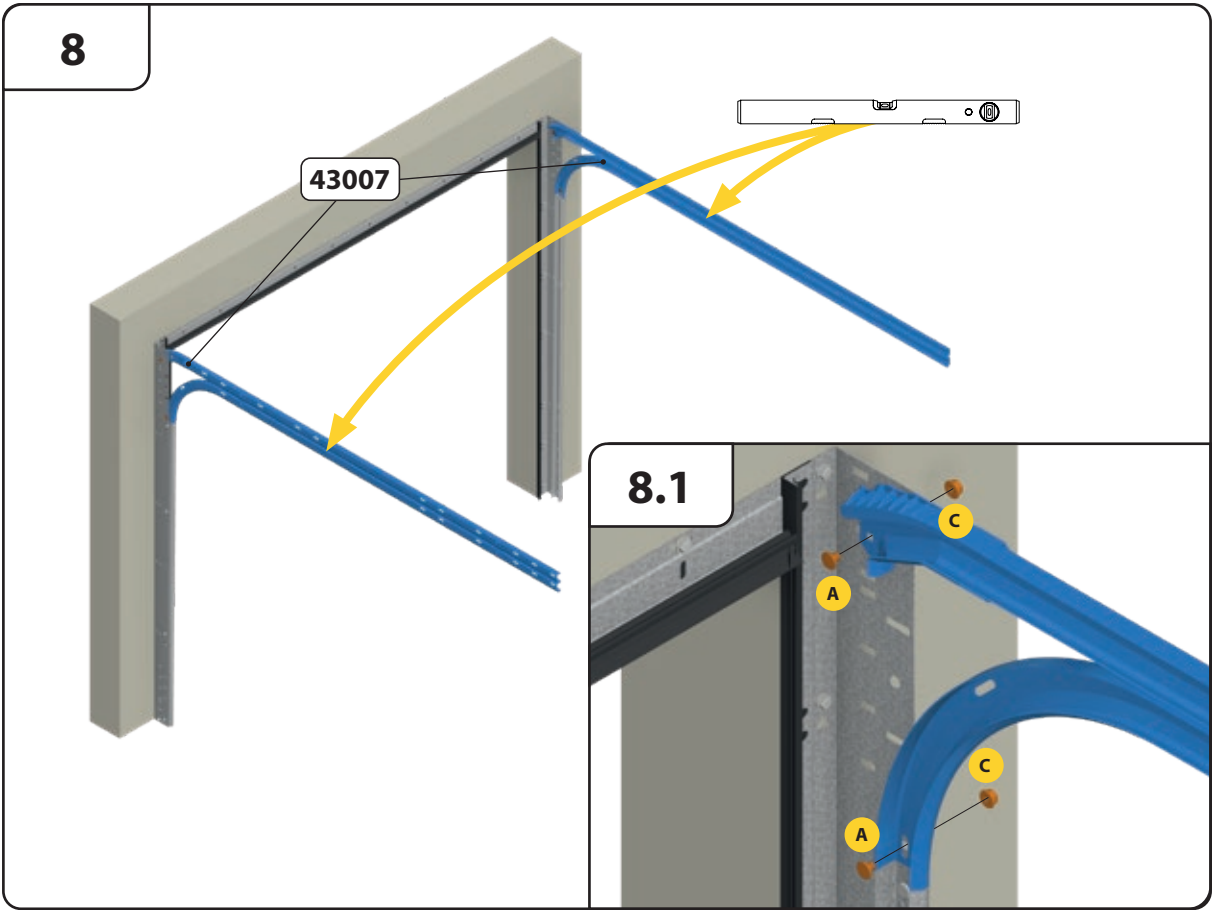
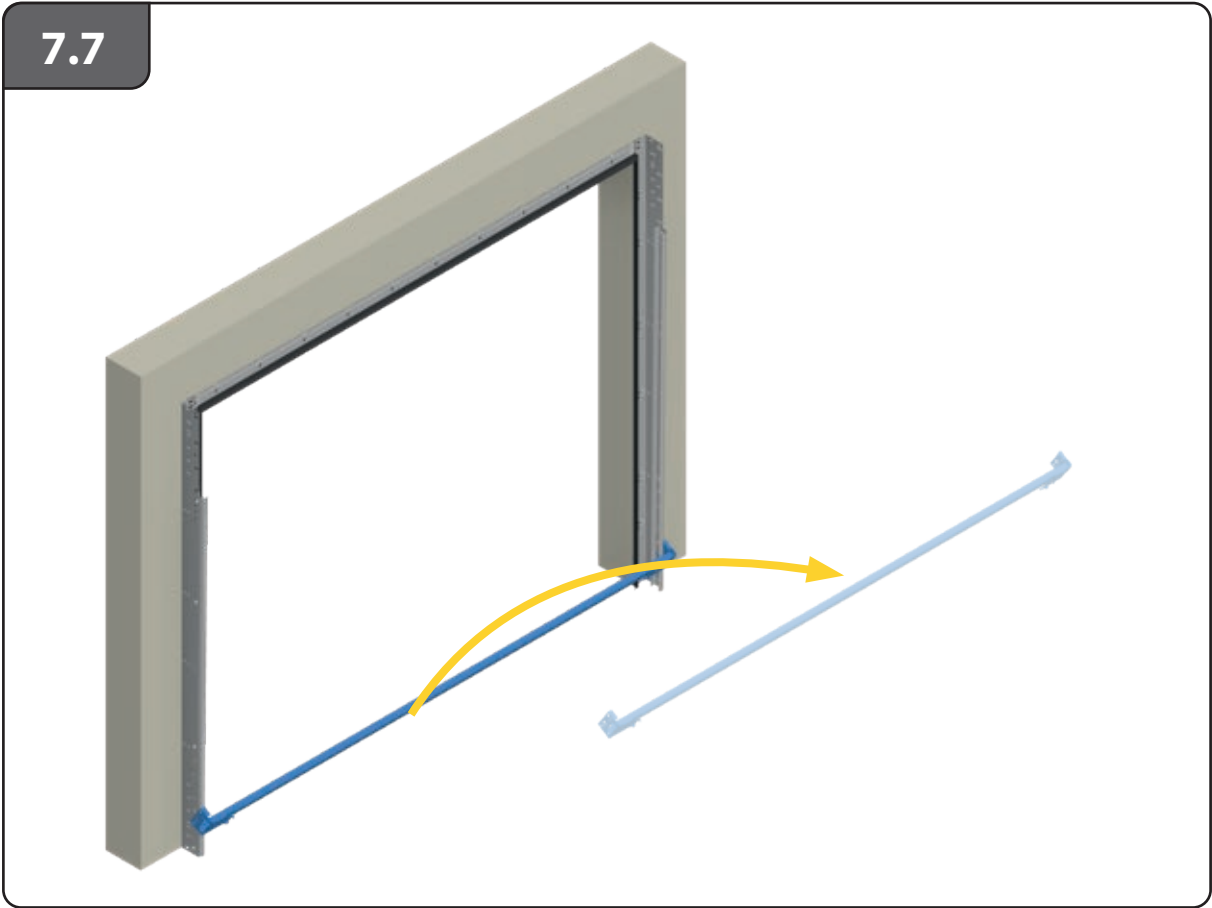


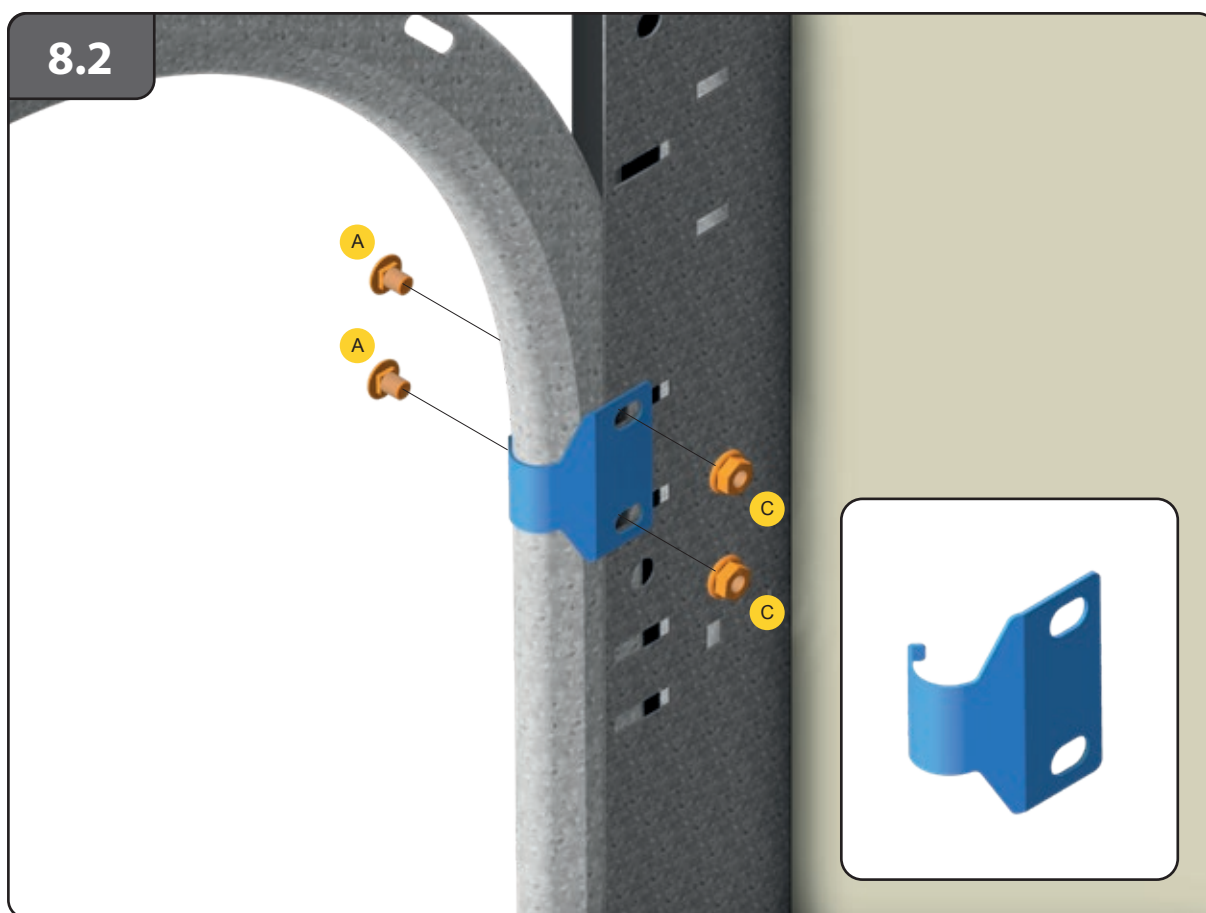
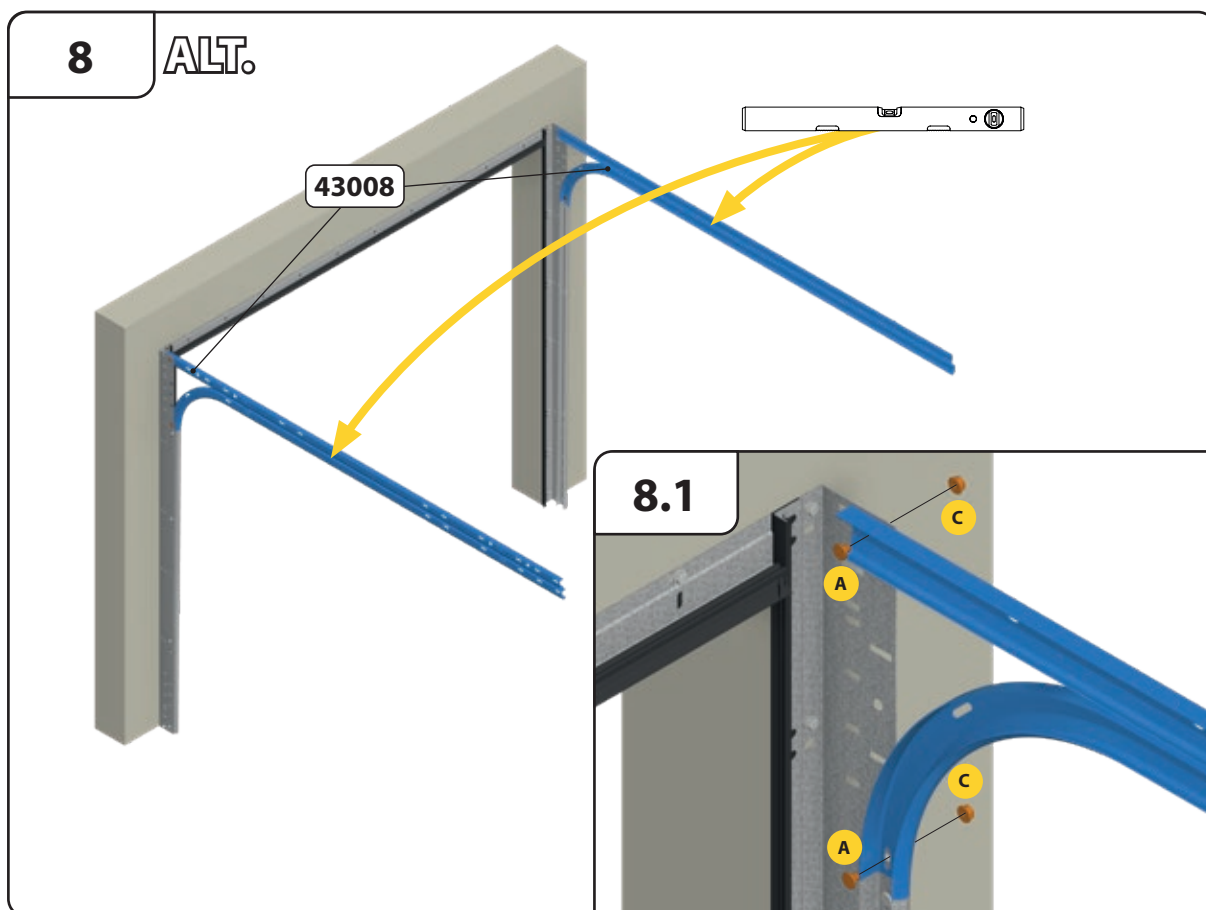
7.5

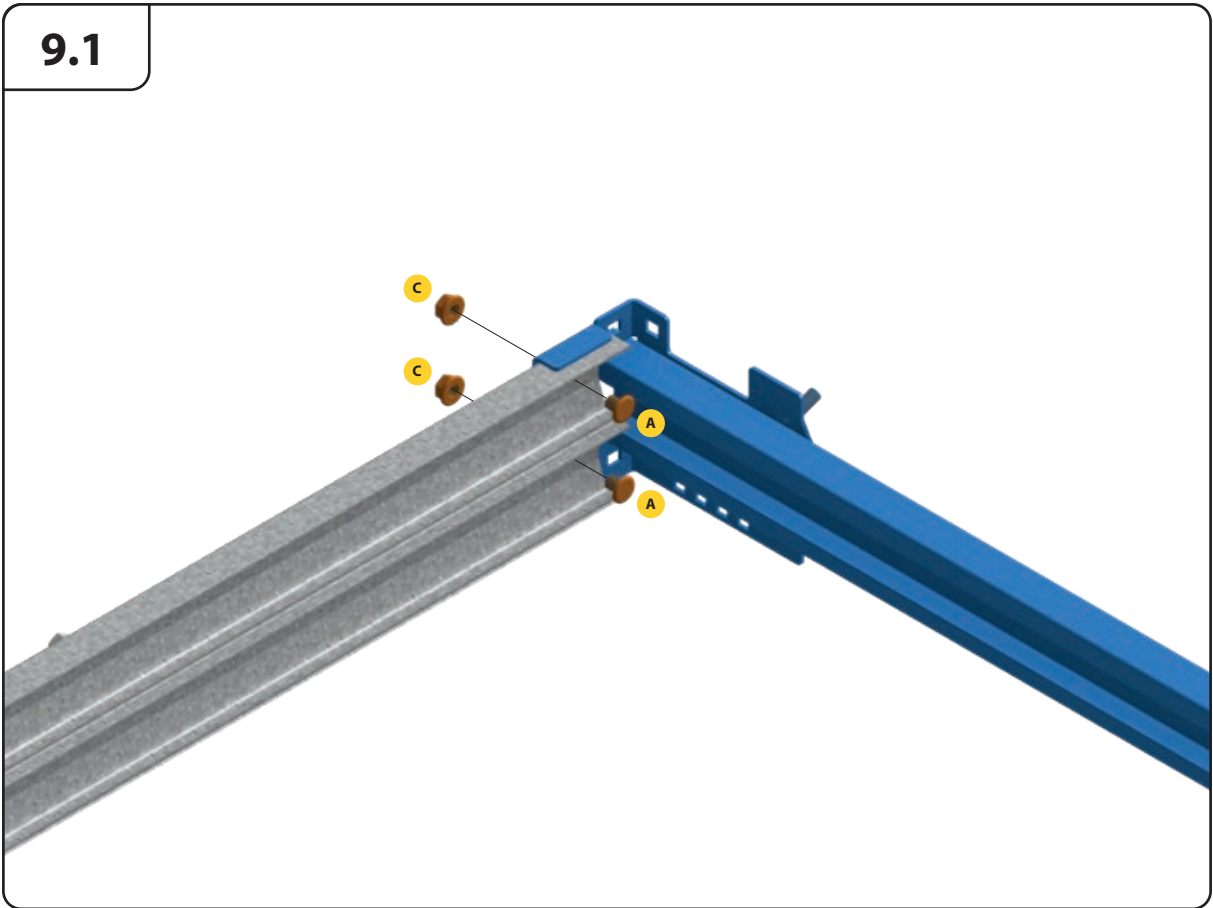
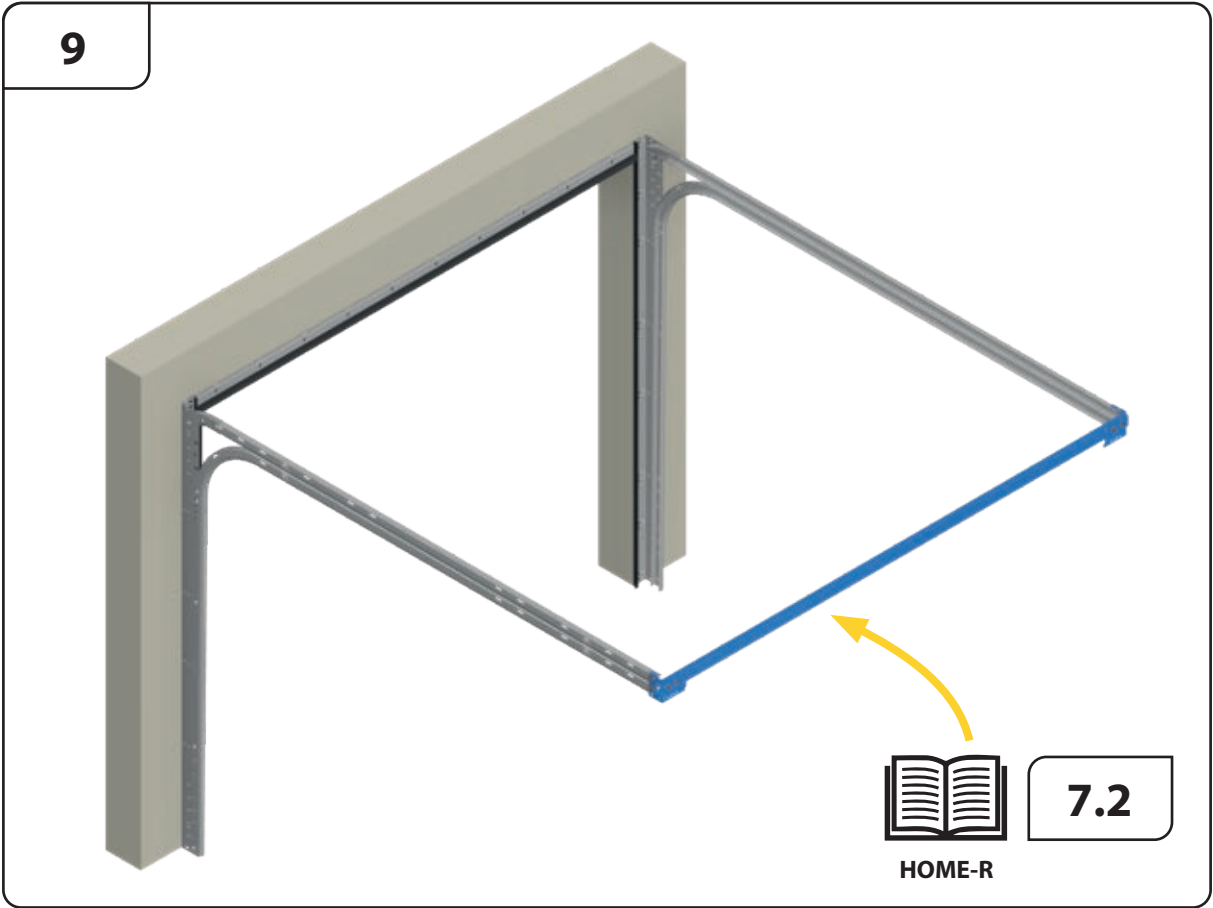


7.6

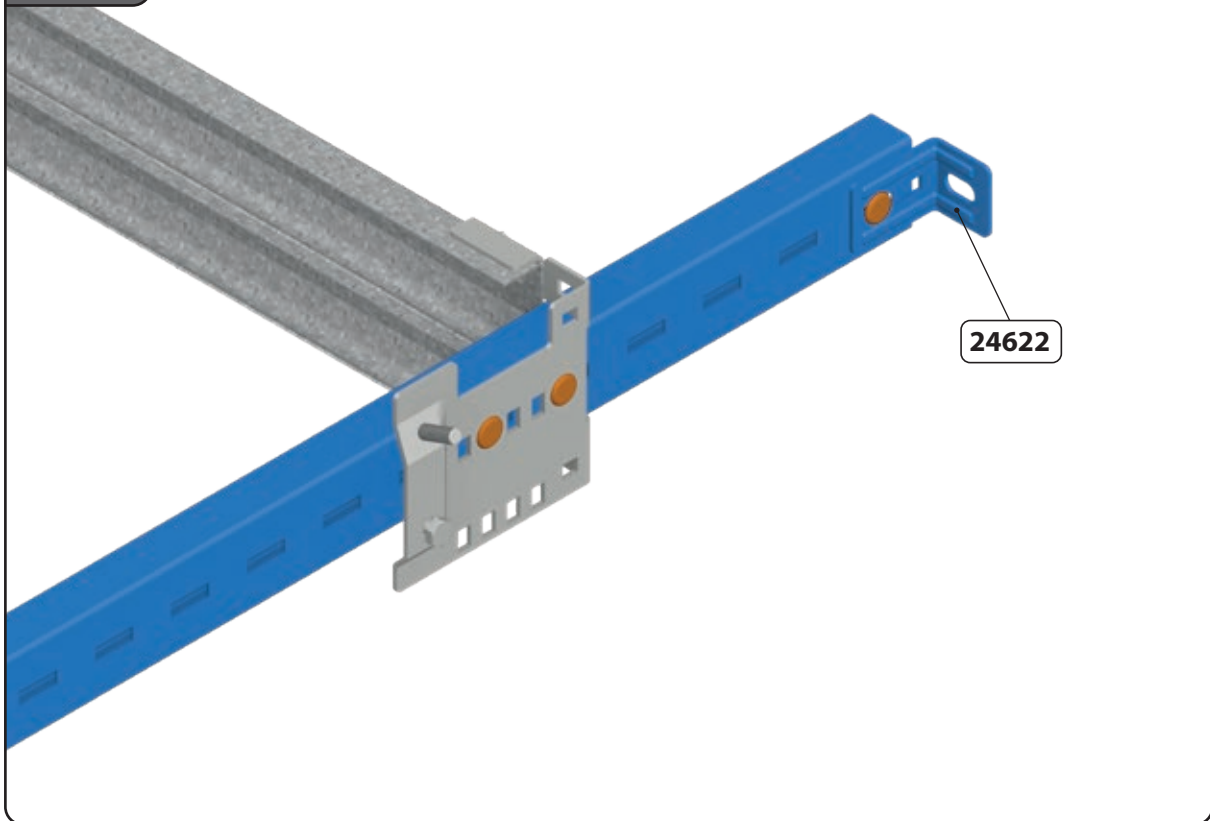




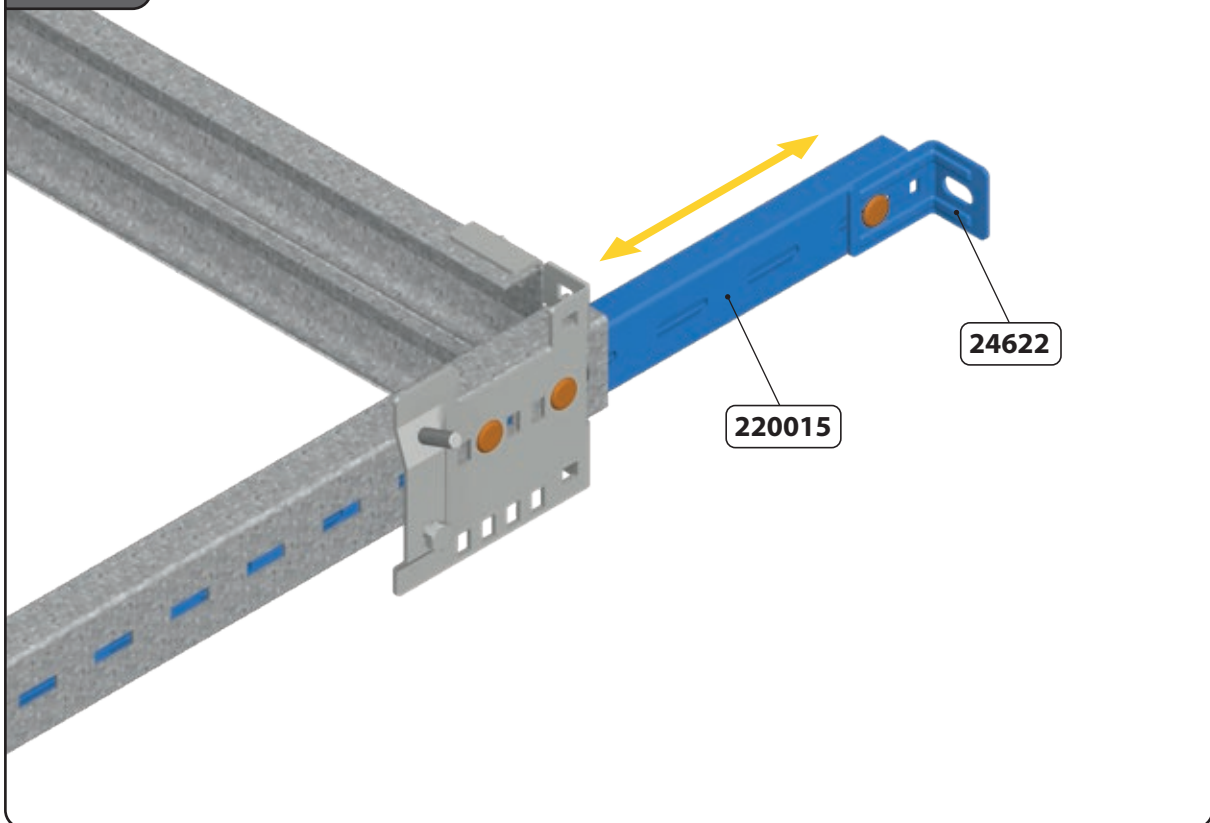


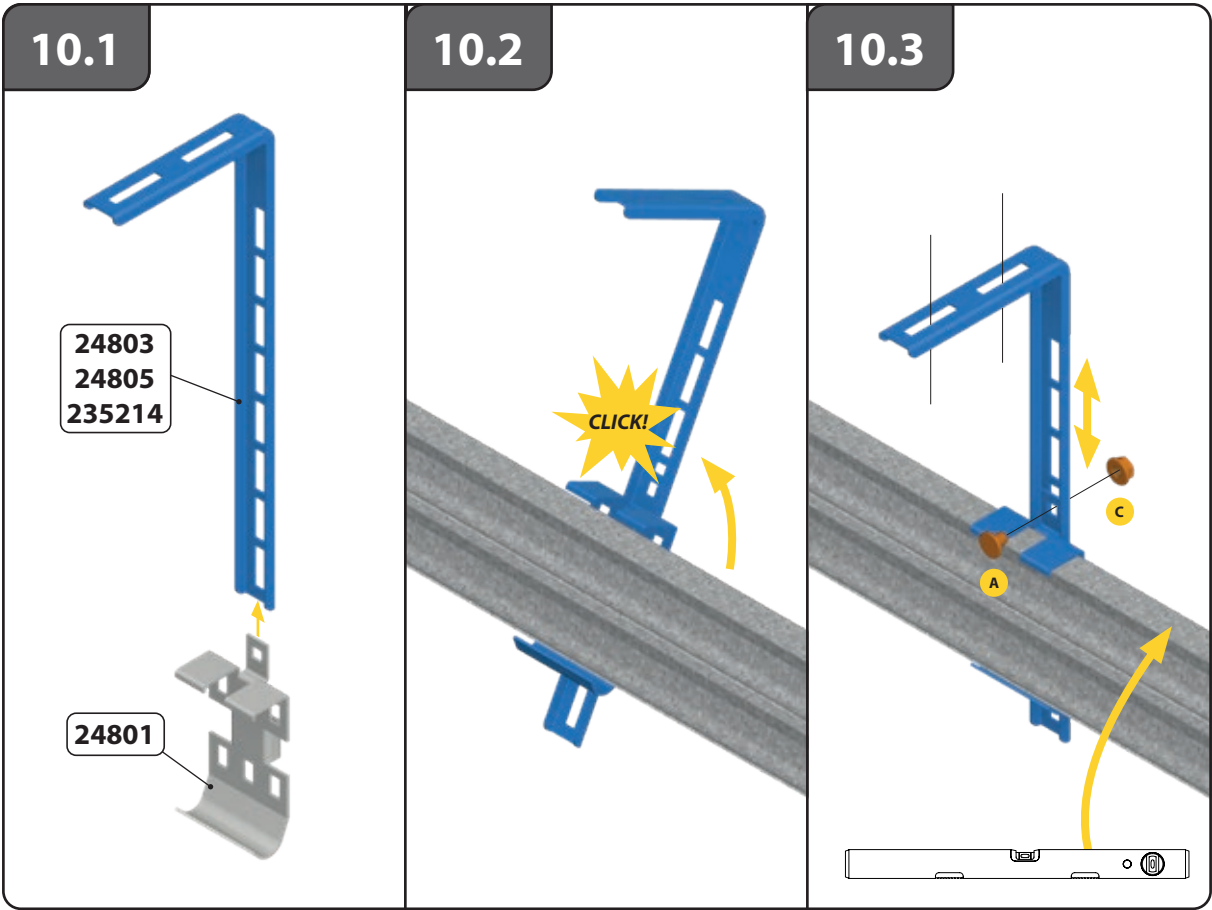
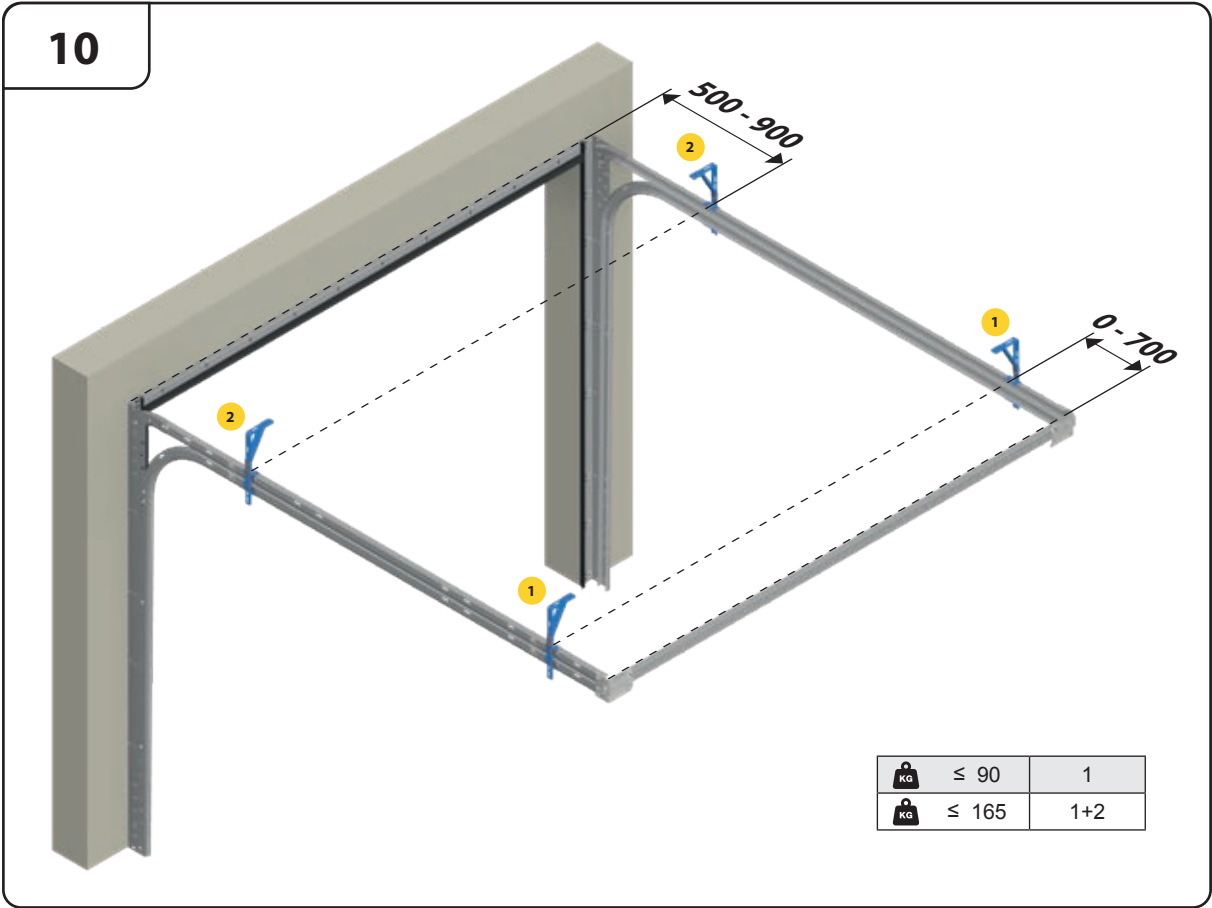


9.2 ALT.

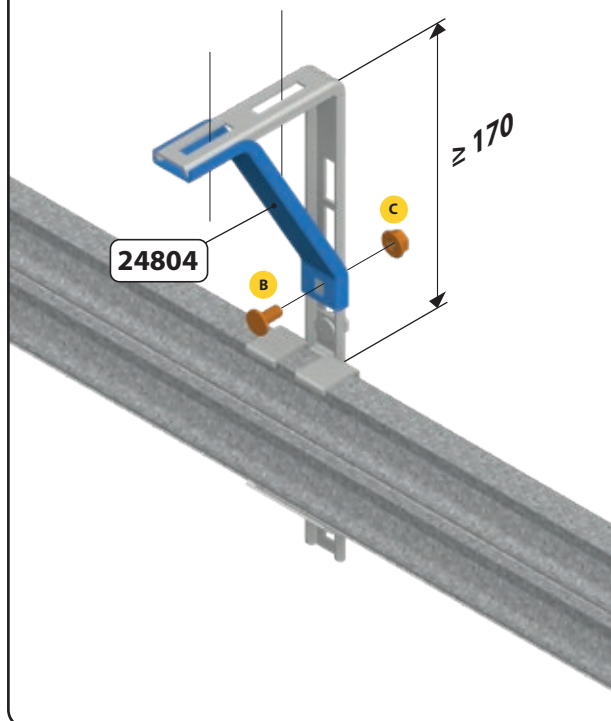


9.2 ALT.

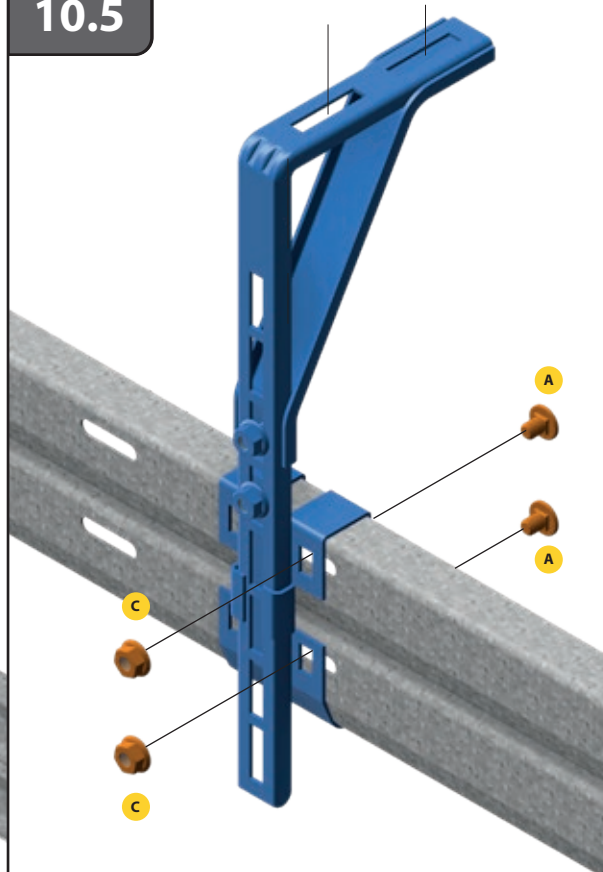




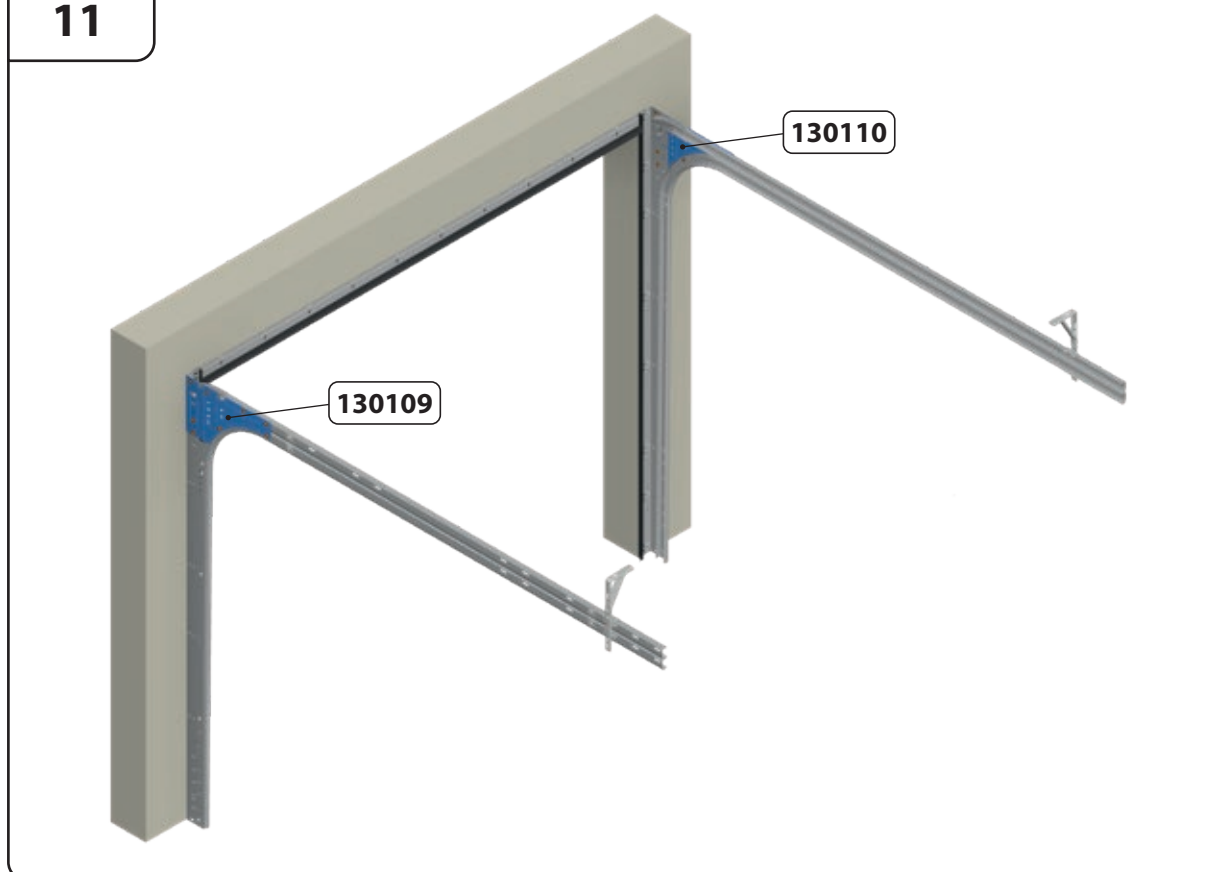
10.4

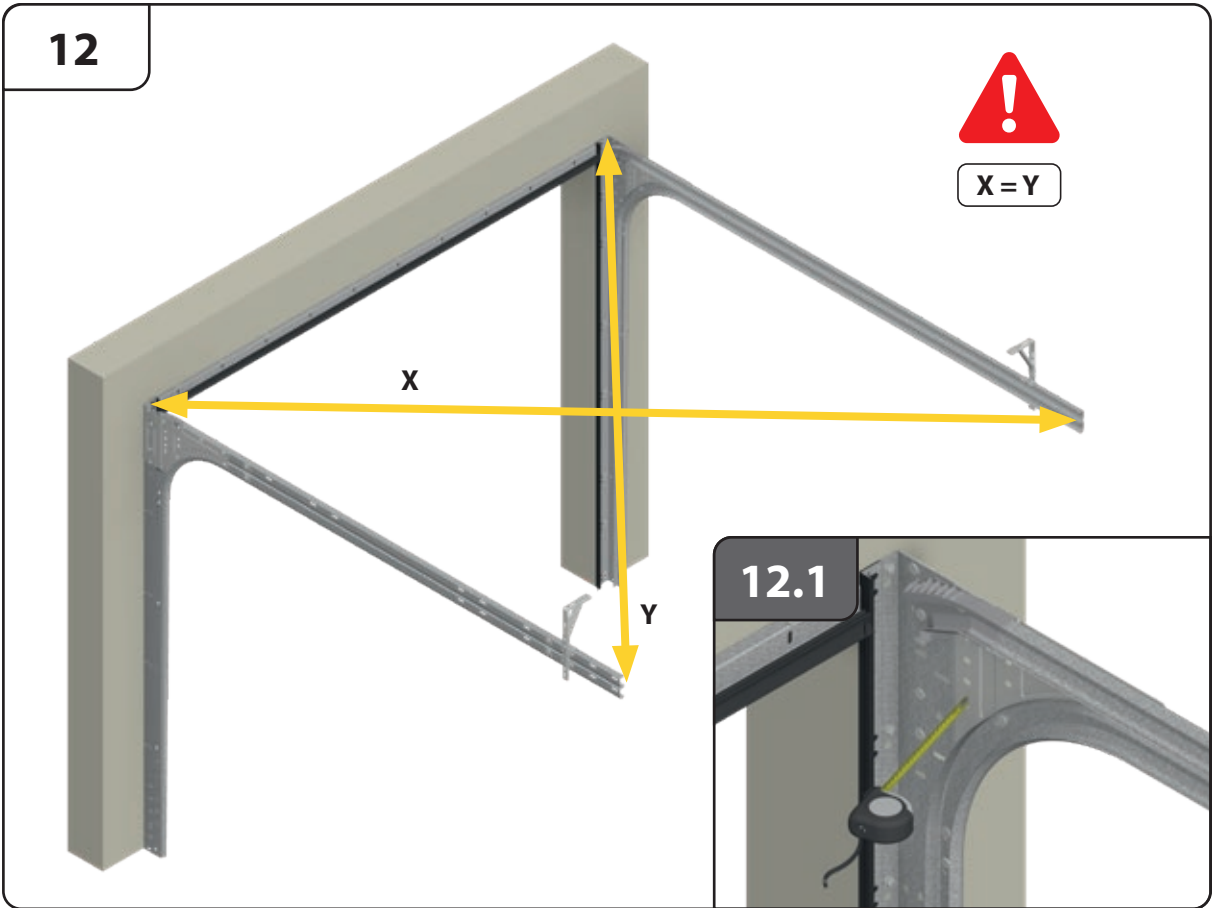
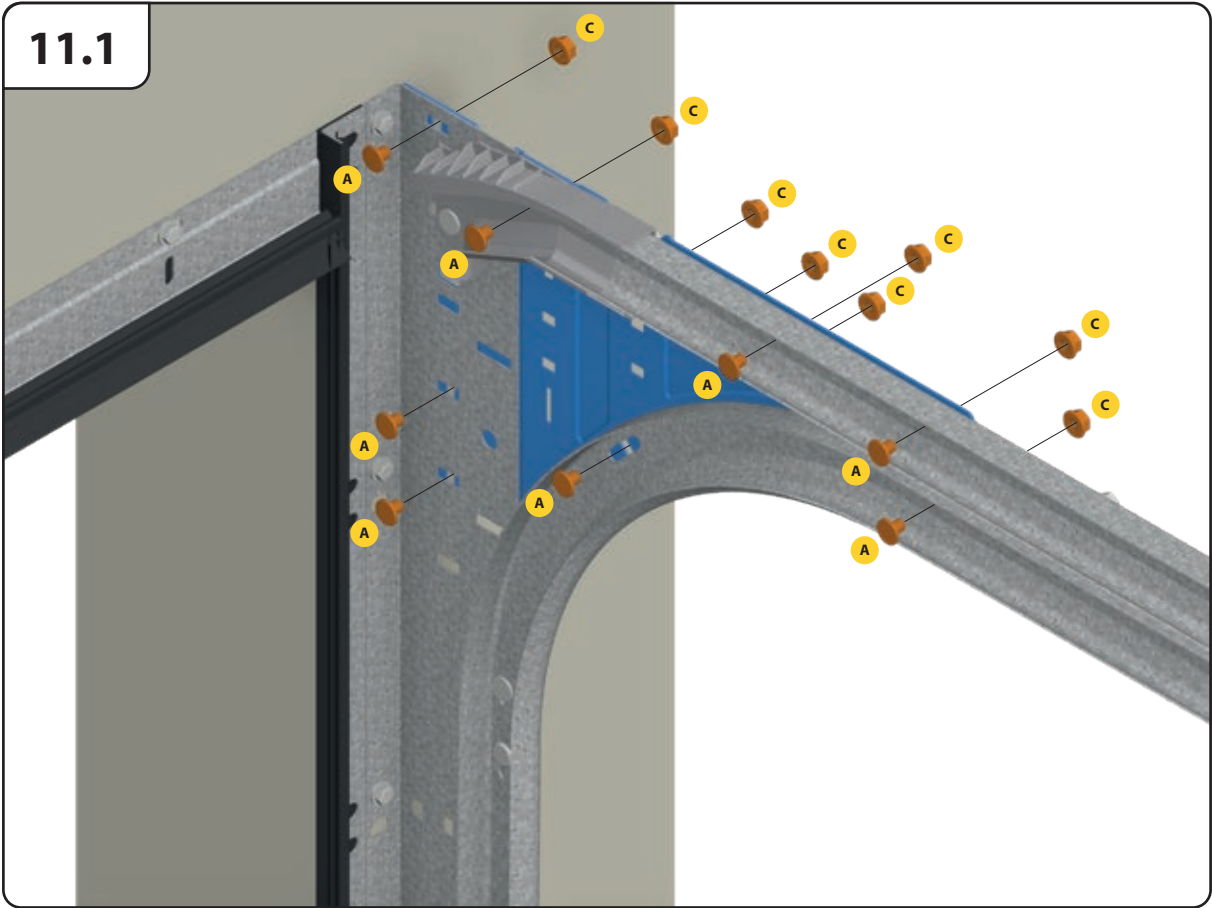


10.5

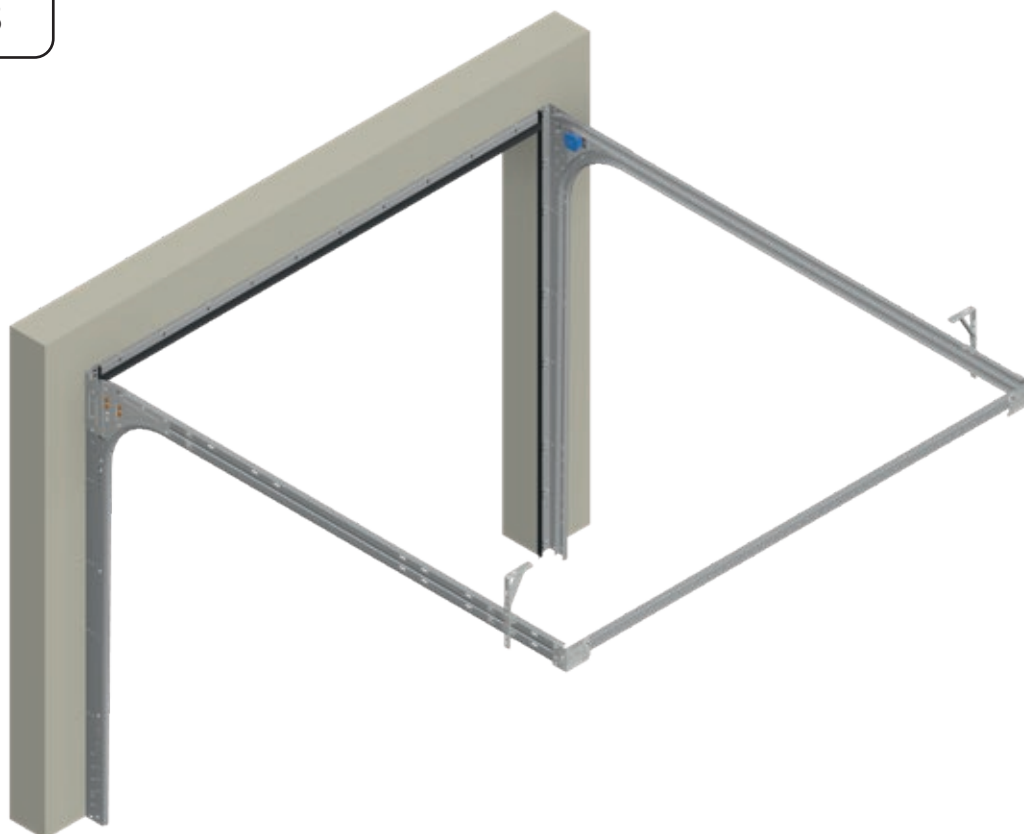


11

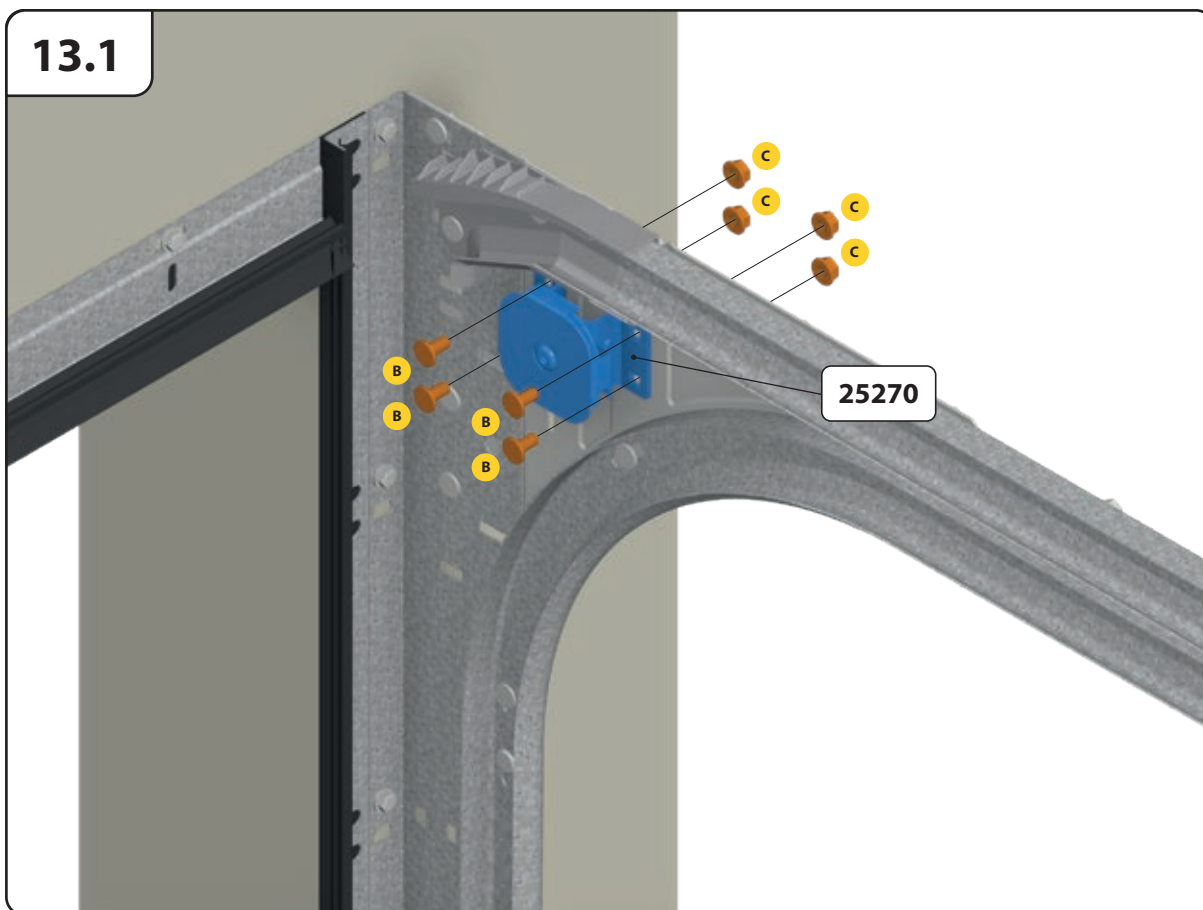


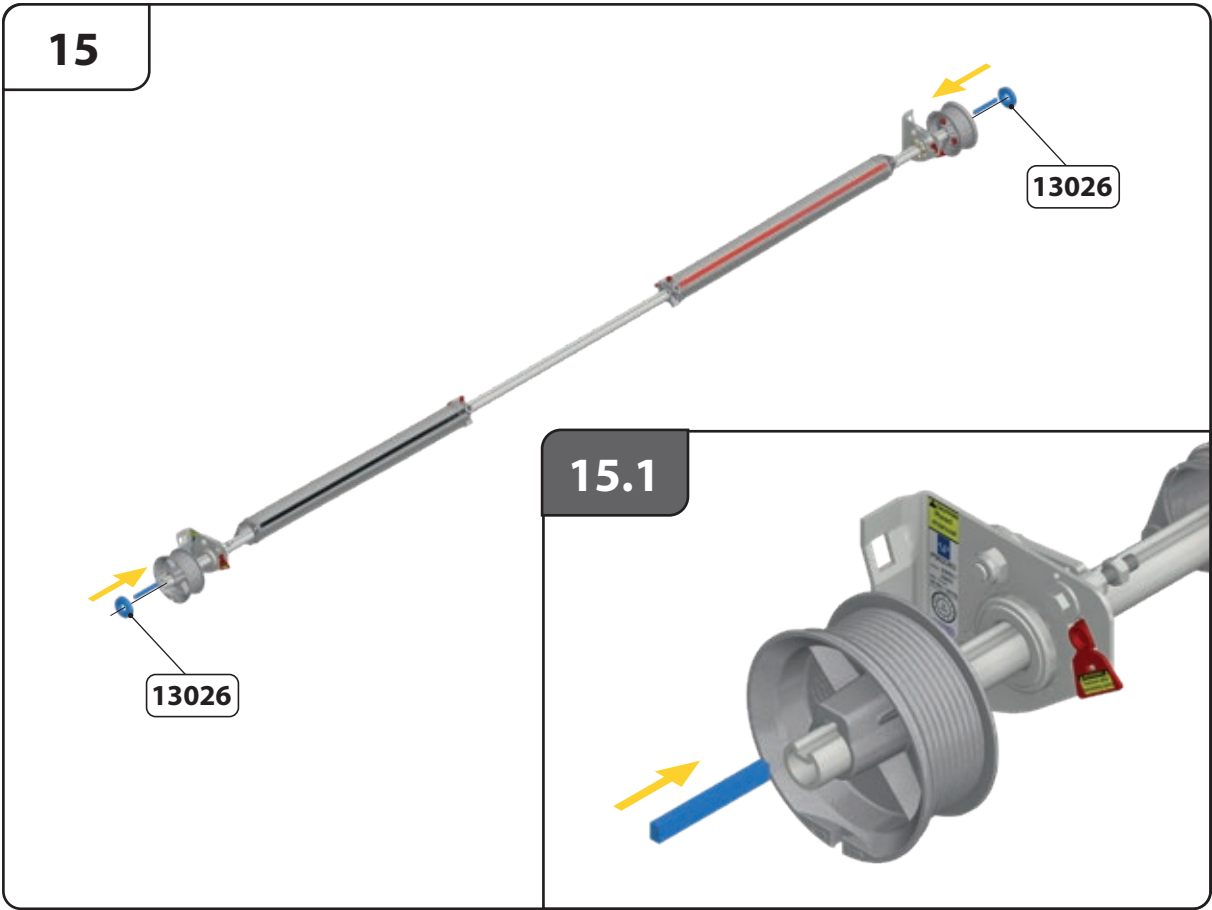
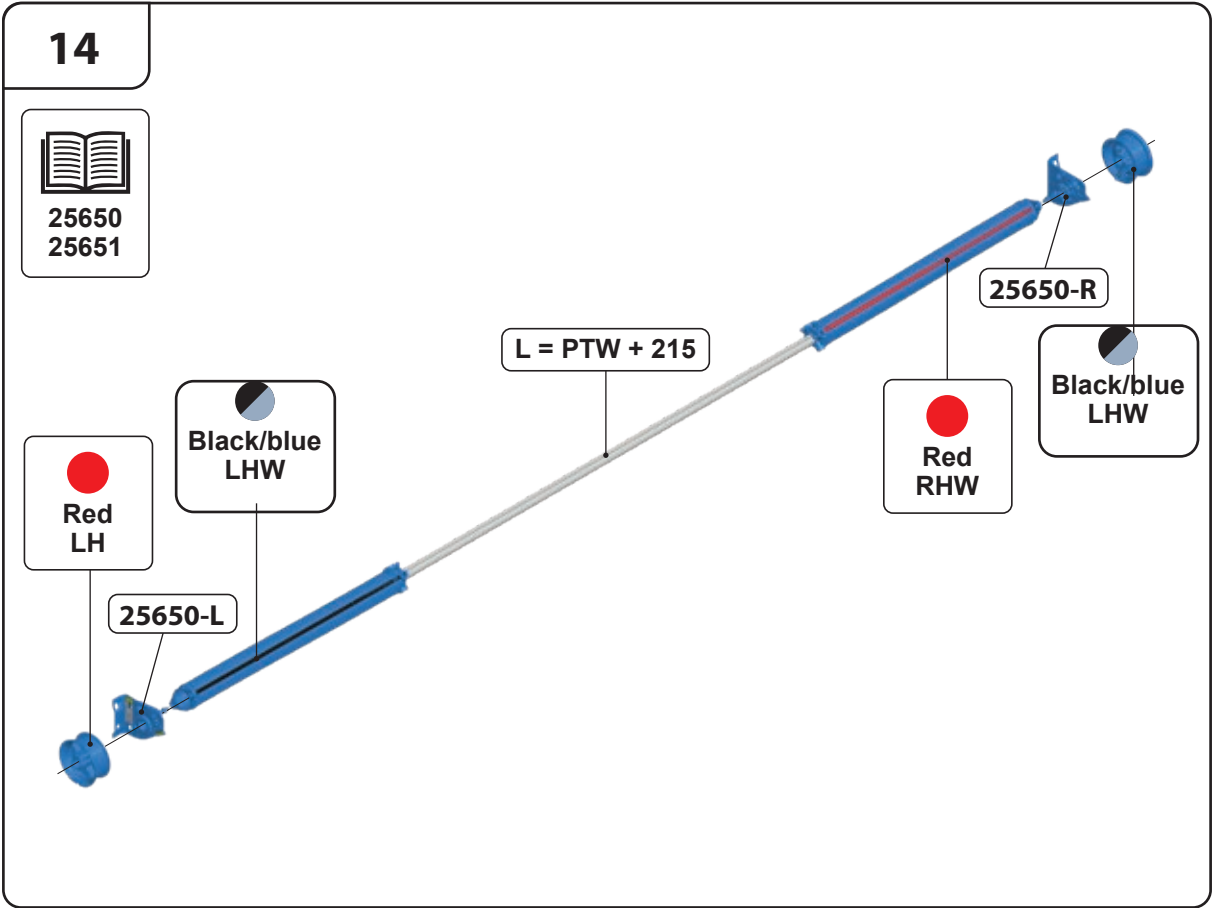


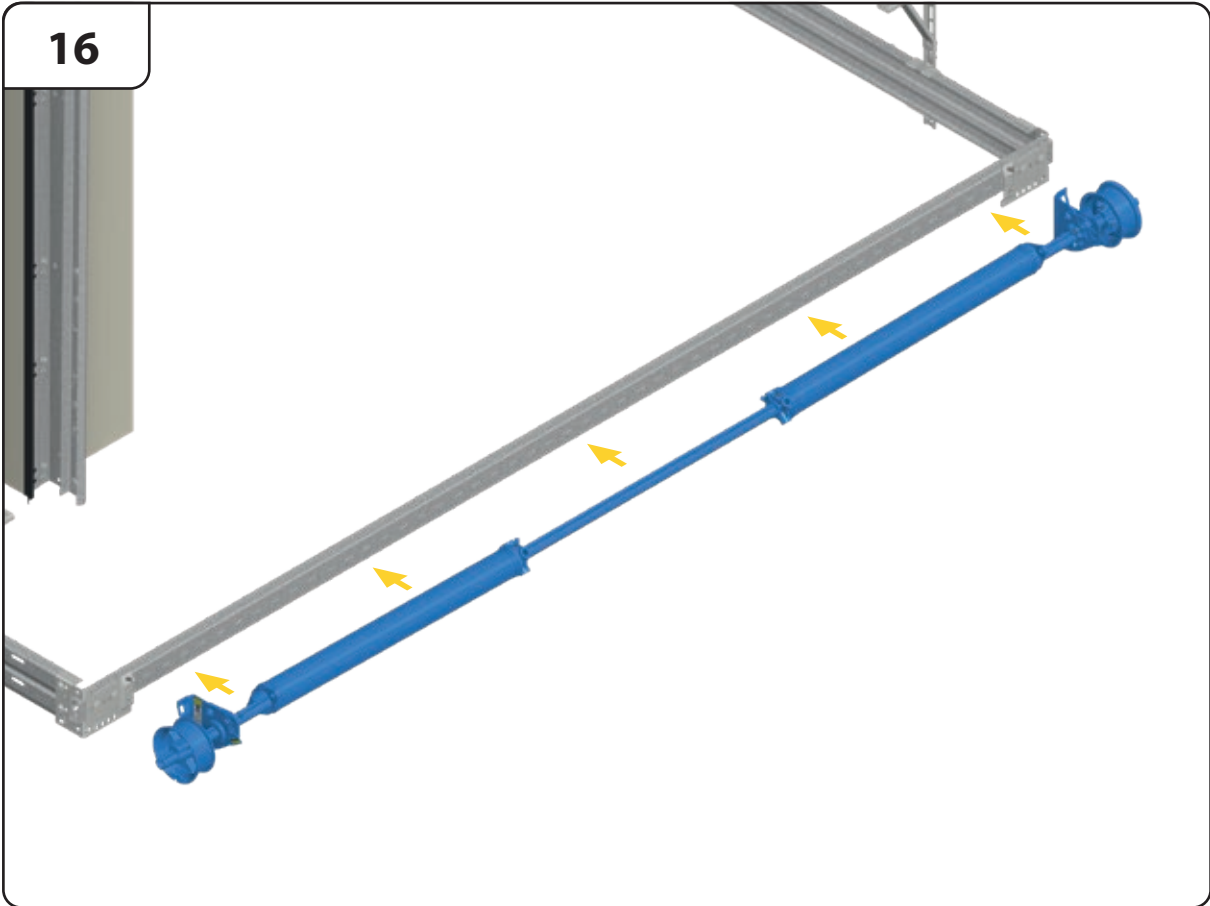
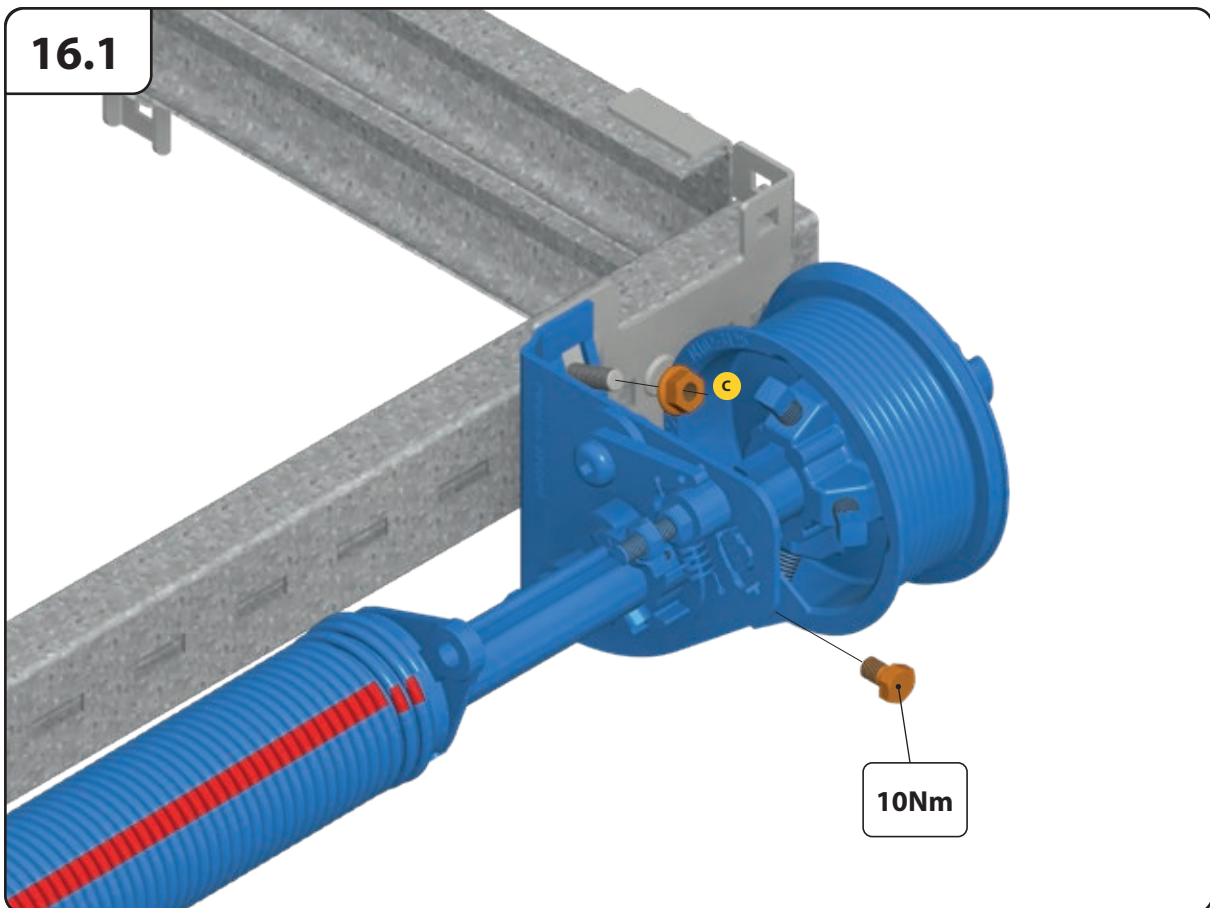
13

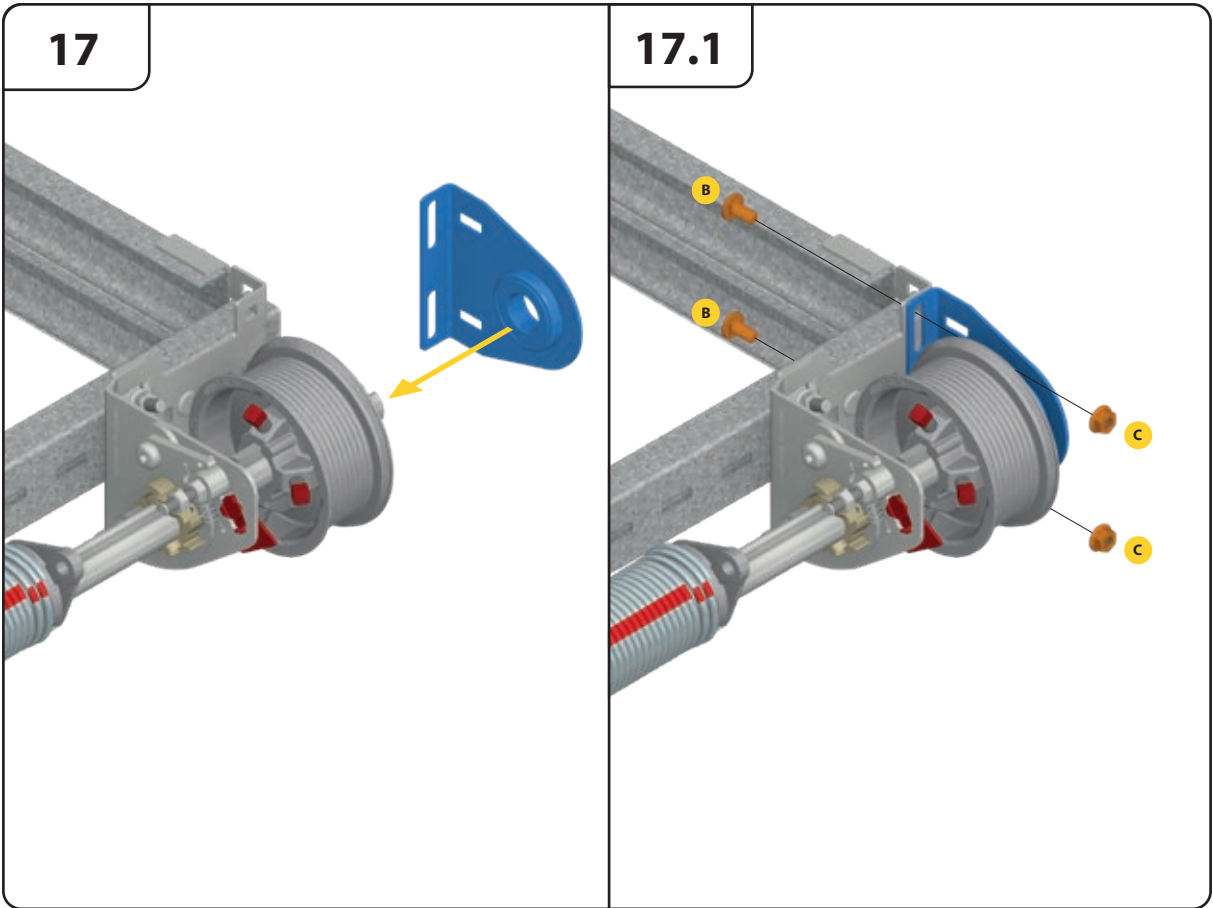
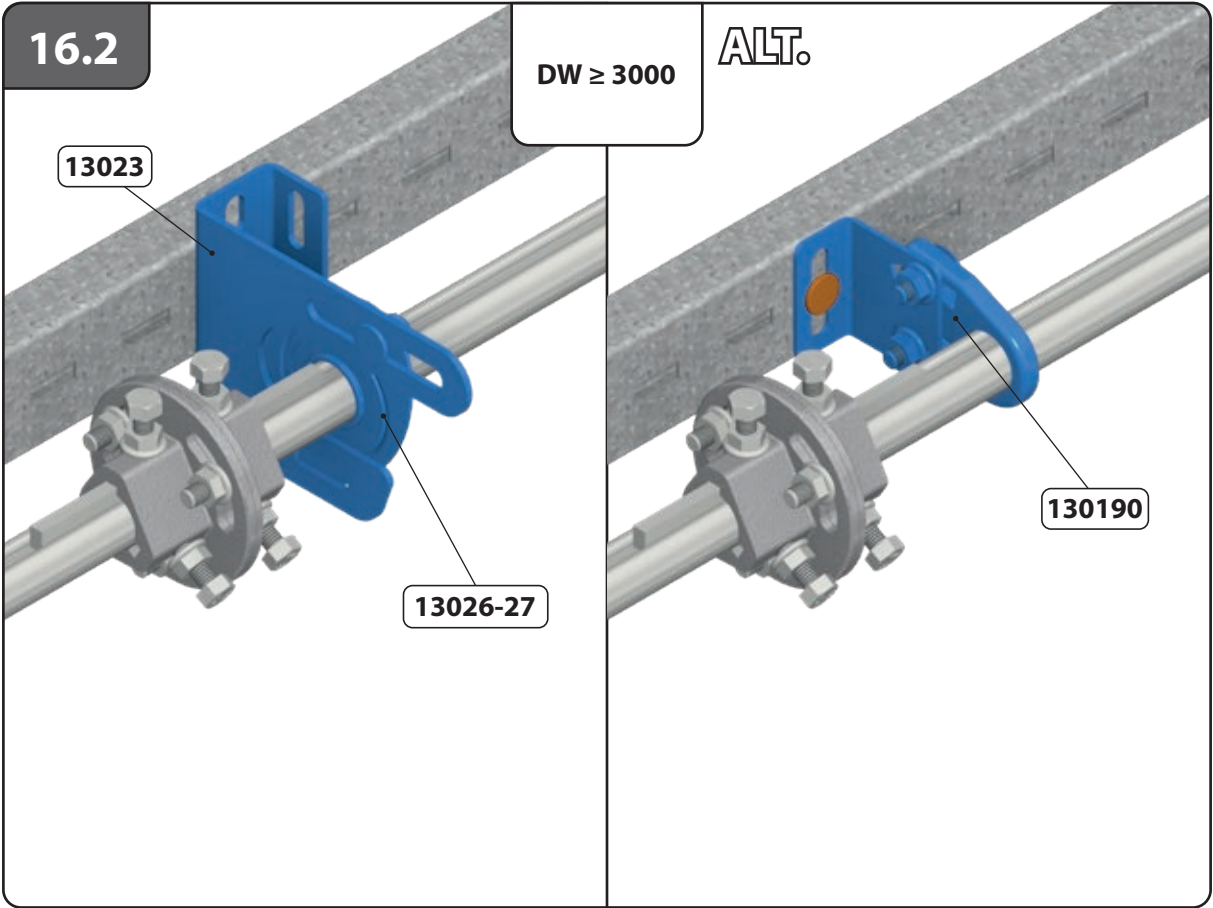


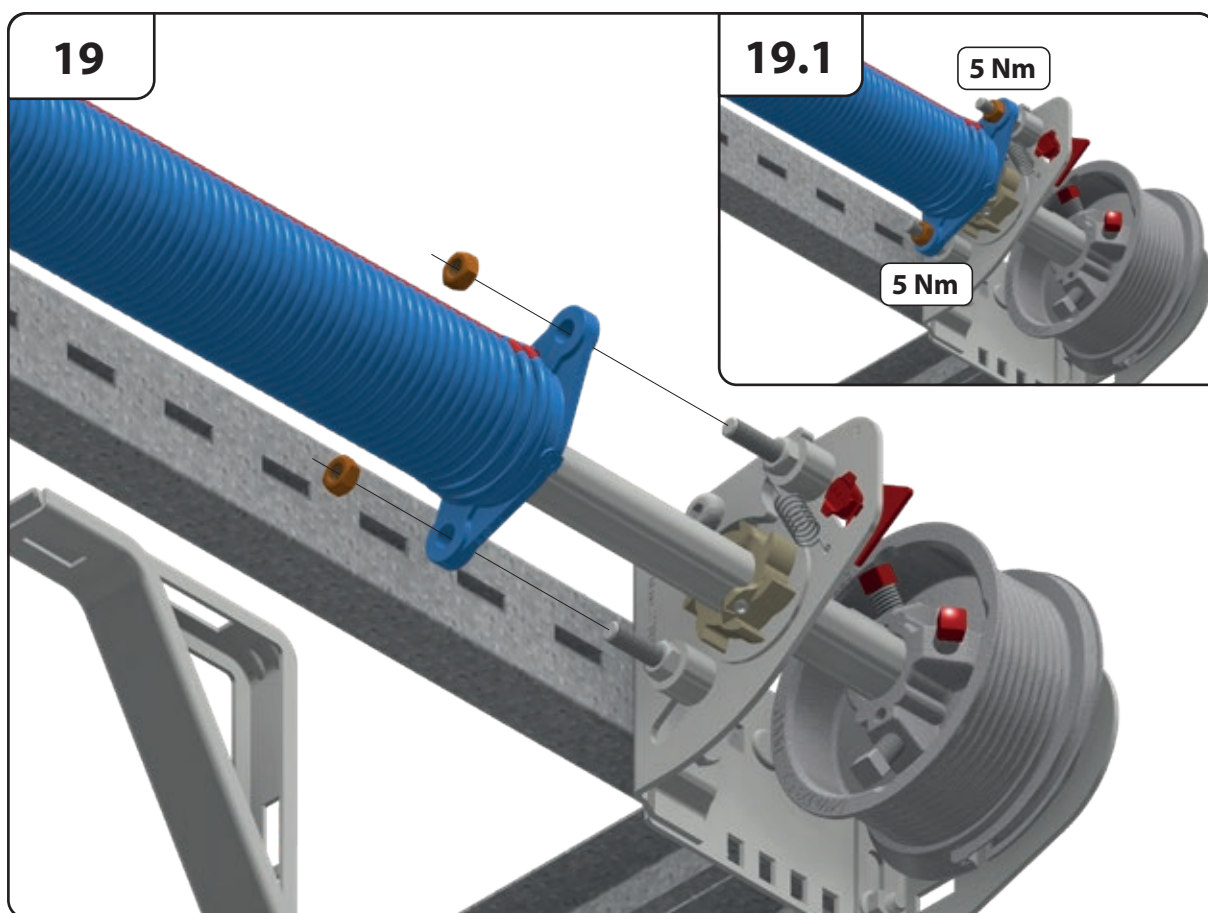
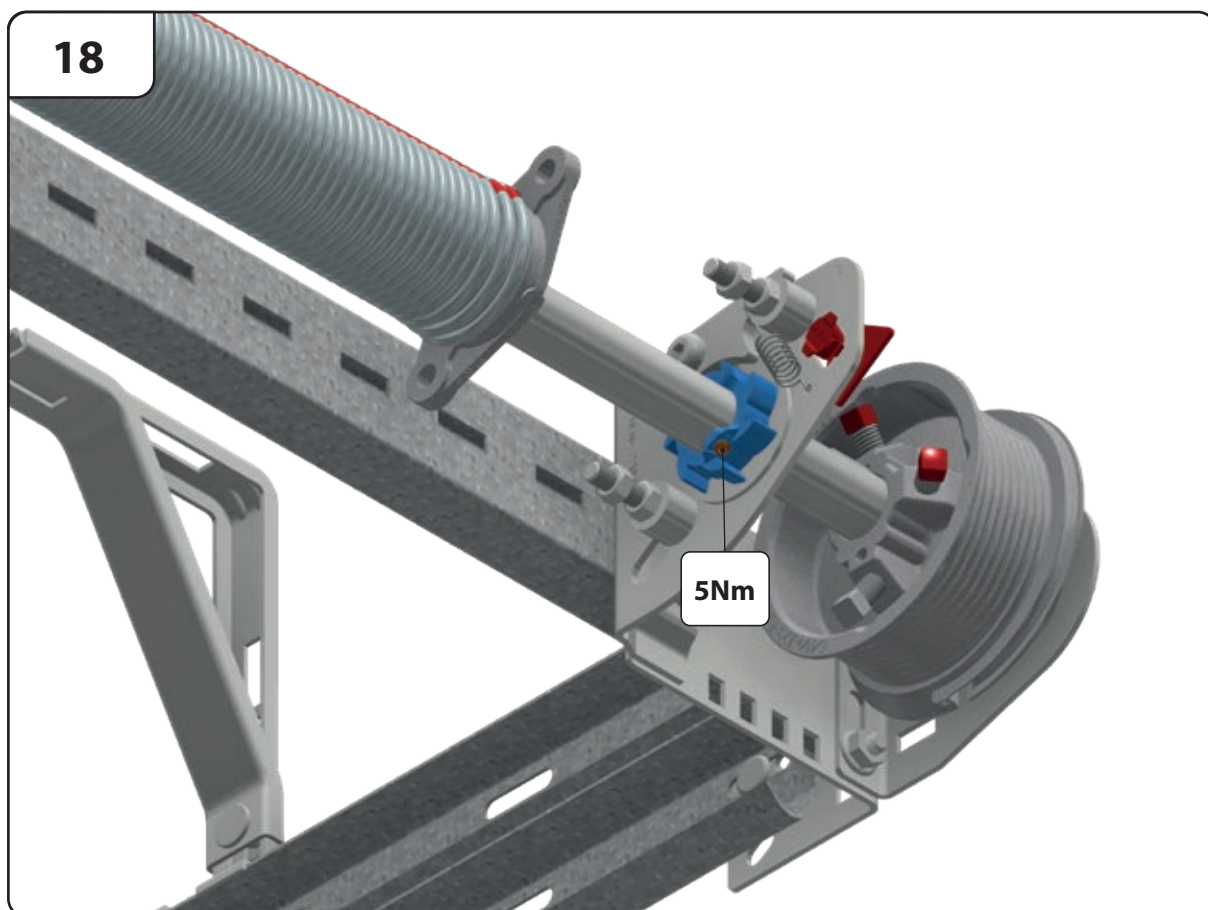
13.1



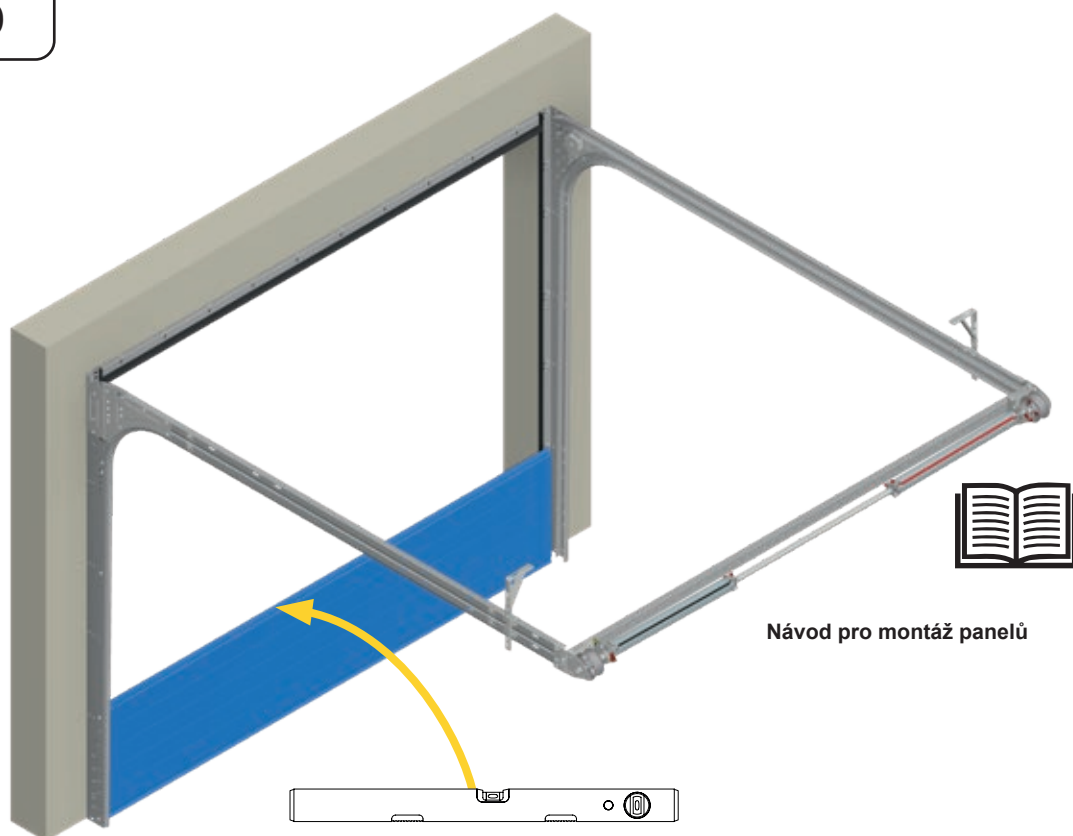


16**16.1**

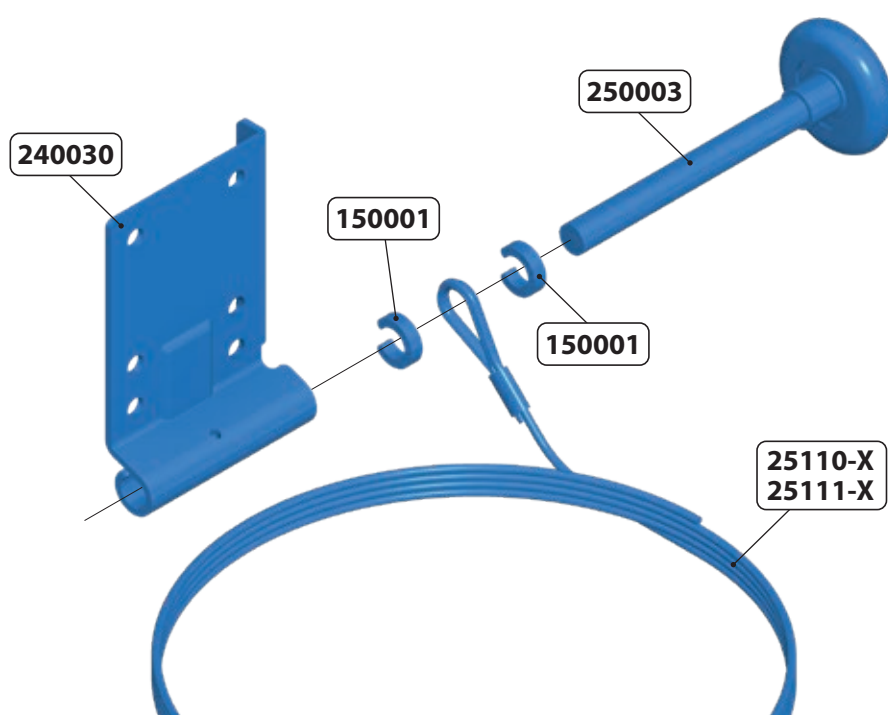


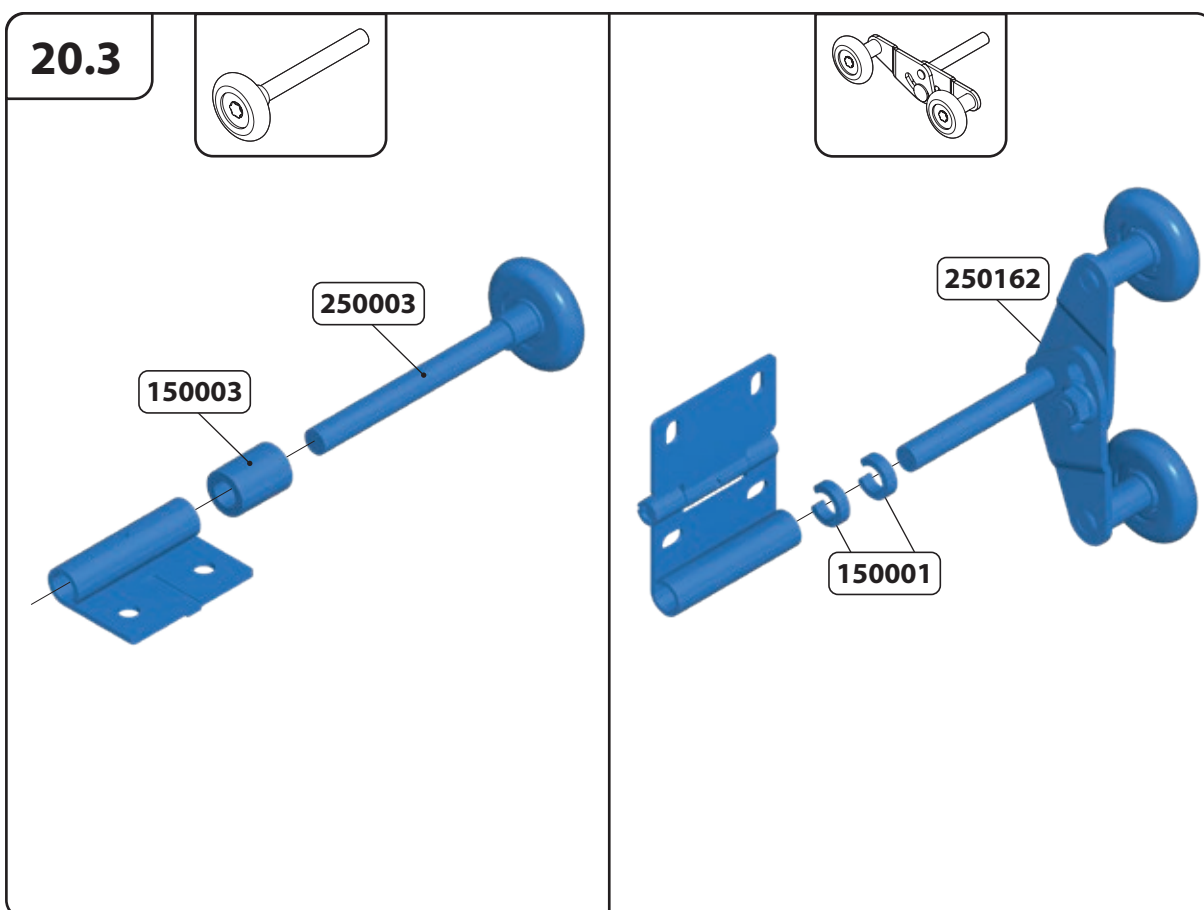
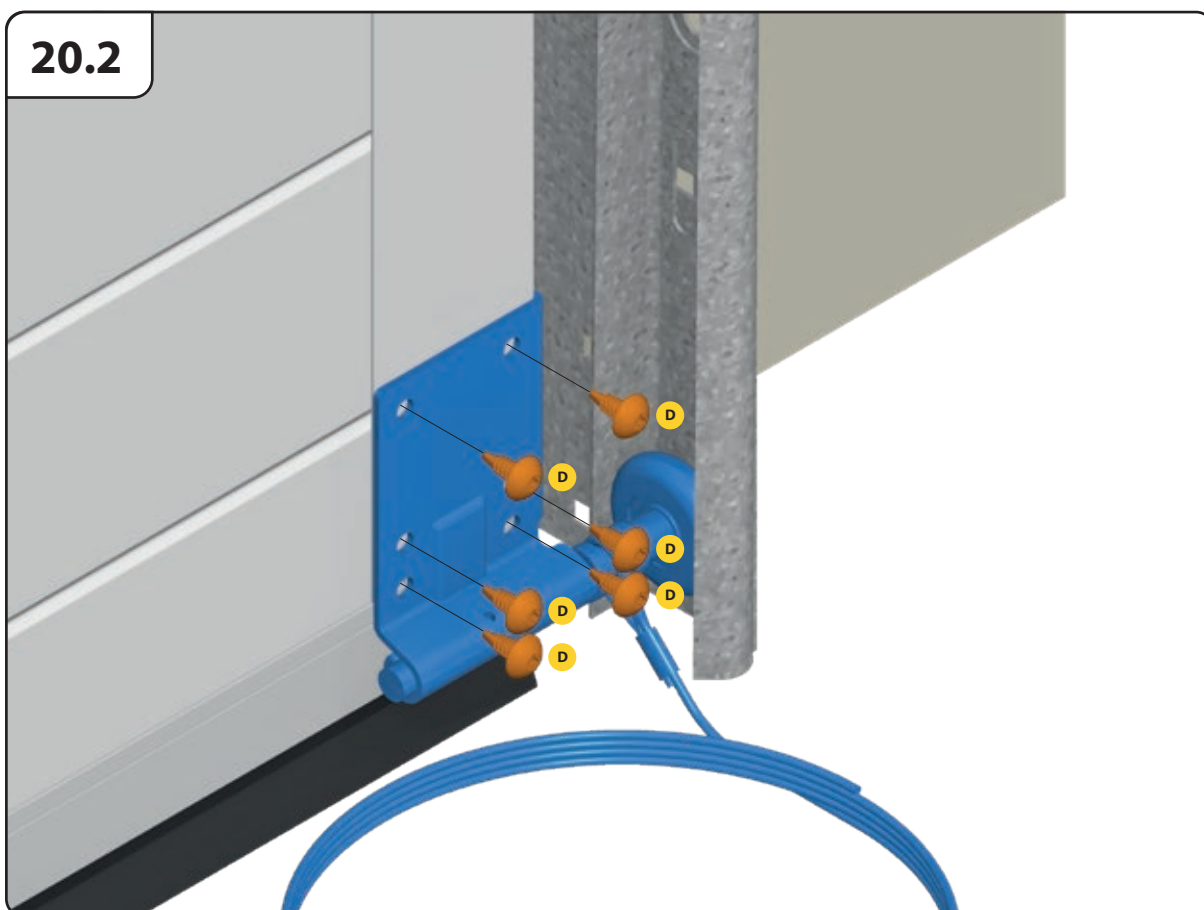


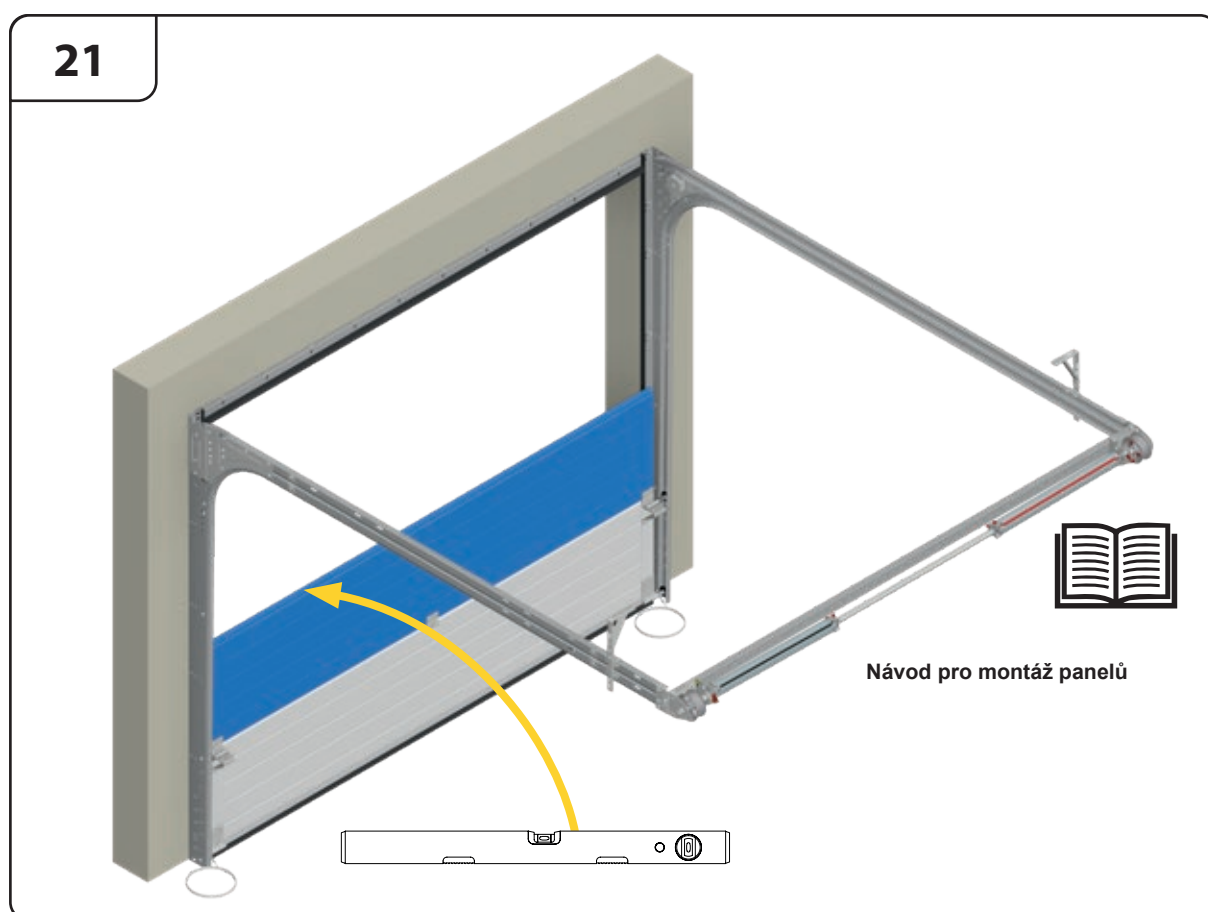
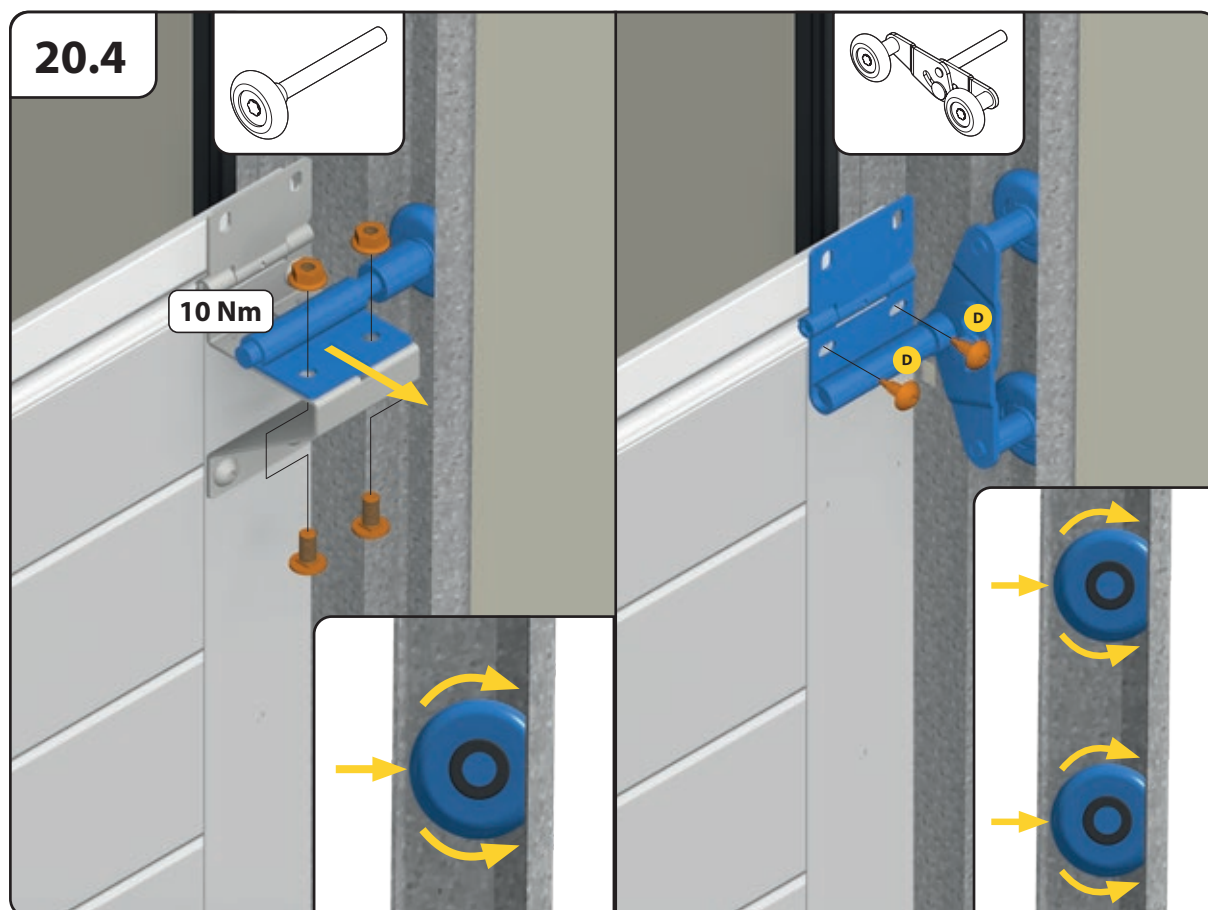
20

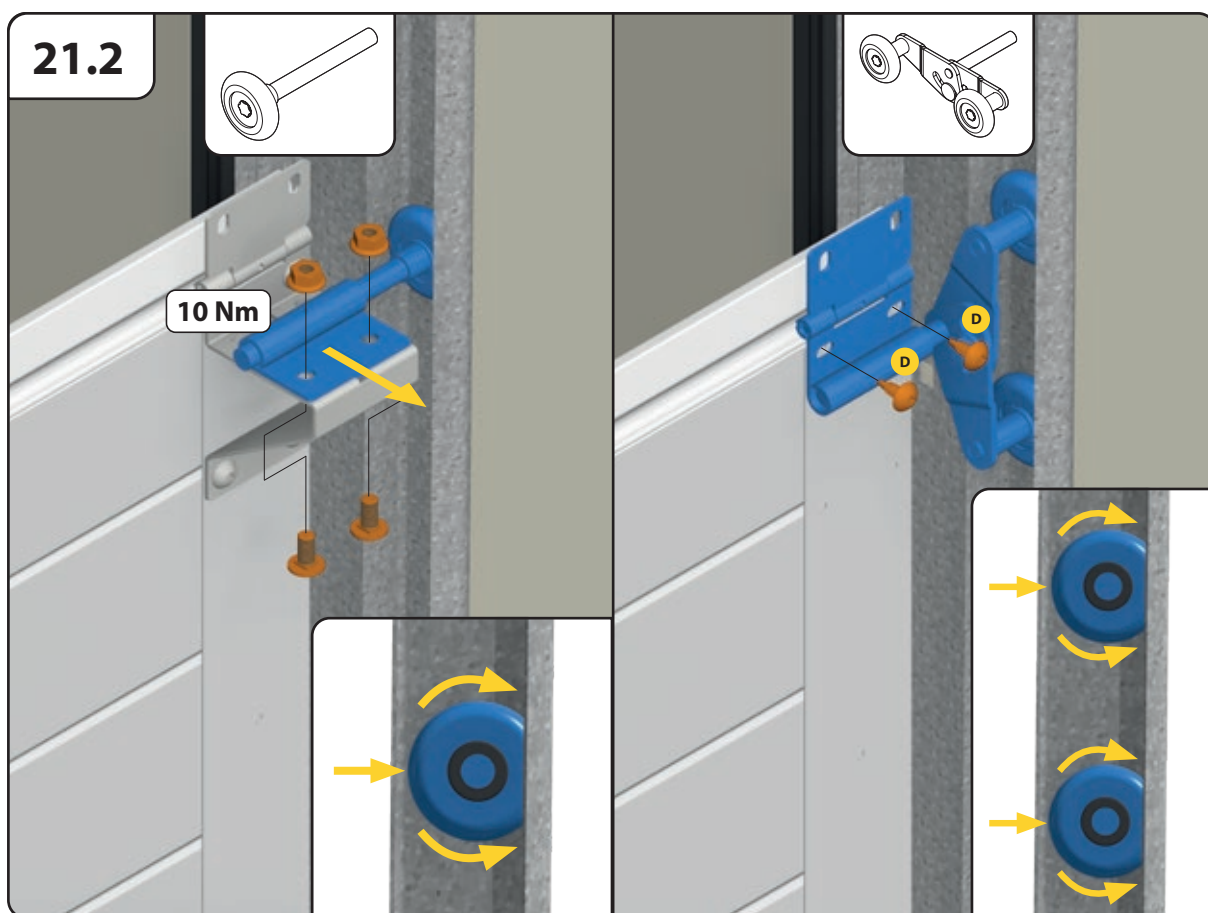
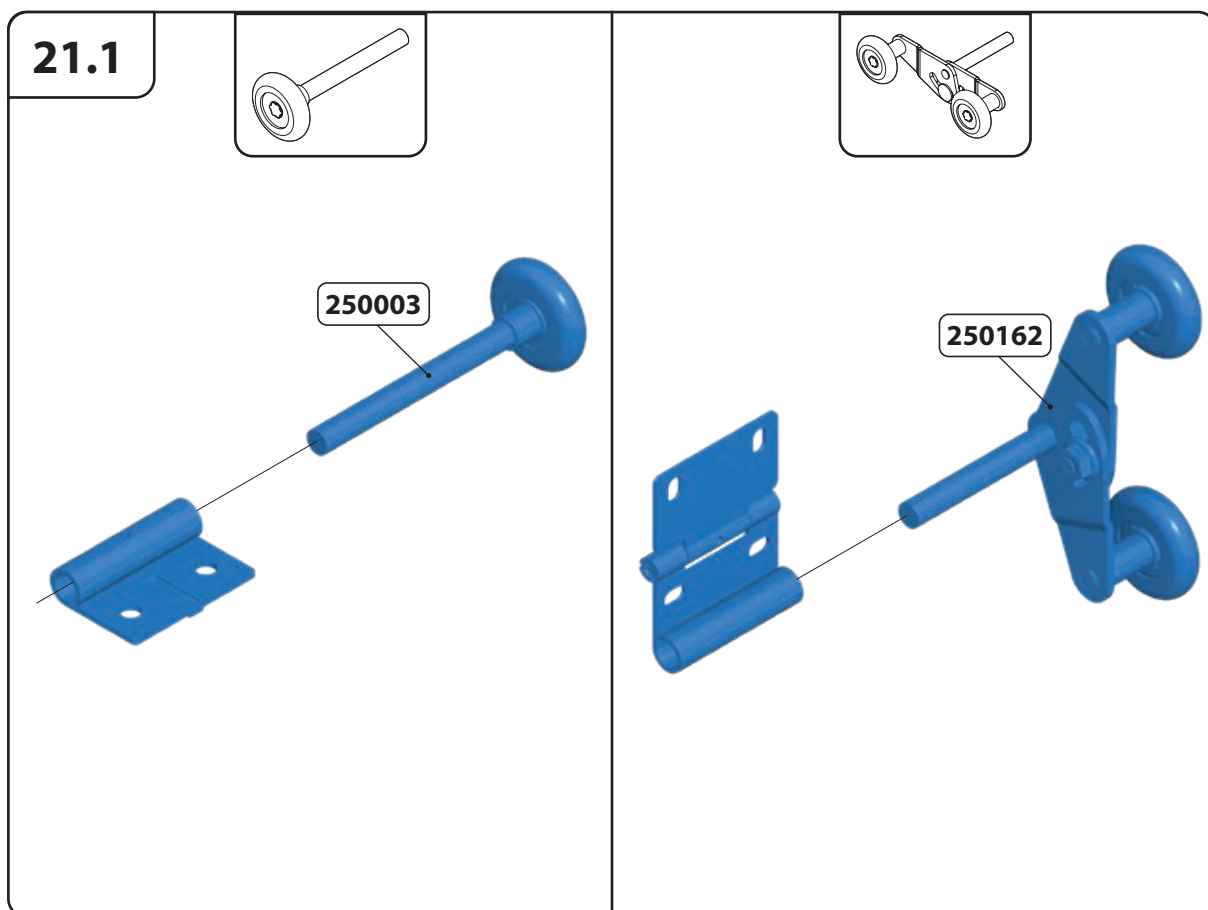


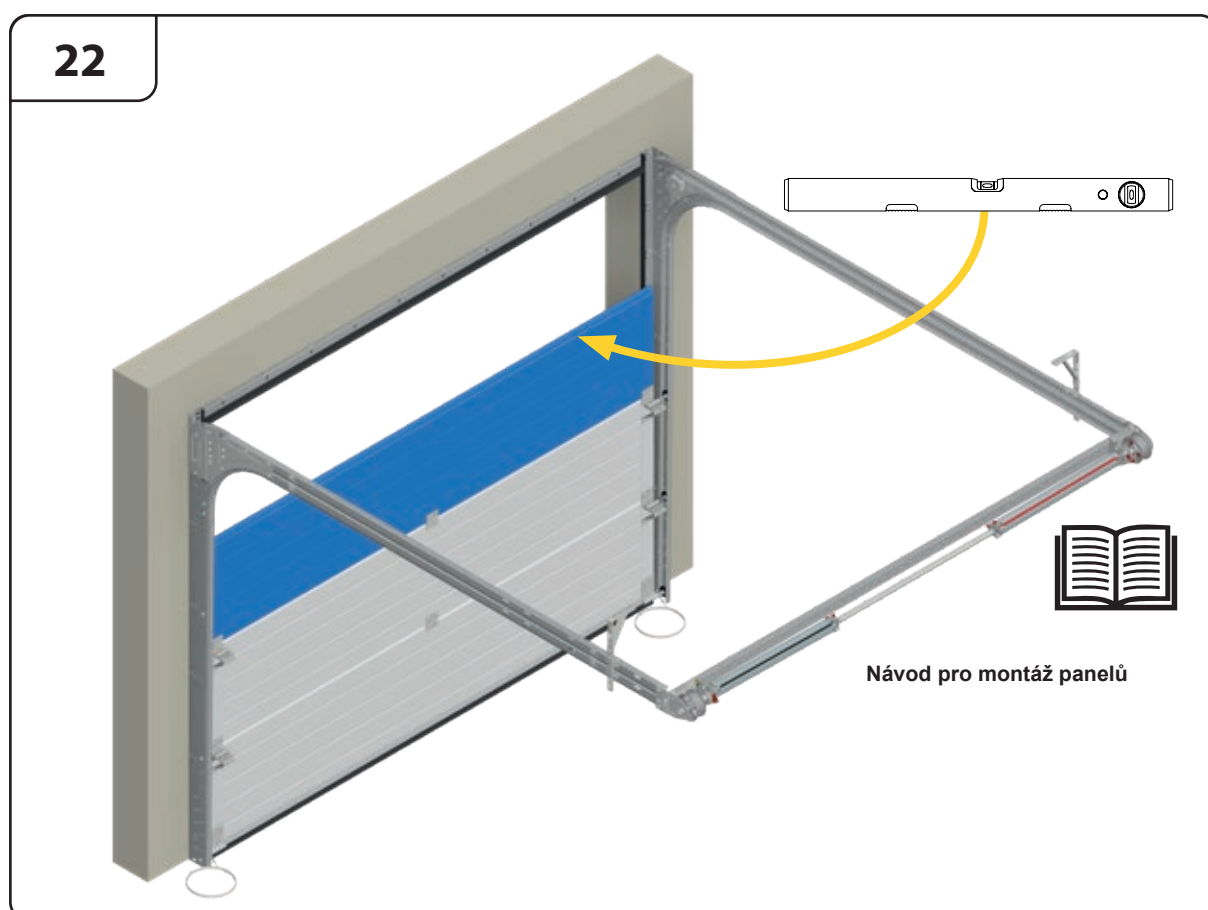
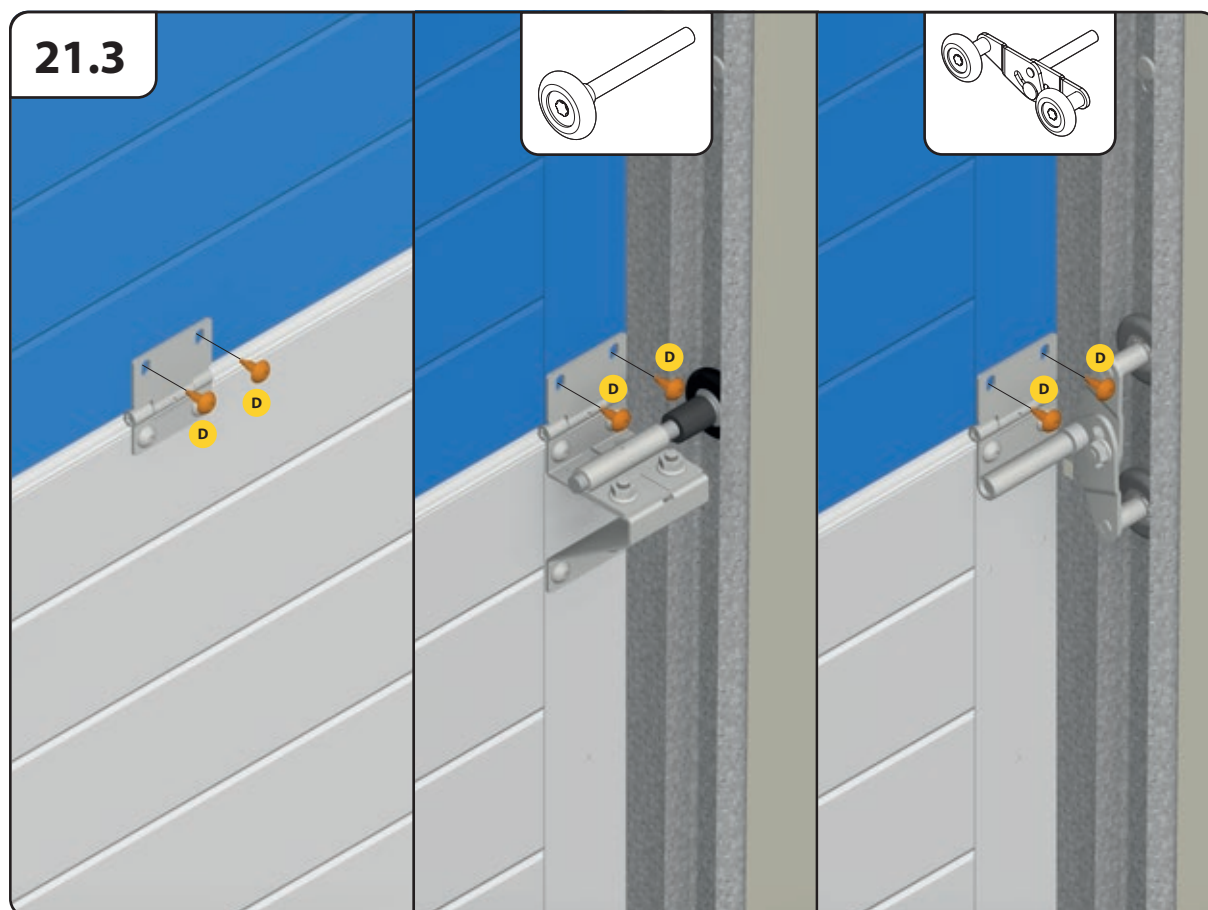
20.1

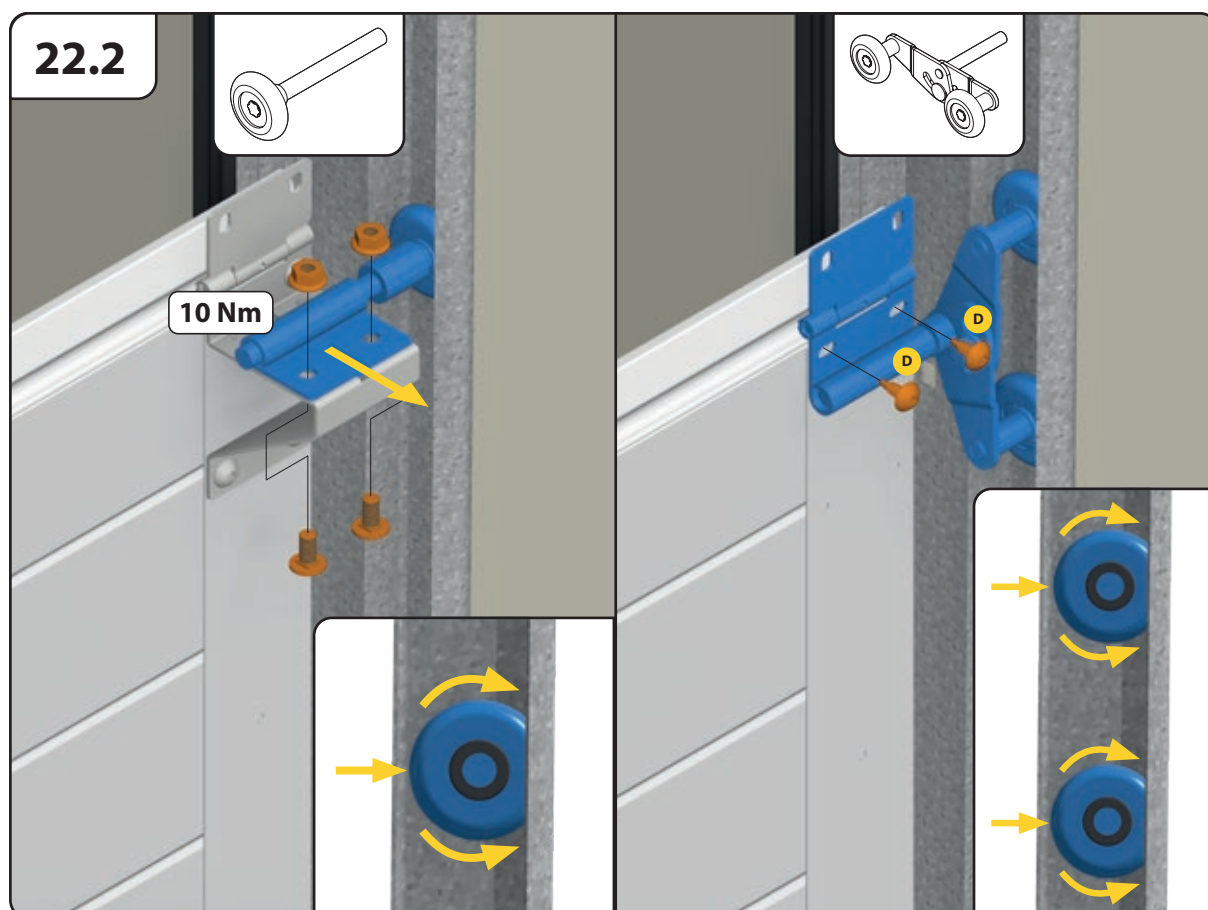
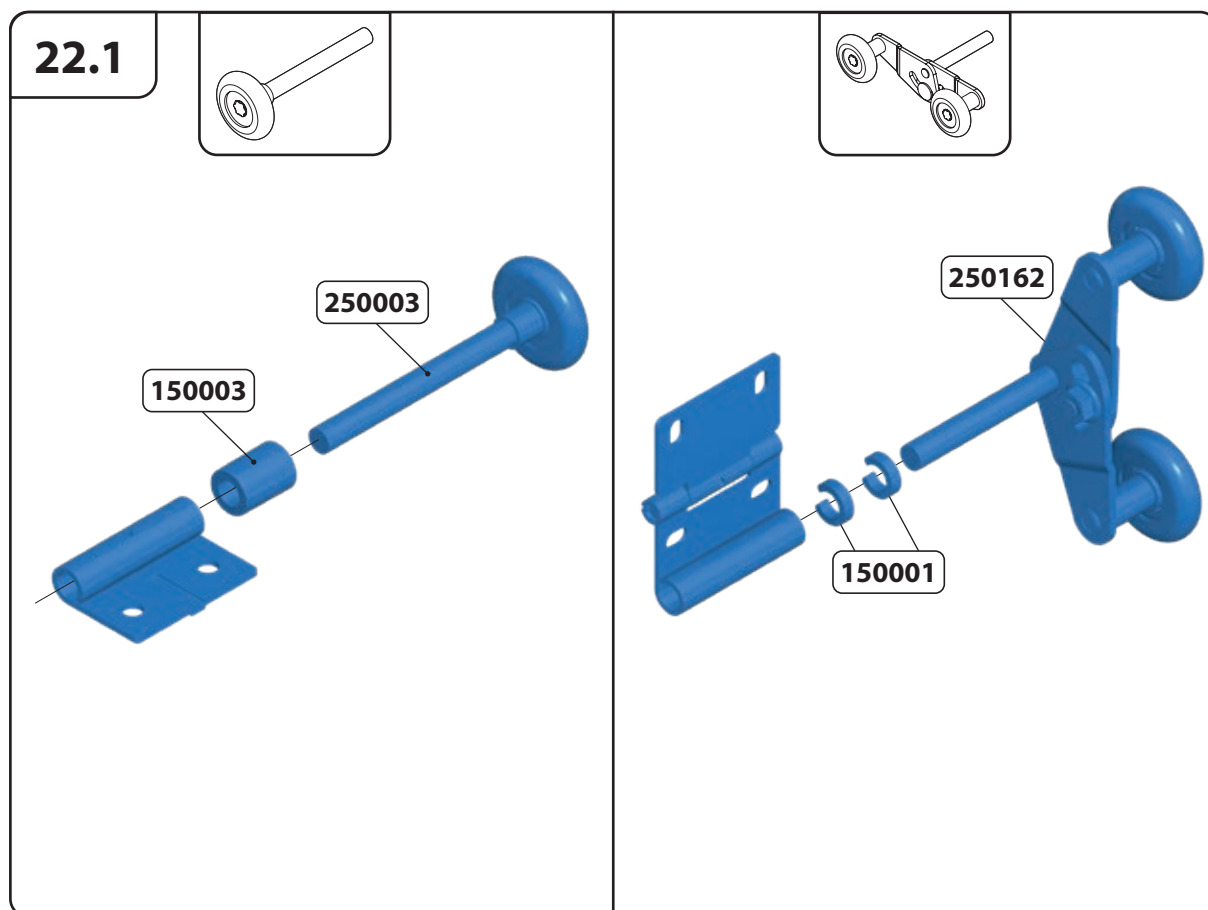


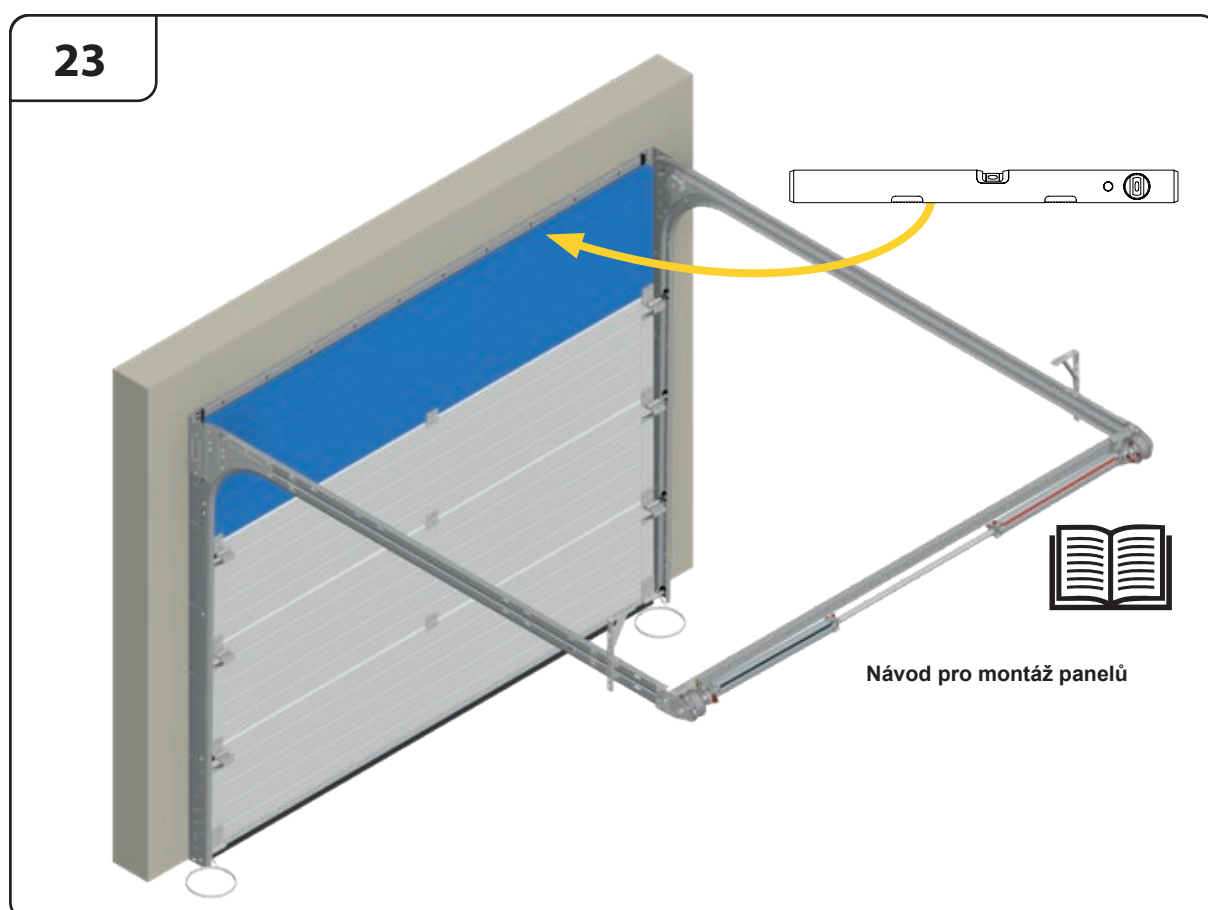
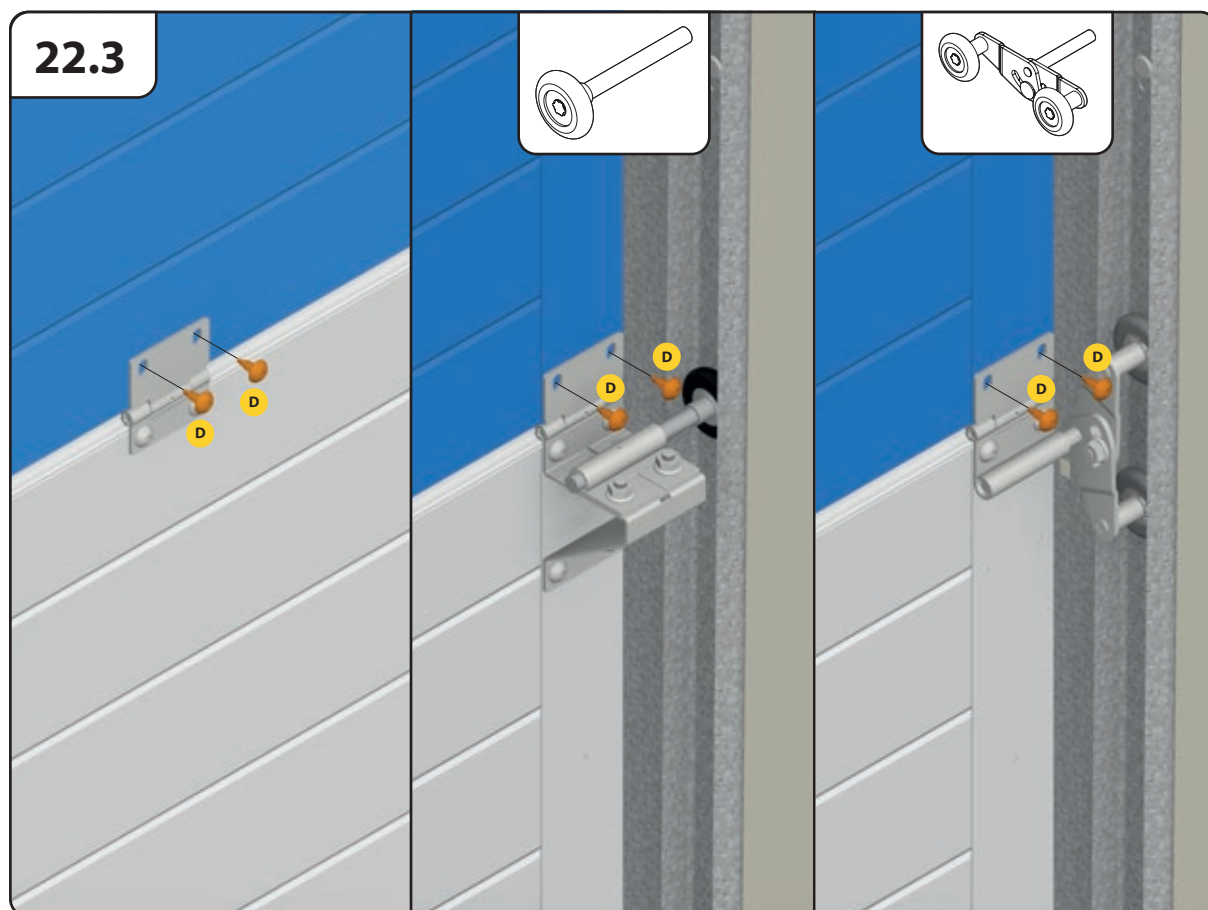


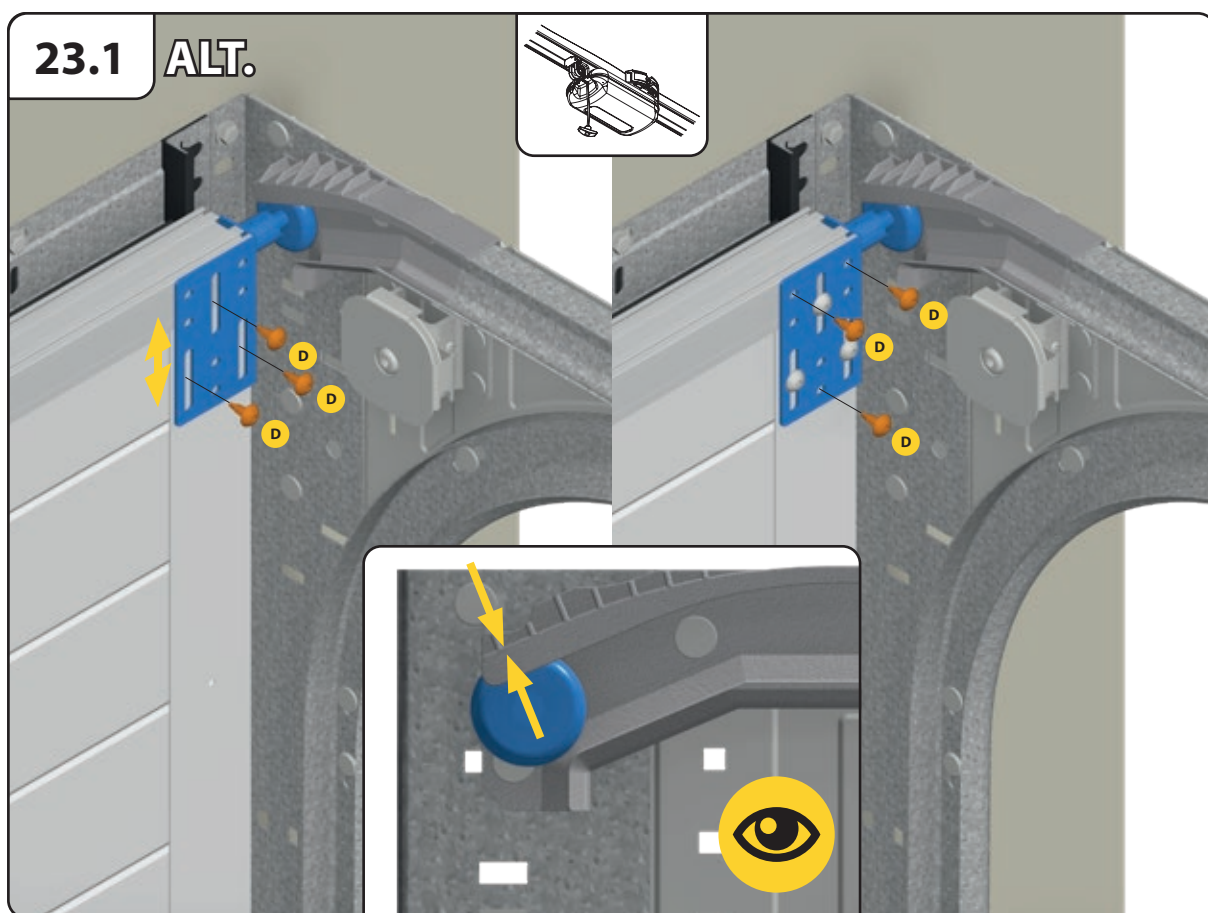
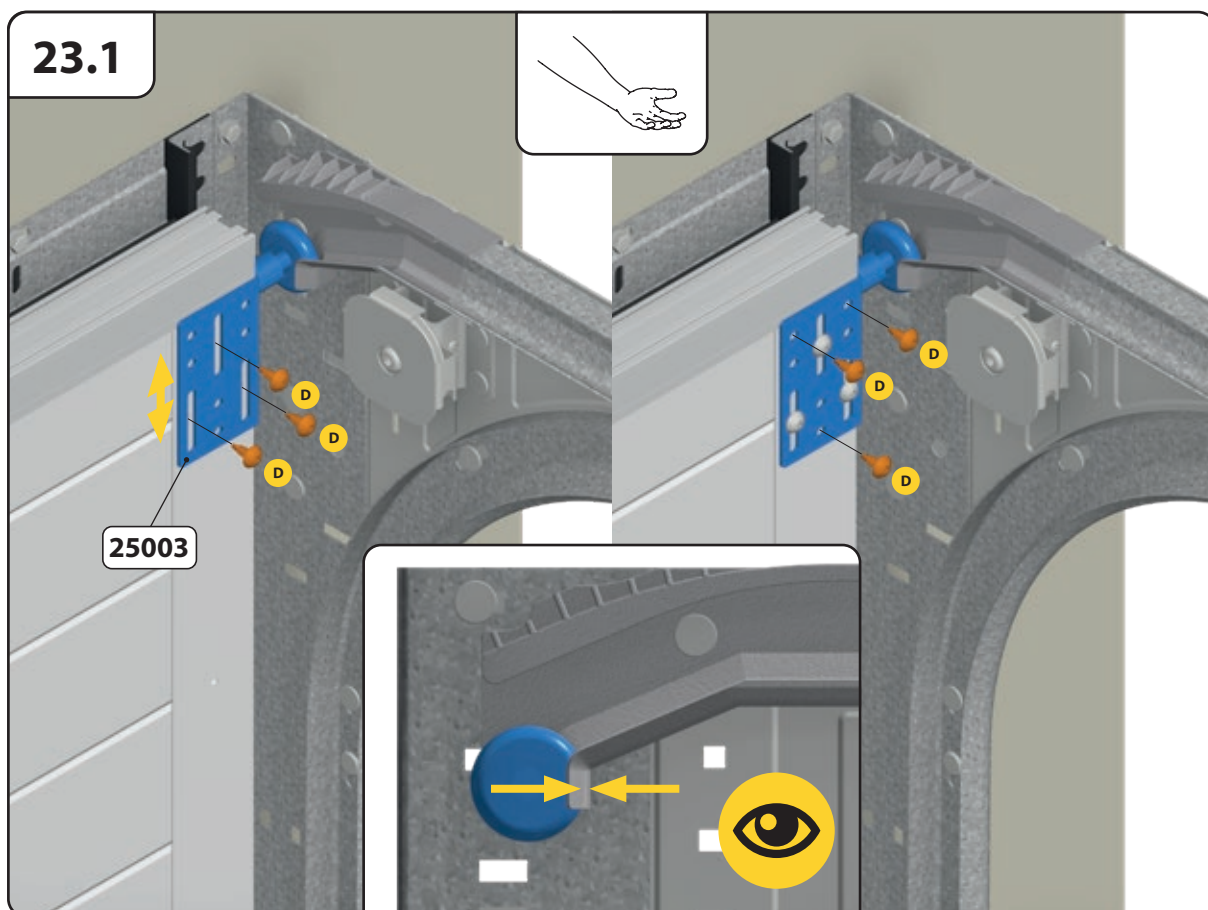


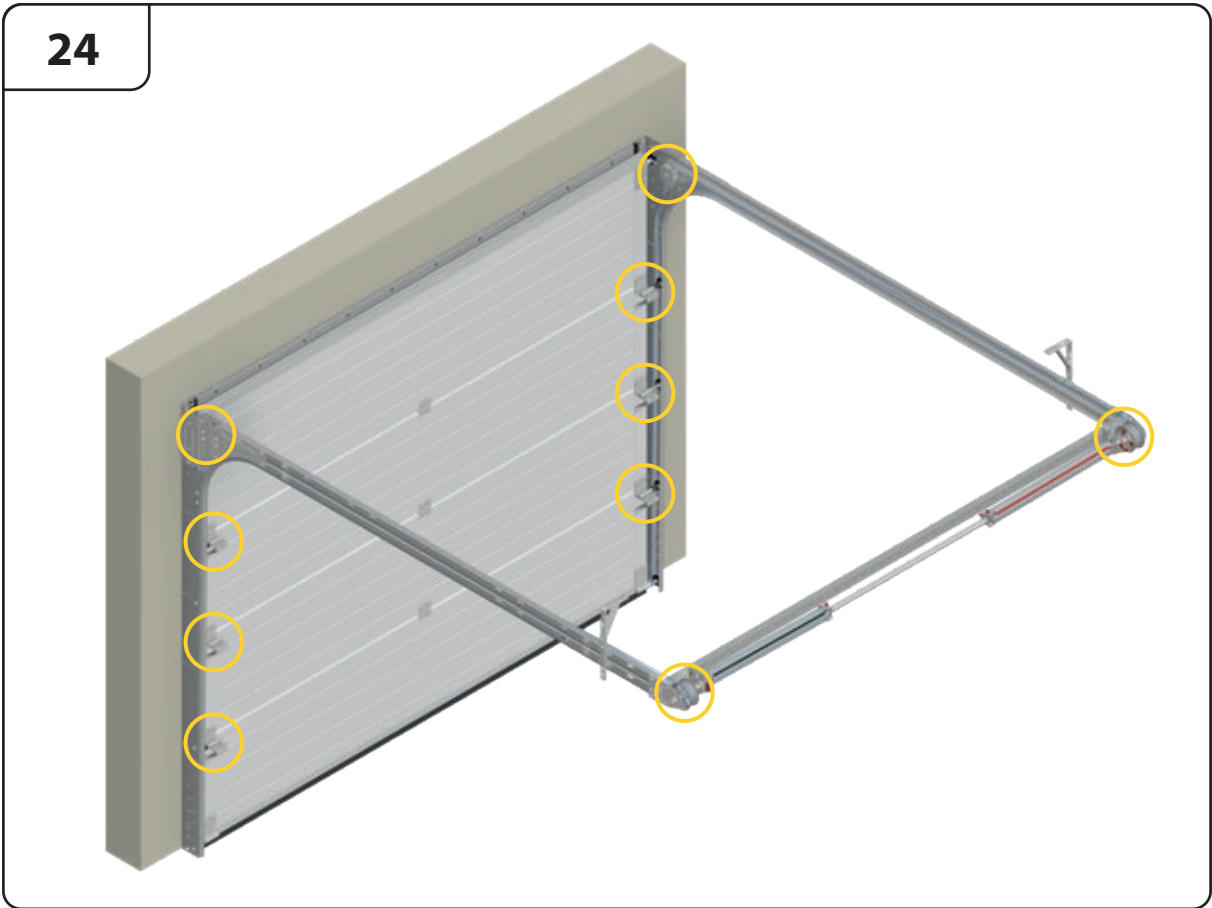
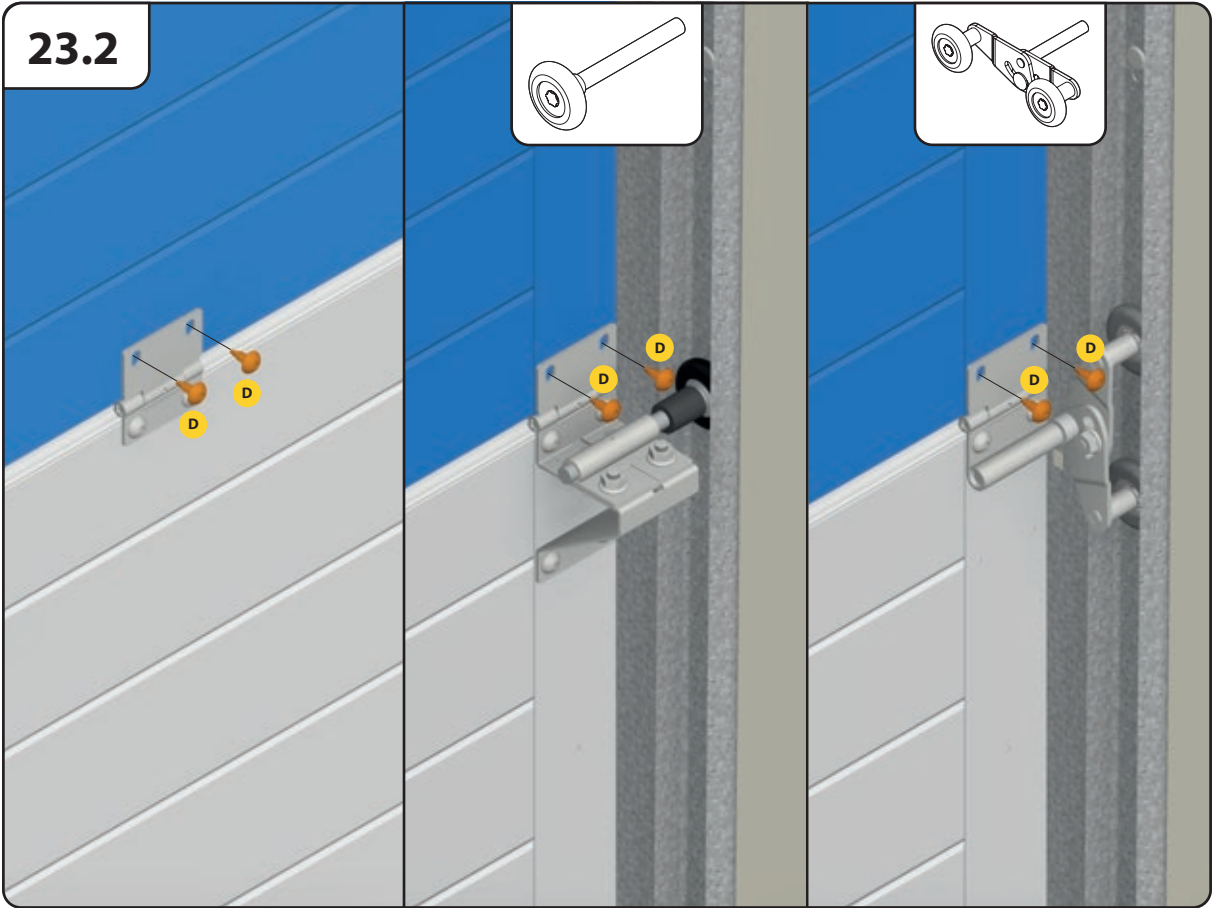


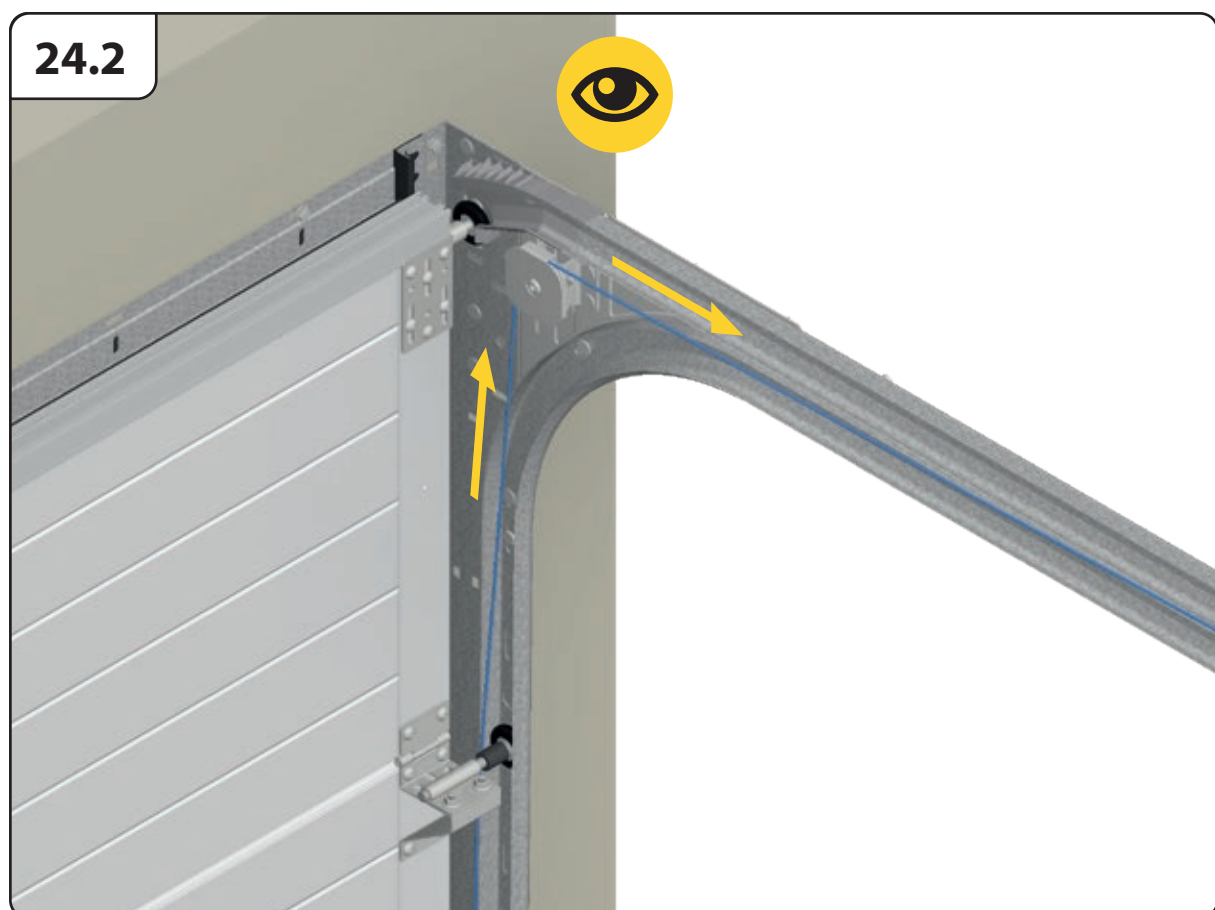
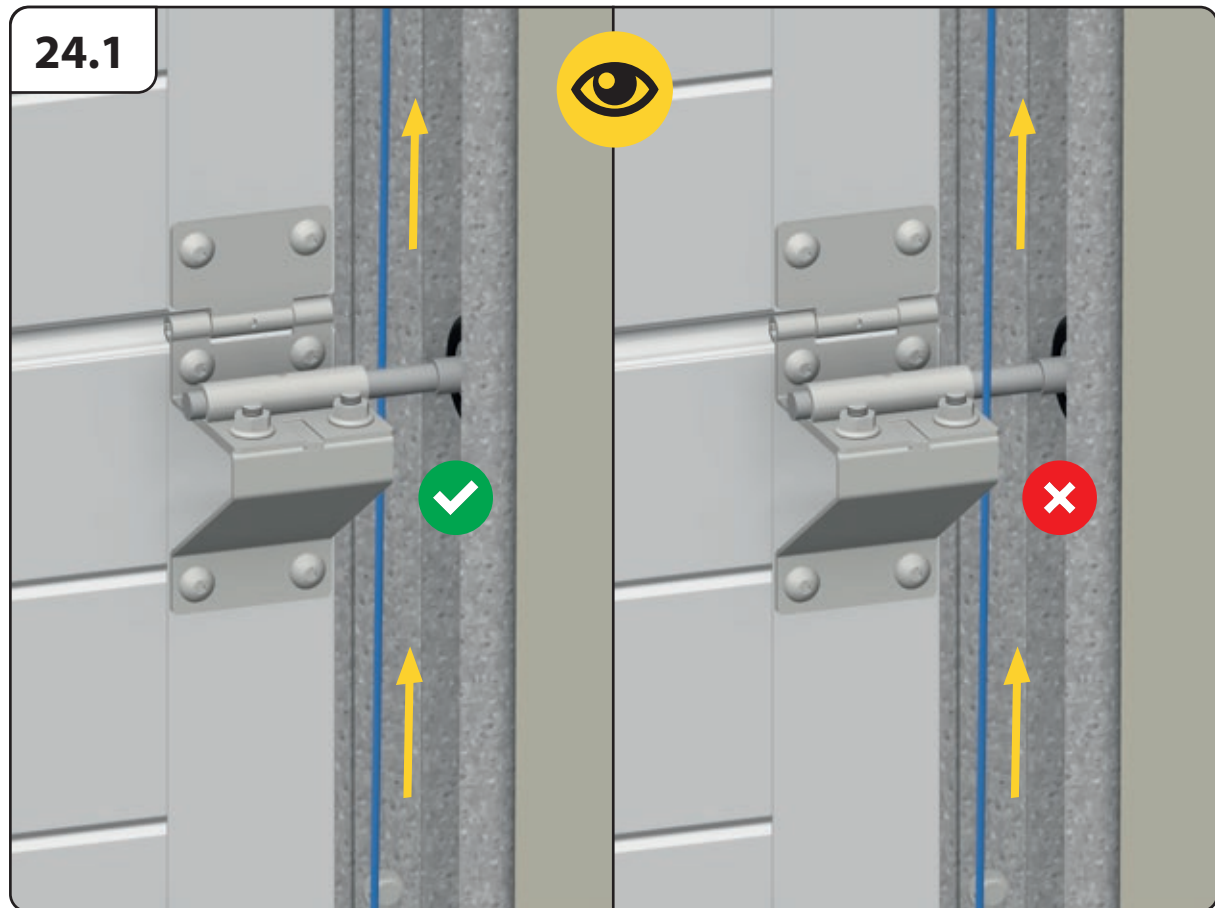


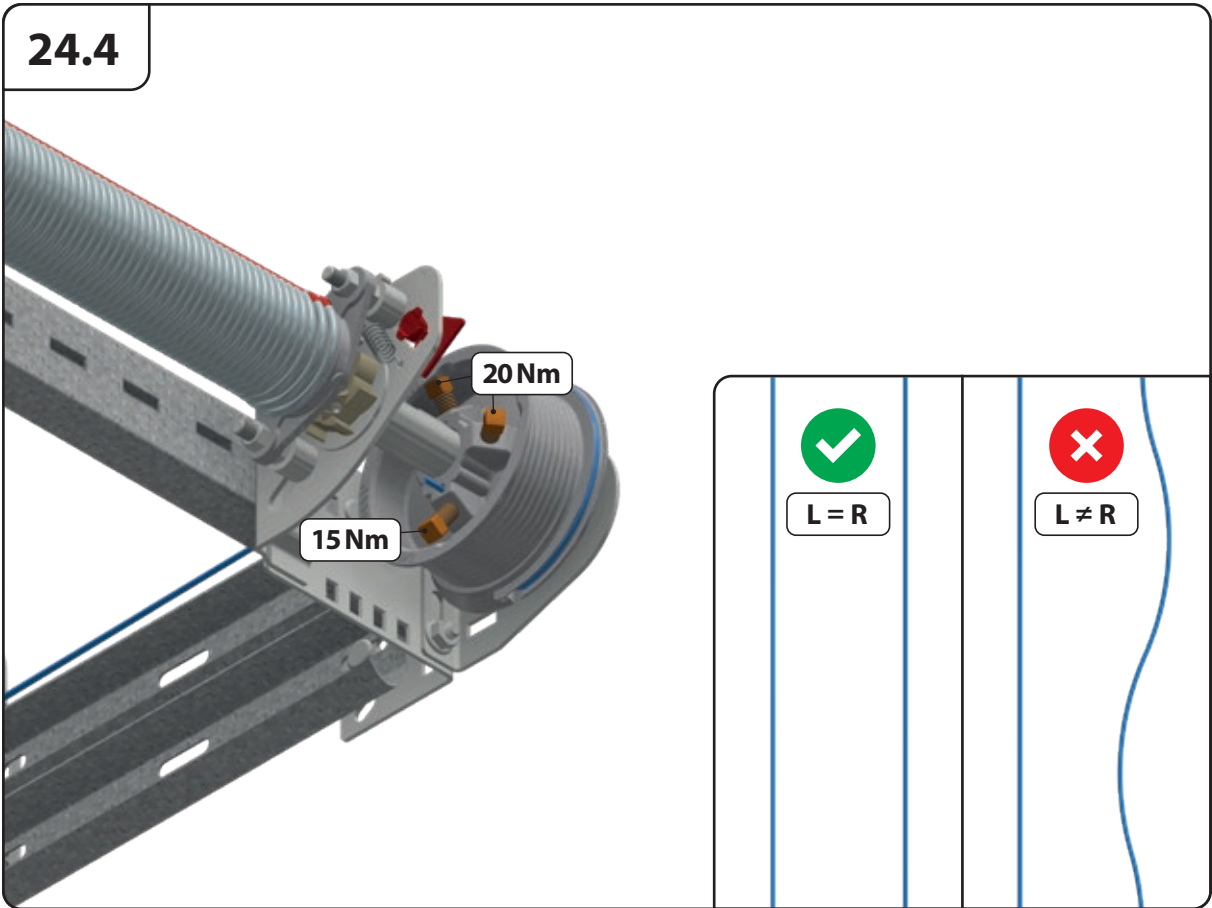
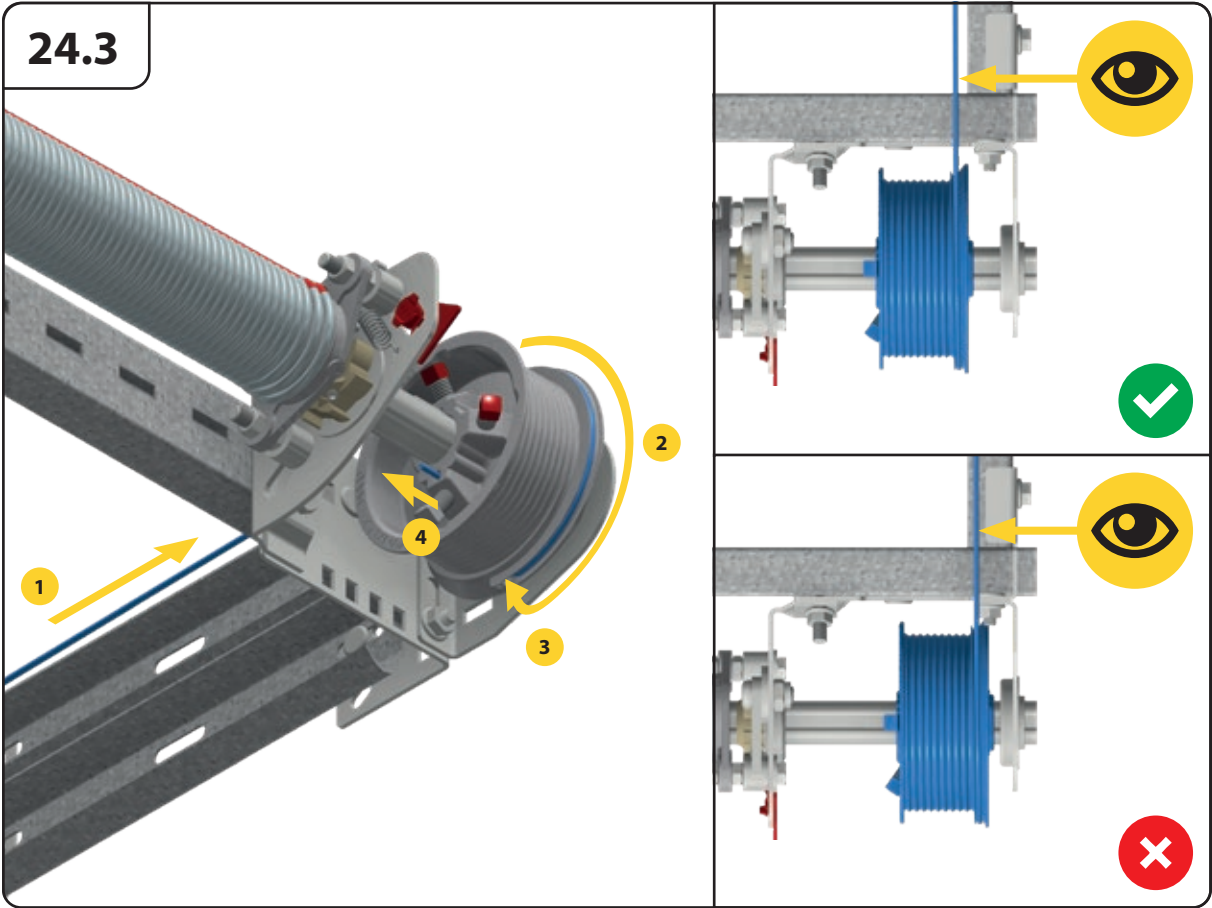




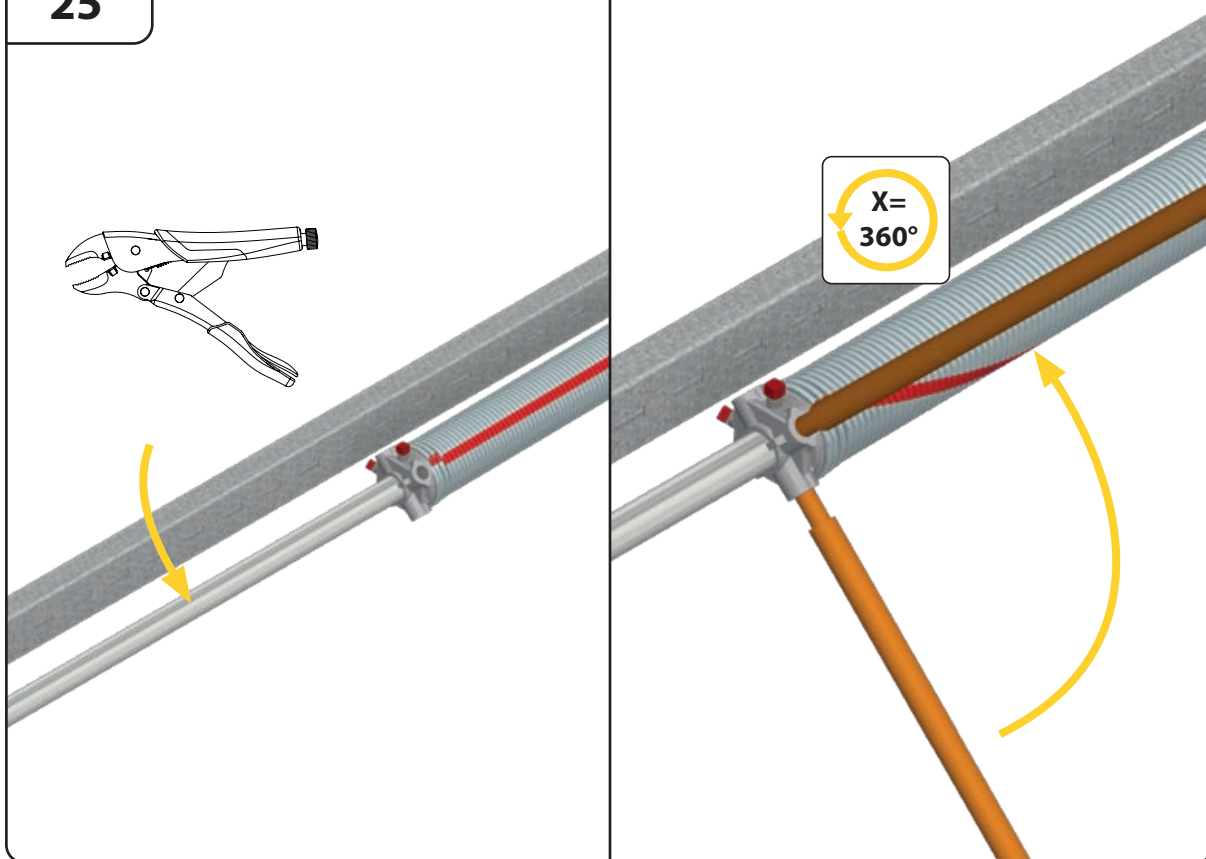




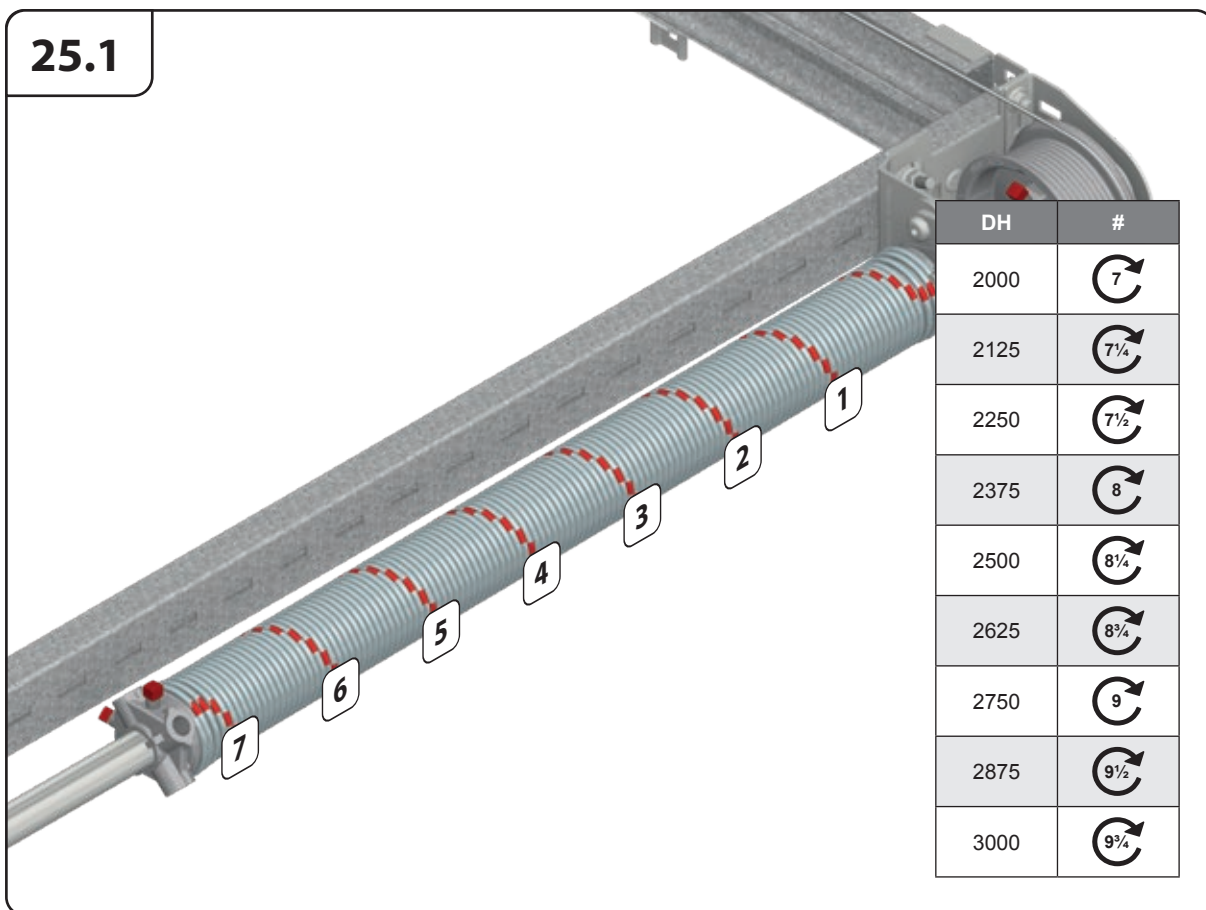




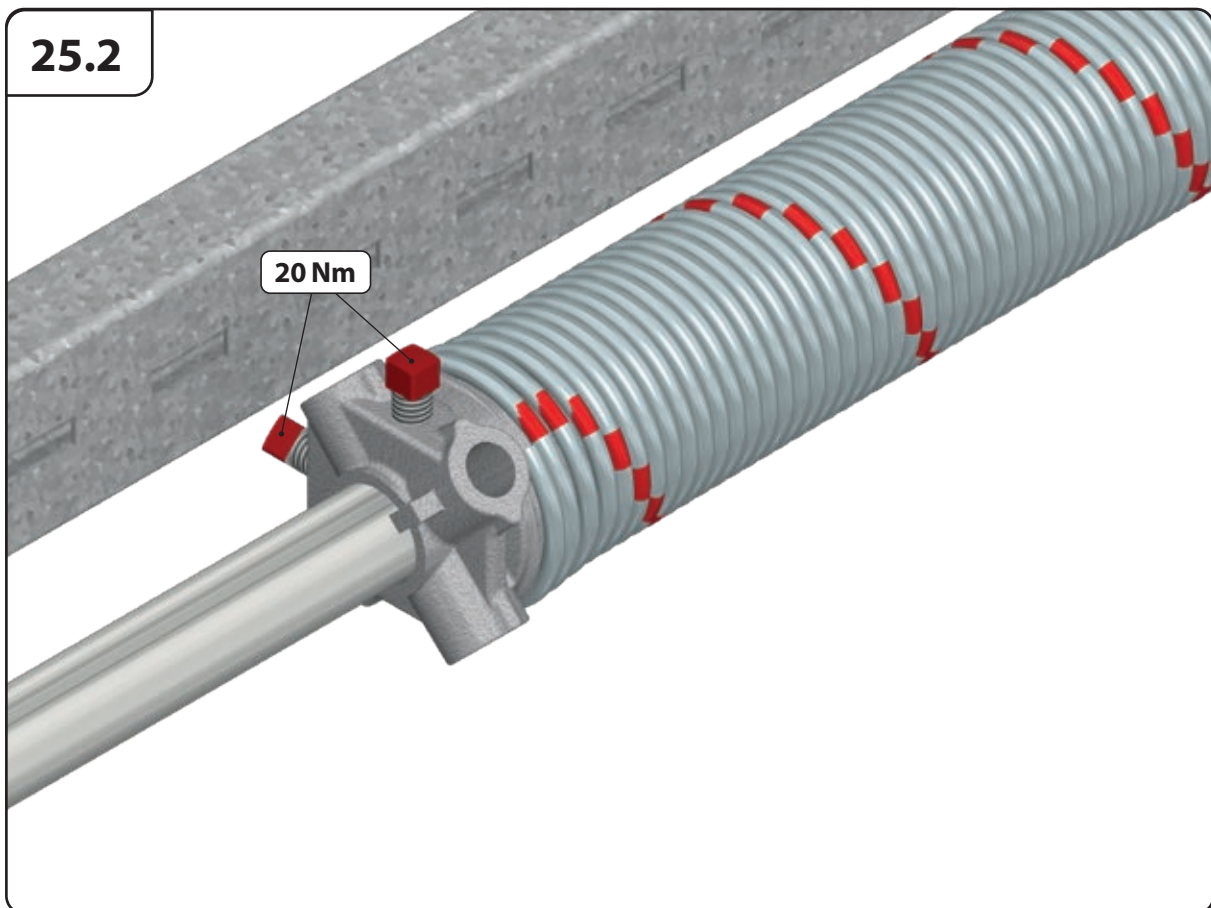
25



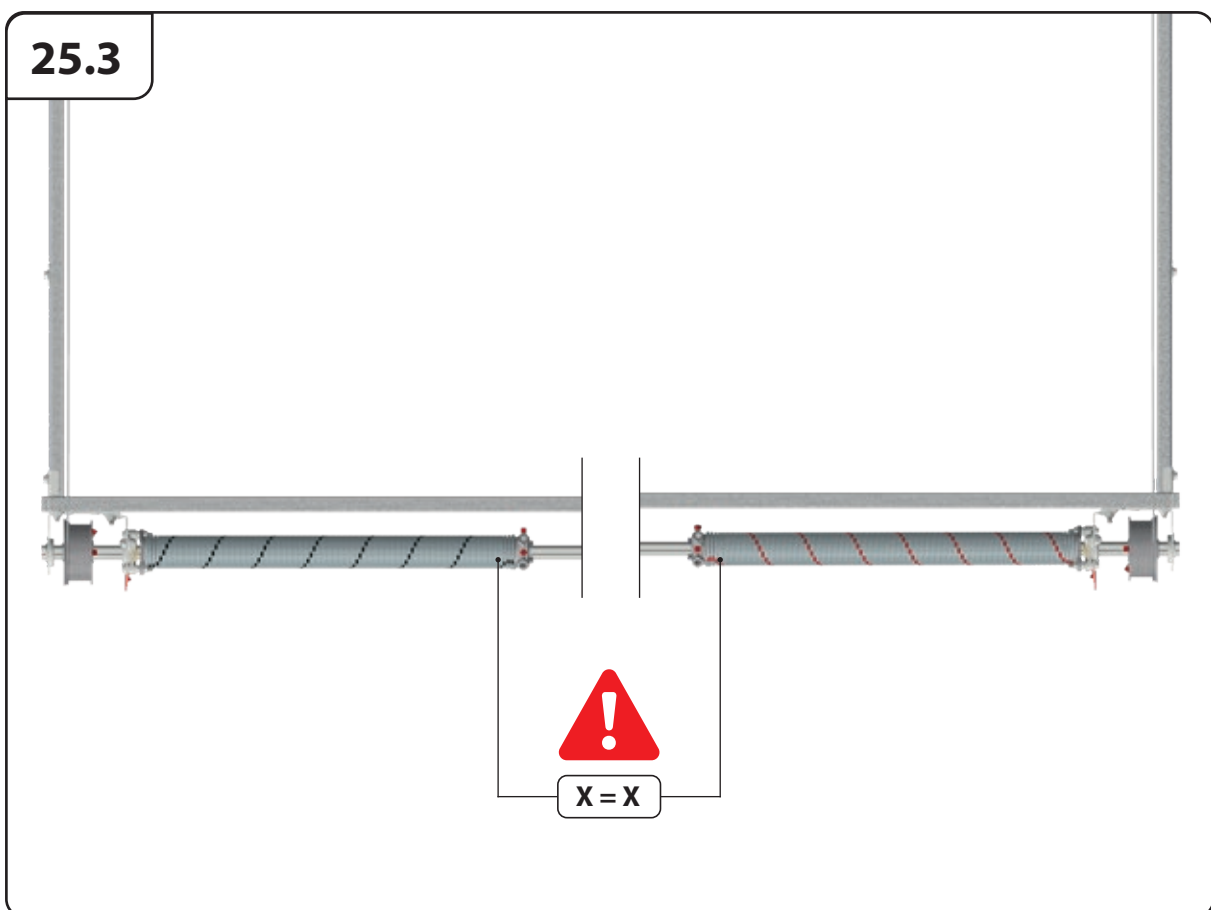
25.1

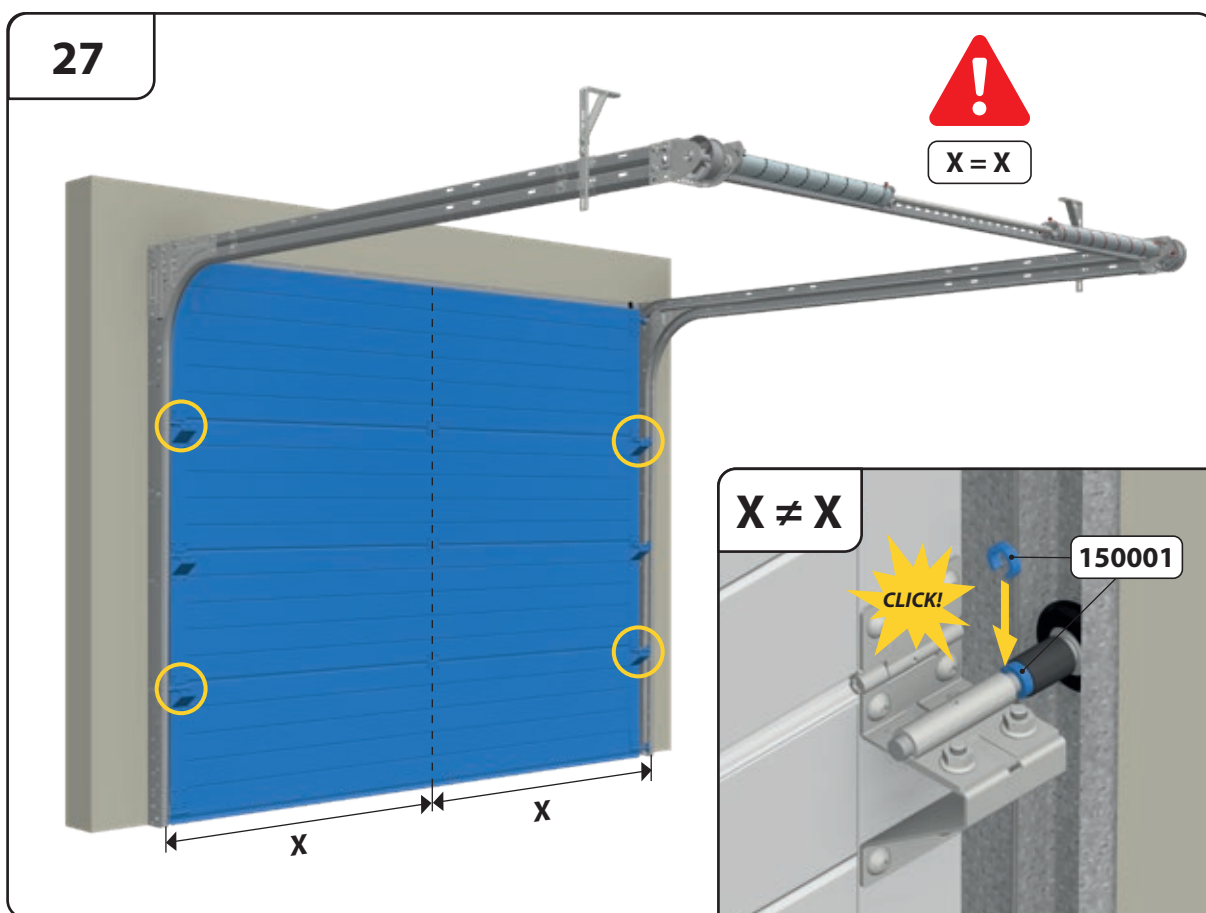
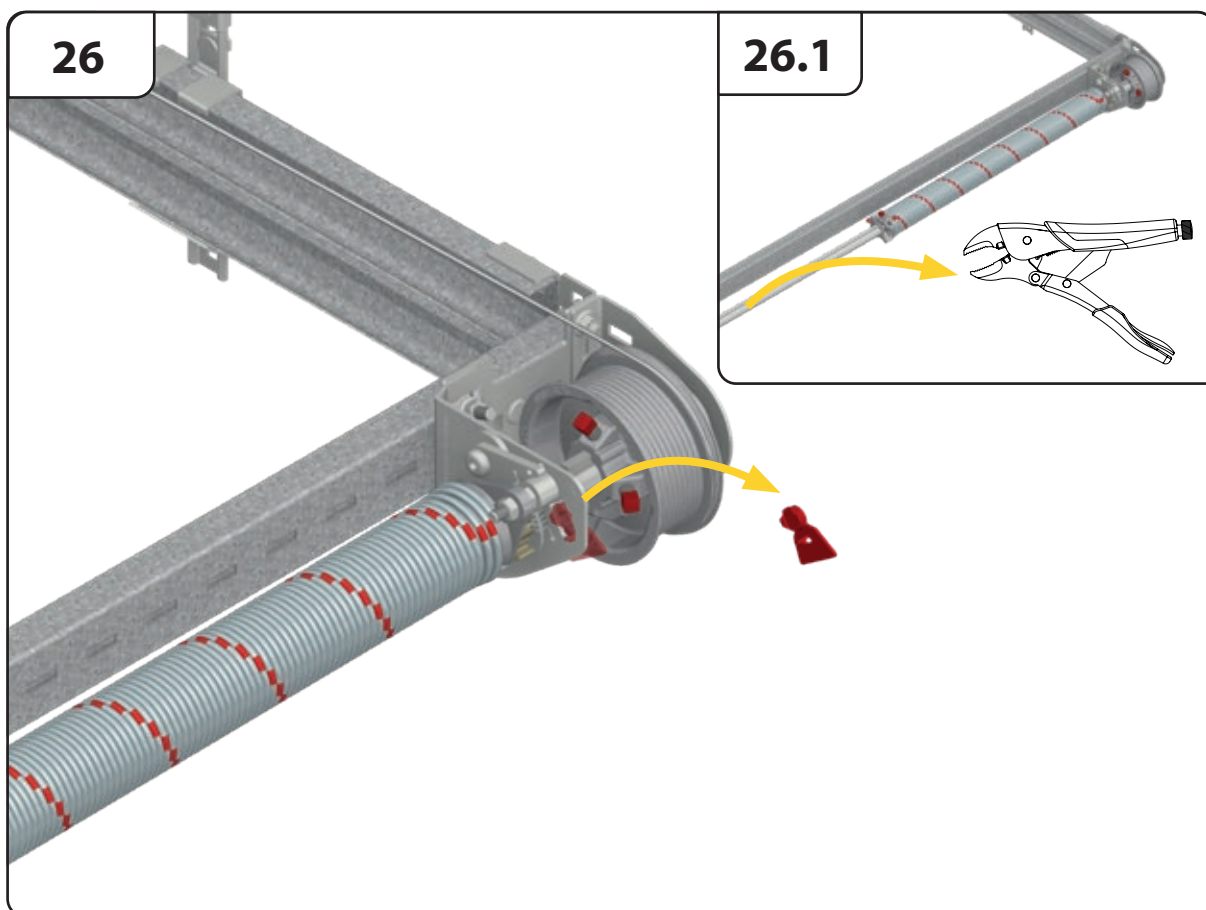


25.2

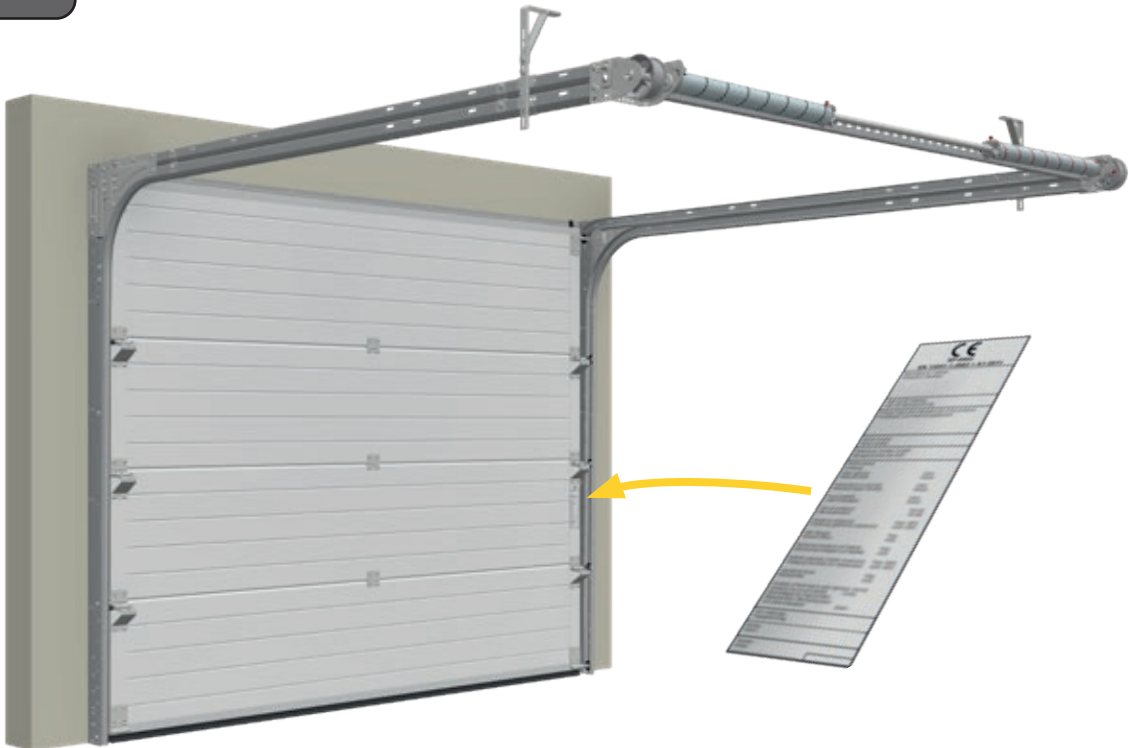


25.3

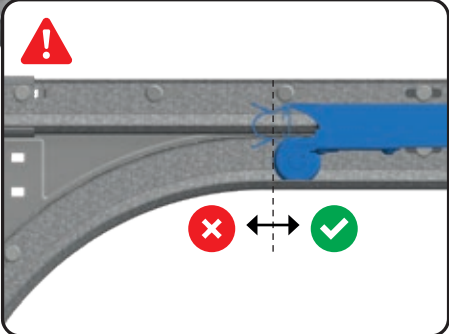
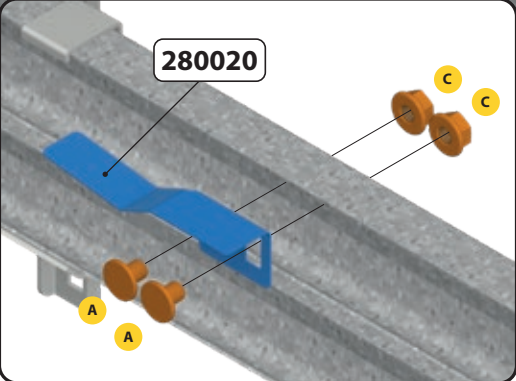
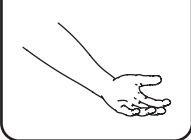


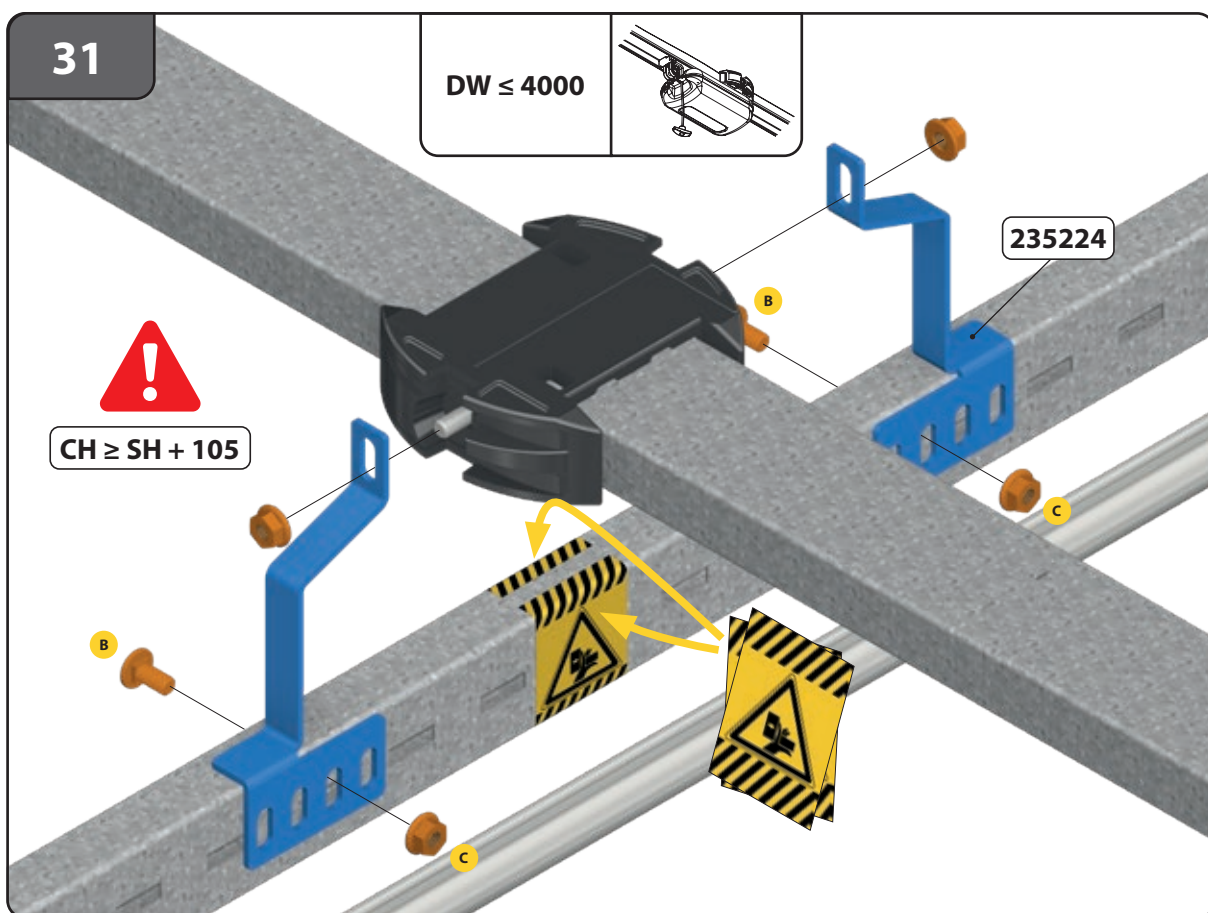
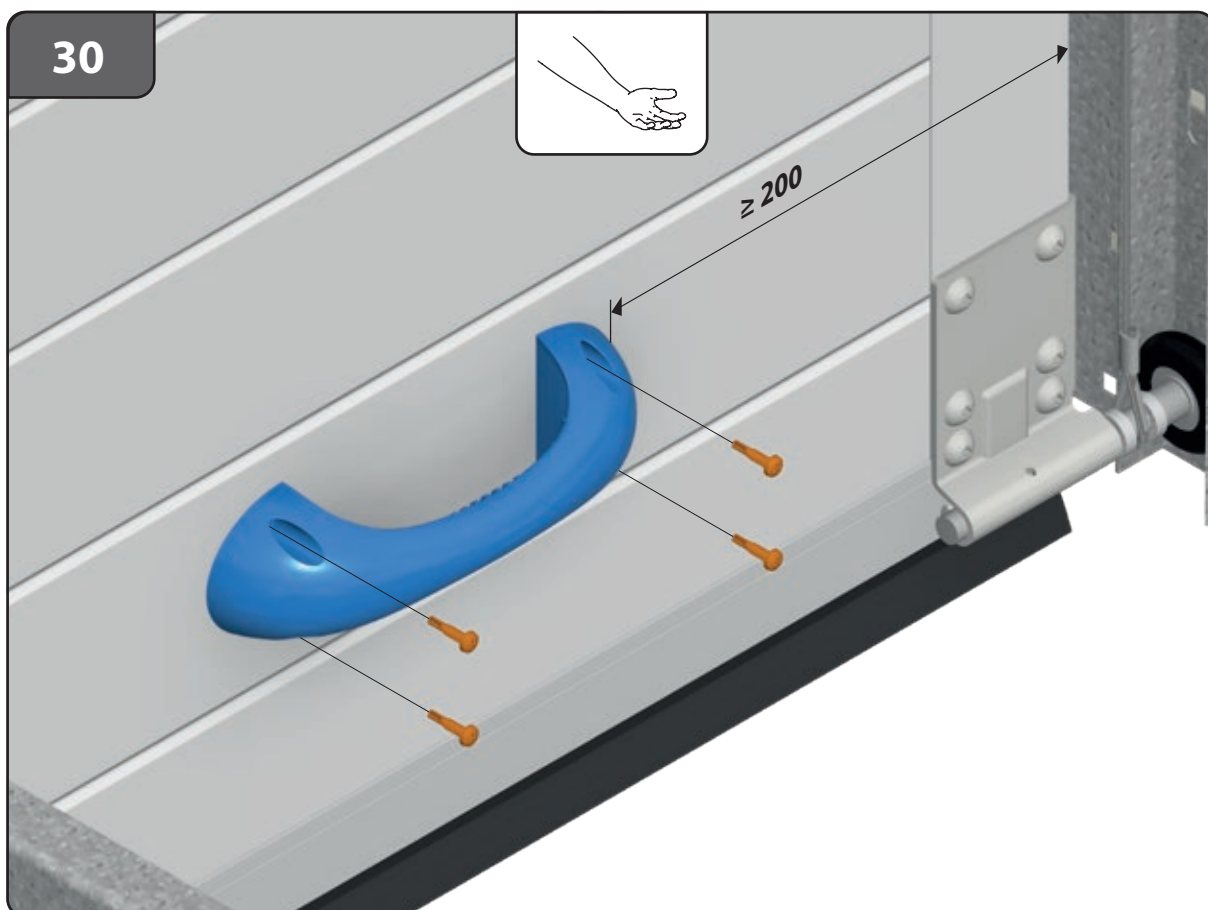


28



29







[illegible]



AMPEL s.r.o.

Hněvkovského 30/65

Brno 617 00

Tel: 724 349 601-2

www.a-garazovavrata.cz

Email: garazovavrata@ampel.cz

IČ: 026 06 356 DIČ: CZ02606356